

**brother**<sup>®</sup>

*Brother-laserskriver*

# ***HL-1800-serien***

***BRUKERHÅNDBOK***

Les denne håndboken nøye før du tar i bruk skriveren. Du kan når som helst skrive ut eller se på denne håndboken fra CD-ROMen. Oppbevar CD-ROMen på et hensiktsmessig sted, slik at du når som helst kan bruke den som en rask og enkel referanse.

Versjon 1



Laserskriver

# HL-1800-serien

## BRUKERHÅNDBOK

(bare for USA & Canada)

**VIKTIG:** Hvis du har spørsmål om hvordan du skal bruke skriveren, må du ringe fra det landet hvor du kjøpte den.

**USA** 1-800-276-7746

**Canada** 1-800-853-6660  
1 514 685 6464 (innen Montreal)

Hvis du har kommentarer eller forslag, kan du skrive til oss på en av adressene nedenfor:

**USA** Printer Customer Support  
Brother International Corporation  
15 Musick  
Irvine, CA 92618

**Canada** Brother International Corporation (Canada), Ltd.  
- Marketing Dept.  
1, rue Hôtel de Ville  
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

### BROTHERS SYSTEM FOR TILBAKEFAKSING

Brother Customer Service har installert et system for tilbakefaksing som er enkelt å bruke, slik at du kan få øyeblikkelig svar på vanlige tekniske spørsmål samt informasjon om alle våre produkter. Dette er tilgjengelig 24 timer om dagen sju dager i uken. Vi kan sende informasjonen til en hvilken som helst faksmaskin, ikke bare den du ringer fra.

Ring, og følg instruksjonene for å motta en faksmelding med instruksjoner om hvordan du bruker systemet, og stikkordregisteret over emnene i systemet for tilbakefaksing.

**USA** 1-800-521-2846

**Canada** 1-800-685-5381  
1 514 685 5381 (innen Montreal)

### DEALERS/SERVICE CENTERS (USA only)

For the name of a Brother authorized dealer or service center, call 1-800-284-4357.

### SERVICE CENTERS (Canada only)

For service center addresses in Canada, call 1-800-853-6660.

### INTERNETT-ADRESSE

Brothers nettsted: <http://www.brother.com>

For ofte spurte spørsmål (OSS), produktstøtte, tekniske spørsmål og oppdatering av drivere:

<http://solutions.brother.com>

For Brother-tilbehør og -leveranser (bare i USA): <http://www.brothermall.com>

# ***Definisjon av advarsel, forsiktig og merk***

Følgende konvensjoner brukes i denne brukerhåndboken:



## ***Advarsel***

---

Angir advarsler som må tas hensyn til for å hindre mulig personskaade.

---



## ***Forsiktig***

---

Her angis forholdsregler for riktig bruk av skriveren og for å unngå at den skades.

---

## ***•• Merk***

---

Her angis merknader og nyttige tips som du bør huske når du bruker skriveren.

---

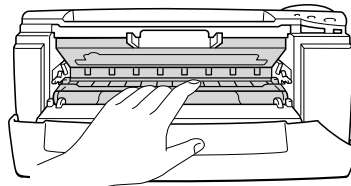
## Sikker bruk av skriveren



### Advarsel

---

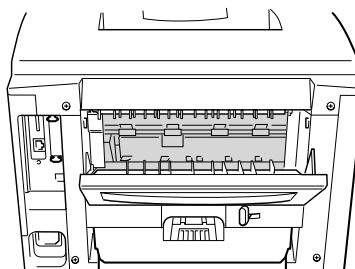
Når skriveren nettopp har vært i bruk, er noen av de innvendige delene ekstremt **varme**. Når du åpner dekslene på skriveren, må du aldri ta på de skraverte delene som vises nedenfor.



### Forsiktig

---

Når skriveren nettopp har vært i bruk, er noen av de innvendige delene ekstremt **varme**. Vent til skriveren er nedkjølt før du berører de innvendige delene i skriveren.



# **INNHold**

Definisjon av advarsel, forsiktig og merk .....	ii
Sikker bruk av skriveren .....	iii
INNHold .....	iv

## **KAPITTEL 1 OM SKRIVEREN**

Hva skal esken inneholde.....	1-1
Komponenter.....	1-1
Generell oversikt .....	1-3
Plassere skriveren .....	1-5
Strømforsyning .....	1-5
Omgivelser .....	1-6
Hva slags papir kan brukes? .....	1-7
Papirtype og -størrelse .....	1-7
Velg papirstørrelse, medietype osv. i skriverdriveren .....	1-9
PCL-driver .....	1-9
PS-driver.....	1-10
Macintosh-driver .....	1-11
Utskriftsområde .....	1-13
Skrive ut fra arkmateren .....	1-14
Skrive ut fra universalmagasinet .....	1-17
Skrive ut til forsiden opp-mottakeren (utskrift med forsiden opp). ..	1-20
Skrive ut konvolutter.....	1-22
Skrive ut på etiketter og transparente.....	1-27
Skrive ut på begge sider av papiret (tosidig utskrift) .....	1-30
Hefteutskrift (bare for PCL-driver) .....	1-34
Manuell mating .....	1-36

## KAPITTEL 2 DRIVEREN OG PROGRAMVAREN

Skriverdriver .....	2-1
Funksjoner i PCL-skriverdriveren (bare Windows®-brukere) .....	2-2
Kategorien Grunnleggende .....	2-2
Kategorien Avansert .....	2-3
Tilleggsutstyr .....	2-8
Kategorien Støtte.....	2-9
Egenskaper i PCL-skriverdriveren (bare Windows®-brukere).....	2-9
Kategorien Detaljer.....	2-10
Kategorien Papir.....	2-11
Grafikk .....	2-12
Enhetsalternativer.....	2-13
Egenskaper i PS-skriverdriver (bare Mac OS® 8.6 til 9.2/Mac OS® X 10.1).....	2-14
Utskriftsformat .....	2-14
Oppsett.....	2-15
Spesielle alternativer .....	2-16
Programvare for nettverk.....	2-17
Installasjon av programvare for datamaskiner som kjører Windows .....	2-18
Installasjon av programvare for Macintosh .....	2-19
Apple LaserWriter 8-driver.....	2-19
PPD-filer (PostScript Printer Description) .....	2-19
Automatisk valg av emuleringsmodus .....	2-20
Automatisk valg av grensesnitt.....	2-21
Skriverinnstillinger .....	2-22
Fabrikkinnstillinger.....	2-22

## KAPITTEL 3 KONTROLLPANELET

Kontrollpanel .....	3-1
Knapper.....	3-2
Go-knappen .....	3-3
Job Cancel .....	3-4
Reprint .....	3-5
Skrive den siste jobben ut på nytt.....	3-6
Skrive ut sikre dokumenter .....	3-8
Meny (+ / – / Set / Back).....	3-11
Knappen + / –.....	3-11
Set.....	3-12
Tilbake-knapp .....	3-12
Lys.....	3-13
DATA (oransje lys) .....	3-13
LCD-skjerm .....	3-14
Bakgrunnslys.....	3-14
Skriverstatusmeldinger .....	3-15
Bruke kontrollpanelet.....	3-16
Kontrollpanelmenyer .....	3-18
INFORMASJON .....	3-19
PAPIR .....	3-20
KVALITET .....	3-20
OPPSETT .....	3-21
UTSKRIFTSMENY .....	3-22
NETTVERK .....	3-26
GRENSESNIITT .....	3-27
NULLSTILL MENY .....	3-28
Angi IP-adresse .....	3-29
Om emuleringsmodi .....	3-30
Liste over fabrikkinnstillinger.....	3-31

## **KAPITTEL 4 TILLEGGSUTSTYR**

Valgfritt tilbehør .....	4-1
Nedre papirmagasin (LT-500) .....	4-2
Montere det nedre papirmagasinet.....	4-3
Nettverkskort NC-4100h (bare for brukere av HL-1850) .....	4-5
Installere nettverkskortet .....	4-5
RAM-utvidelse .....	4-9
Sette inn minne .....	4-13
IrDA-grensesnitt (IR-1000) .....	4-16
Valgfri skriftpakke (BS-3000).....	4-17

## **KAPITTEL 5 RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD**

Bytte rekvisita .....	5-1
Bytte vedlikeholdsdeler.....	5-2
Tonerkassett .....	5-3
Melding om lite toner .....	5-4
Melding om tom for toner.....	5-5
Bytte tonerkassetten.....	5-5
Melding om å bytte trom. snart .....	5-11
Bytte trommelenheten .....	5-11
Rengjøring.....	5-14
Rengjøre skriveren utvendig.....	5-14
Rengjøre skriveren innvendig .....	5-15
Rengjøre koronawiren.....	5-17
Vedlikeholdsmeldinger .....	5-19



## KAPITTEL 6 FEILSØKING

Meldinger på LCD-skjermen.....	6-1
Feilmeldinger.....	6-1
Vedlikeholdsmeldinger .....	6-3
Servicemeldinger.....	6-4
Løse problemer med papirhåndtering.....	6-5
Papirstopp og avklaring av dem .....	6-6
STOPP MAGASIN 1.....	6-7
STOPP MAGASIN 2.....	6-9
STOPP I UNIV.MAG .....	6-10
STOPP INNVENDIG .....	6-11
STANS BAK.....	6-13
STOPP I TOSIDIG .....	6-17
PAPIRSTANS .....	6-20
Forbedre utskriftskvaliteten .....	6-23
Riktig utskrift.....	6-29
Andre problemer.....	6-30
For DOS-brukere.....	6-30
BR-Script 3-språket.....	6-31

## **TILLEGG**

<b>Skriverspesifikasjoner .....</b>	<b>T-1</b>
Utskriftsmedia og -størrelse.....	T-5
Hva som er viktig når du velger papir du vil bruke i denne skriveren.....	T-8
<b>Emuleringsmodi.....</b>	<b>T-11</b>
HP LaserJet-modus.....	T-11
BR-Script 3-modus .....	T-11
EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-modi.....	T-12
<b>Innebygde skrifter.....</b>	<b>T-13</b>
66 skalerbare skrifter og 12-punktgrafikkskrifter .....	T-13
HP LaserJet-, EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-modi.....	T-13
BR-Script 3-modus .....	T-15
<b>Symbol-/tegnsett .....</b>	<b>T-16</b>
OCR-symbolsett .....	T-16
HP LaserJet-modus.....	T-17
EPSON-modus.....	T-18
IBM-modus .....	T-18
Varemerker .....	T-23
<b>Vedtekter.....</b>	<b>T-24</b>

<b>STIKKORDLISTE.....</b>	<b>S-1</b>
---------------------------	------------

# KAPITTEL 1 OM SKRIVEREN

---

## Hva skal esken inneholde

---

### Komponenter

Når du pakker ut skriveren, må du kontrollere om alt følger med.

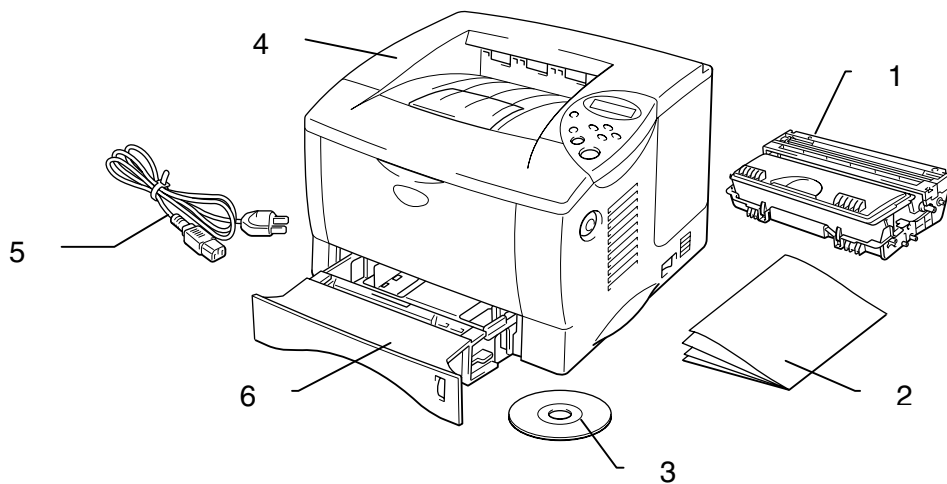


Fig. 1-1

1. Trommelenhet (med tonerkassett)
2. Dokumentasjon
3. CD-ROM
4. Skriver
5. Strømkabel
6. Arkmater

## ↔ **Merk**

---

- Skriveren leveres ikke med en grensesnittkabel. Noen datamaskiner har både en USB-port og en parallellport. Kjøp en kabel for grensesnittet du skal bruke. De fleste parallellkabler støtter toveiskommunikasjon, men ikke alle har et pinneoppsett som er kompatibelt, og det kan hende at de ikke overholder IEEE 1284-standarden.
  - Ikke bruk en parallellkabel som er lengre enn 3 meter.
  - Strømkabelen kan være litt forskjellig fra denne figuren avhengig av hvilket land du kjøpte skriveren i.
  - Kontroller at du bruker en tvunnet høyhastighetskabel (12 Mbps) som USB-kabel, og koble den til USB-kontakten på datamaskinen. Ikke bruk USB-kontakten på fremsiden av PC-en eller på iMac-tastaturet.
-

## Generell oversikt

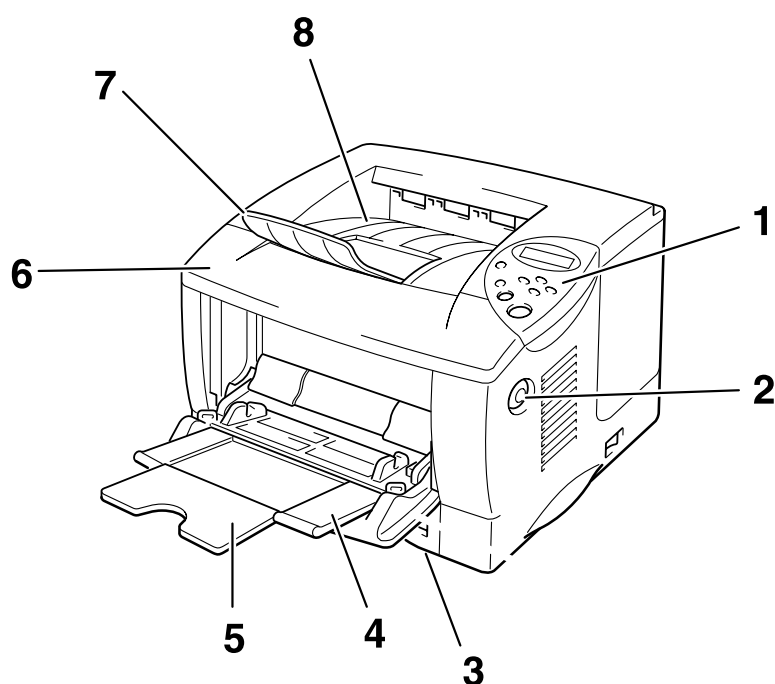


Fig. 1-2

- 1 Kontrollpanel
- 2 Utløserknapp for dekslet
- 3 Arkmater
- 4 Universalmagasin
- 5 Forlengelsesbrett
- 6 Frontdeksel
- 7 Forlengelsesbrett til universalmagasin
- 8 Forsiden ned-mottaker

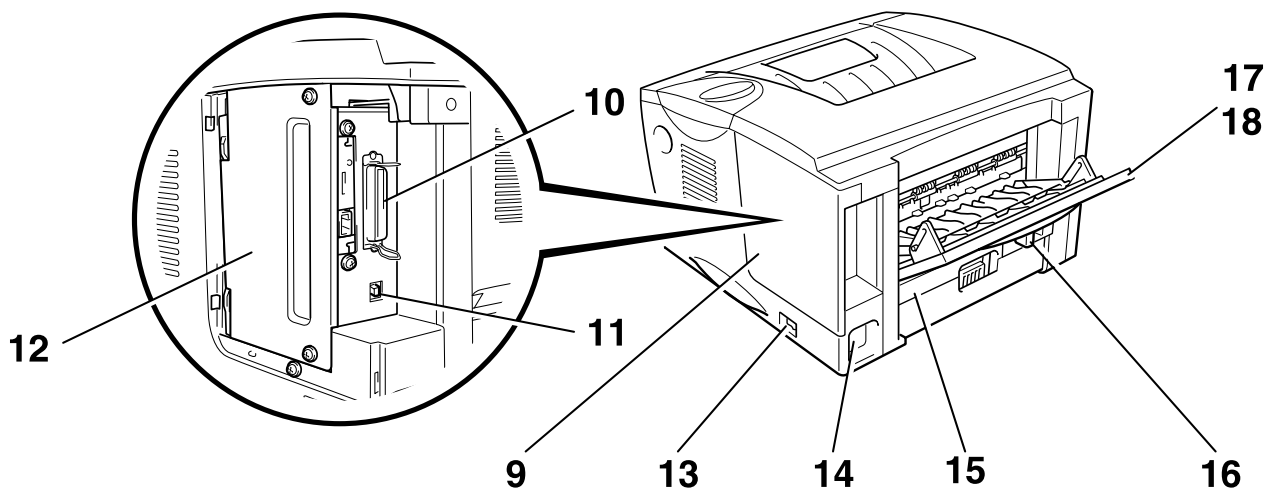


Fig. 1-3

- 9 Grensesnittdeksel
- 10 Parallellkontakt
- 11 USB-kontakt
- 12 Tilgangsplate
- 13 Strømbryter
- 14 Strøminntak
- 15 Tosidigmater
- 16 Papirjusteringsspak for tosidig utskrift
- 17 Forsiden opp-mottaker
- 18 Forlengelsesbrett til forsiden opp-mottaker

# **Plassere skriveren**

---

Merk deg følgende før du begynner å bruke skriveren.

## **Strømforsyning**

Bruk skriveren innenfor det spesifiserte spenningsområdet:

Strøm:

- 220–240 V, 50/60 Hz, eller
- 100–120 V, 50/60 Hz

Strømkabelen, inkludert skjøteledninger, må ikke være lengre enn 5 meter.

Ikke bruk samme strømkrets som andre apparater som bruker mye strøm, for eksempel klimaanlegg, kopimaskiner, makuleringsmaskiner og lignende. Hvis du blir nødt til å bruke skriveren sammen med slikt utstyr, anbefaler vi at du bruker en skilletransformator eller et høyfrekvent støyfilter.

Bruk en spenningsregulator hvis strømkilden ikke er stabil.

# Omgivelser

Bruk skriveren bare innenfor følgende temperatur- og fuktighetsområde:

Lufttemperatur: 10–32,5 °C  
Luftfuktighet: 20–80 % (uten kondens)

Ikke blokker lufteventilen oppå skriveren. Ikke sett gjenstander oppå skriveren, spesielt ikke på lufteventilen.

Ventiler rommet du bruker skriveren i.

Ikke sett skriveren i direkte sollys. Bruk persienne eller en tett gardin til å beskytte skriveren mot direkte sollys hvis den må plasseres i nærheten av et vindu.

Ikke plasser skriveren i nærheten av apparater som inneholder magneter eller genererer magnetiske felt.

Ikke mist, slå eller rist skriveren. Ikke utsett skriveren for åpne flammer eller salte eller etsende gasser.

Sett skriveren på et flatt, vannrett underlag.

Hold skriveren ren. Ikke plasser skriveren på et sted hvor det er mye støv. Ikke plasser skriveren i nærheten av et klimaanlegg.

Ikke plasser skriveren slik at lufteventilen til skriveren tildekkes. Sørg for at det er en avstand på ca. 10 cm mellom lufteventilen og veggen.



# Hva slags papir kan brukes?

## Papirtype og -størrelse

Navnene vi bruker for papirmagasinene og beskrivelsene av LCD-skjermen vises nedenfor:

Øvre papirmagasin	Magasin 1
Universalmagasin	Univ.mag
Nedre papirmagasin (valgfritt)	Magasin 2

Papiret hentes vanligvis fra universalmagasinet, det øvre papirmagasinet eller det valgfrie nedre papirmagasinet.

### •• Merk

Bruk datamaskinen til å se hvert valg i følgende tabell

Klikk på hakene i tabellen nedenfor hvis du vil ha detaljert informasjon om et valg.

<b>Medietype</b>	<b>Magasin 1</b>	<b>Univ.mag</b>	<b>Magasin 2</b>	<b>Tosidig utskrift</b>	<b>Velg medietypen i skriverdriveren</b>
<b>Vanlig papir</b>	✓	✓	✓	✓	Vanlig papir
<b>Resirkulert papir</b>	✓	✓	✓	✓	Vanlig papir
<b>Fint papir</b>	✓	✓	✓		Fint papir
<b>Tykt papir</b>		✓			Tykt papir eller Tykkere papir
<b>Transparenter</b>		✓			Transparenter
<b>Etiketter-{}-</b>		✓			Vanlig papir
<b>Konvolutter</b>		✓			Konvolutter Konvolutter – Tynne Konvolutter – Tykke
<b>Kartong</b>	✓	✓			Tykt papir eller Tykkere papir

	<b>Øvre papirmagasin (magasin 1)</b>	<b>Universalmagasin (univ.mag)</b>	<b>Nedre papirmagasin, valgfritt (magasin 2)</b>	<b>Tosidig utskrift</b>
<b>Papirstørrelse</b>	A4, Letter, Legal, 8,5 x 13 tommer, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6	Bredde: 70 til 216 mm (2,75 til 8,5 tommer) Lengde: 116 til 356 mm (4,57 til 14,0 tommer)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5	A4, Letter, Legal
<b>Kapasitet</b>	250 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	100 ark (80 g/m <sup>2</sup> )  Legal: 30 8,5 x 13 tommer: 30 etiketter: 10	250 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	

Vi anbefaler følgende utskriftsmetoder (mottaker) for medietypene:

<b>Medietype</b>	<b>Levering</b>		<b>Merknader</b>
	<b>Forsiden ned</b>	<b>Forsiden opp</b>	
<b>Vanlig papir</b>	✓	✓	60 g/m <sup>2</sup> til 105 g/m <sup>2</sup>
<b>Tykt papir</b>		✓	105 g/m <sup>2</sup> til 161 g/m <sup>2</sup>
<b>Resirkulert papir</b>	✓	✓	
<b>Transparenter</b>	✓		For en overheadprojektor
<b>Etiketter</b>		✓	
<b>Konvolutter</b>		✓	
<b>Kartong</b>		✓	

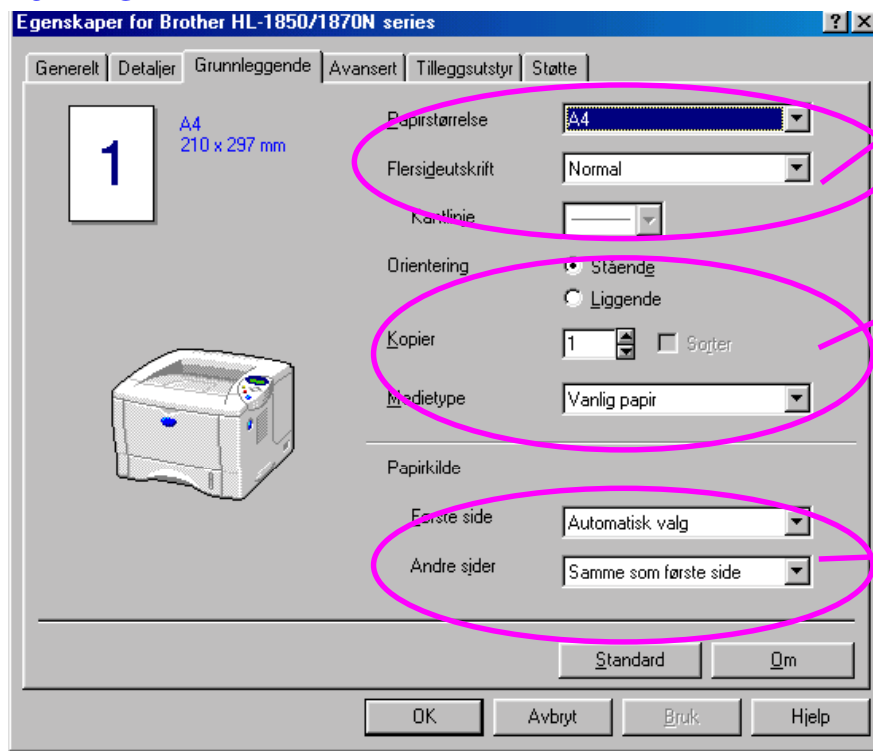
### •• Merk

- Når du skriver ut på en dobbeltbrettet konvolutt, må du plassere den på siden i universalmagasinet.
- Du kan velge prioriteten til papirkilden under Papir på kontrollpanelet.  
Hvis du vil ha mer informasjon om papirinnstillinger, kan du se kapittel 3.

## Velg papirstørrelse, medietype osv. i skriverdriveren

Før du skriver ut, må du velge papirstørrelsen, mediatypen og papirkilden i skriverdriveren.

### ❖ PCL-driver

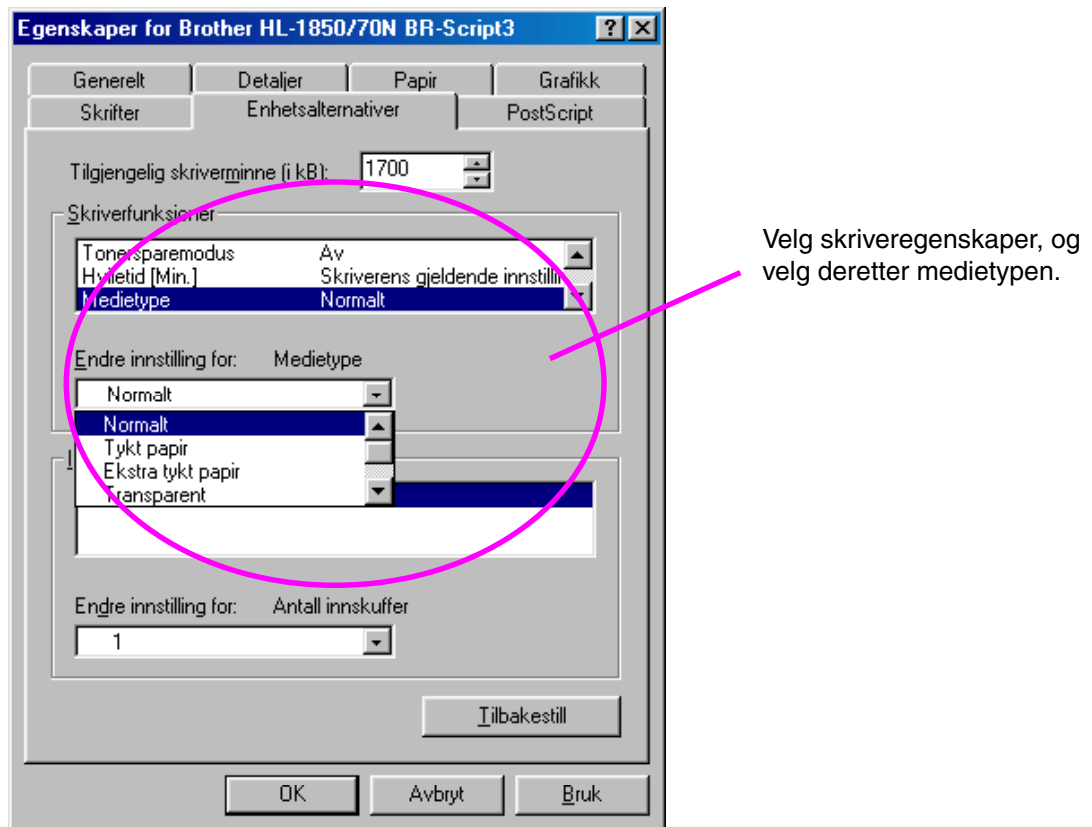
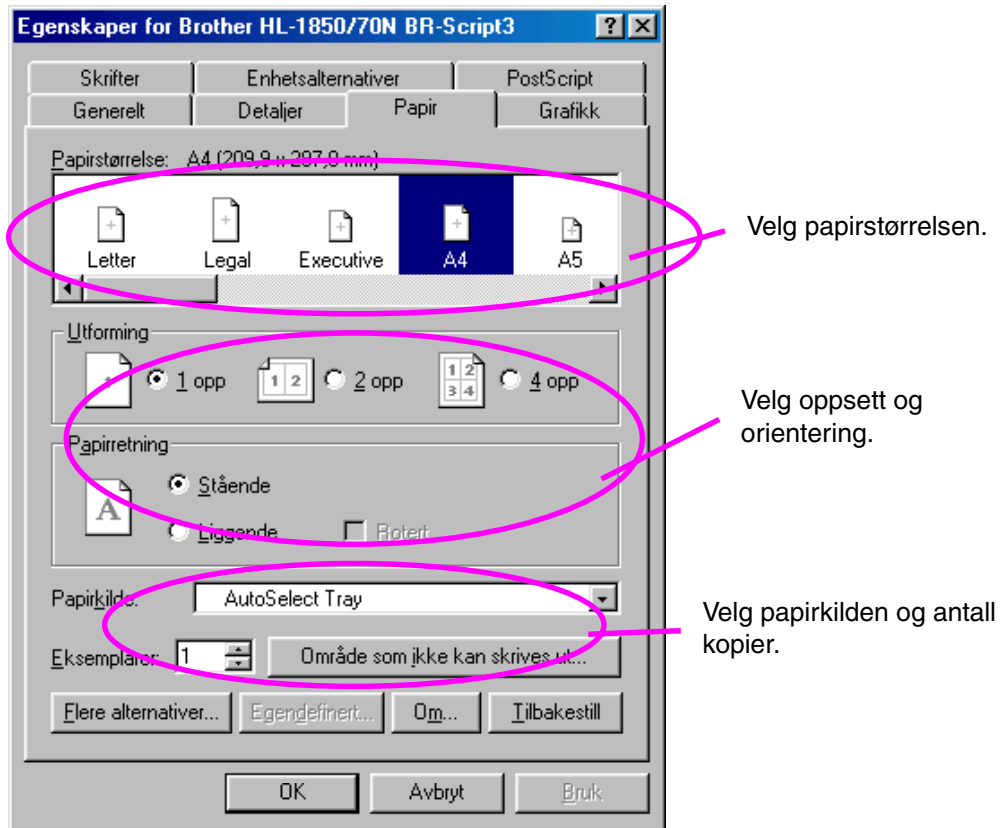


Velg papirstørrelse og oppsett. (Multiple Page).

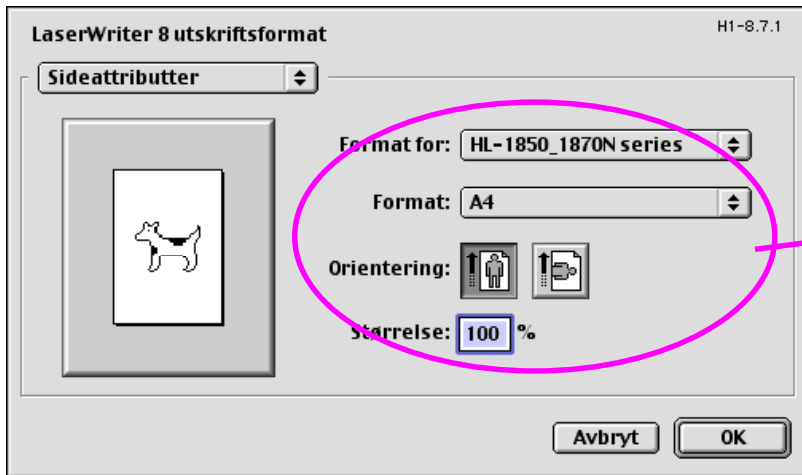
Velg orientering, antall kopier og medietype.

Velg papirkilden.

## ❖ PS-driver



## ❖ Macintosh-driver



Under sideegenskaper velger du papirstørrelsen, orienteringen og skalering.



Under Generelt velger du antall kopier og papirkilde.



Under Oppsett velger du sider per ark, retning for oppsett og kant. Velg Skriv ut på begge sider hvis du vil ha et tosidig dokument.

## Anbefalt papir

	<b>Europa</b>	<b>USA</b>
Vanlig papir	Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup> Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup> IGEPA X-Press 80 g/m <sup>2</sup>	Xerox 4200DP 20 lbs. Champion Paper One 20 lbs. Hammermill Laser Paper 24 lbs.
Resirkulert papir	Steinbis Recycling Copy 80 g/m <sup>2</sup>	
Transparenter	3M CG3300	3M CG 3300
Etiketter	Avery L7163-laseretiketter	Avery 5160-laseretiketter

- ◆ *Før du kjøper inn papir i store kvanta, bør du teste noen ark for å være sikker på at det egner seg til utskrift.*
- ◆ *Bruk papir som er laget for vanlig kopiering.*
- ◆ *Bruk papir på 75–90 g/m<sup>2</sup>.*
- ◆ *Bruk nøytralt papir. Ikke bruk syreholdig eller alkalisk papir.*
- ◆ *Bruk langfibret papir.*
- ◆ *Bruk papir med et fuktighetsinnhold på rundt 5 %.*
- ◆ *Denne skriveren kan bruke resirkulert papir som overholder DIN 19309-spesifikasjonen.*

Anbefalt papir bør ha følgende tekniske spesifikasjoner:

- ◆ *Grunnvekt 75 – 90 (g/m<sup>2</sup>)*
- ◆ *Tykkelse 80-110 (mikrometer)*
- ◆ *Grovhet høyere enn 20 (sekunder)*
- ◆ *Stivhet 90-150 (cm<sup>3</sup>/100)*
- ◆ *Fiberretning, langfibret*
- ◆ *Spesifikk motstand 10e<sup>9</sup>-10e<sup>11</sup> (ohm)*
- ◆ *Spesifikk overflatemotstand 10e<sup>10</sup>– 10e<sup>12</sup> (ohm-cm)*
- ◆ *Påfyller CaCO<sub>3</sub> (Nøytral)*
- ◆ *Askeinnhold under 23 (wt %)*
- ◆ *Lysstyrke høyere enn 80 (%)*
- ◆ *Gjennomsiktighet høyere enn 85 (%)*

## ❖ Utskriftsområde

Figuren nedenfor viser den delen av papiret som skrives ut på .

### Stående

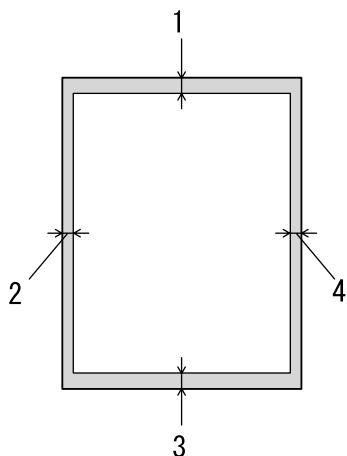


Fig. 1-4

	<b>Letter</b>	<b>A4</b>
<b>1</b>	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
<b>2</b>	0,25 tommer (6,35 mm)	6,01 mm
<b>3</b>	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
<b>4</b>	0,25 tommer (6,35 mm)	6,01 mm

### Liggende

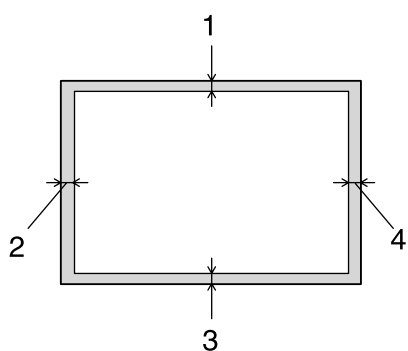


Fig. 1-5

	<b>Letter</b>	<b>A4</b>
<b>1</b>	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
<b>2</b>	0,2 tommer (5,08 mm)	5,0 mm
<b>3</b>	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
<b>4</b>	0,2 tommer (5,08 mm)	5,0 mm

## Skrive ut fra arkmaternen

1. Trekk arkmaternen helt ut av skriveren.

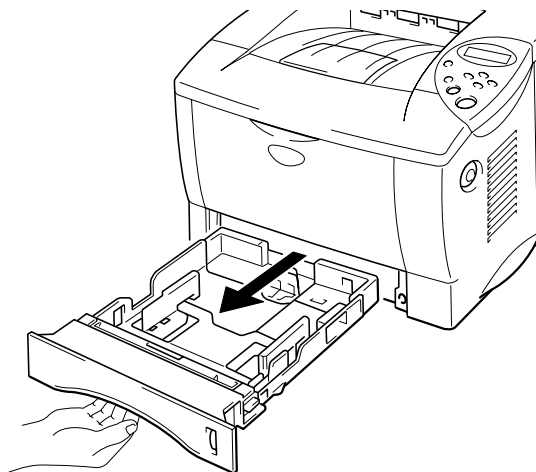


Fig. 1-6

2. Juster papirførerne på høyre side og bak på arkmaternen slik at de passer til papirstørrelsen du ønsker å bruke. Kontroller at papirførerne sitter i sporene.

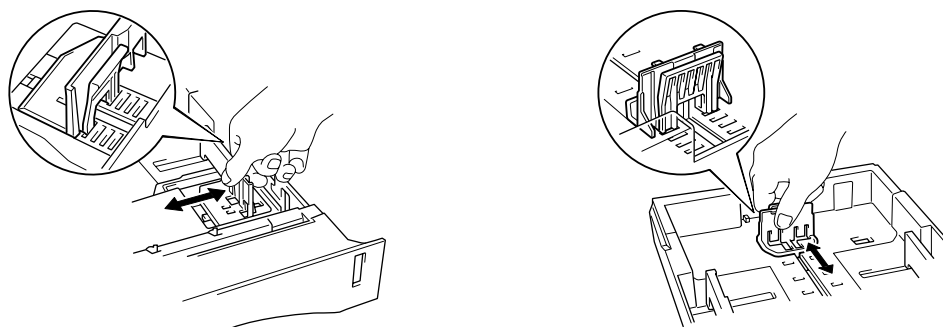


Fig. 1-7



**For papirformatet Legal eller 8,5 x 13 tommer**

Forleng den bakerste delen av arkmateren mens du trykker på utløserspaken for universalføreren.

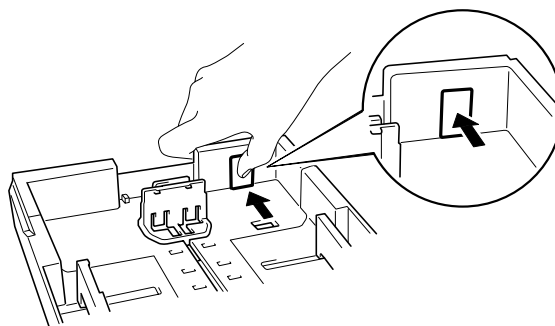


Fig. 1-8

☞ **3.**

Legg papir i arkmateren. Forsikre deg om at papiret ligger flatt i arkmateren i alle fire hjørnene og under merket.

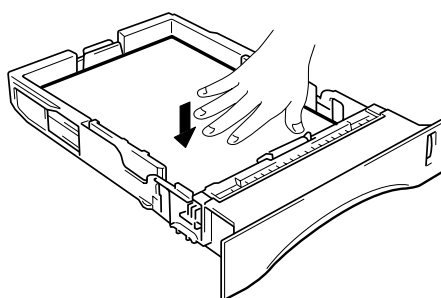
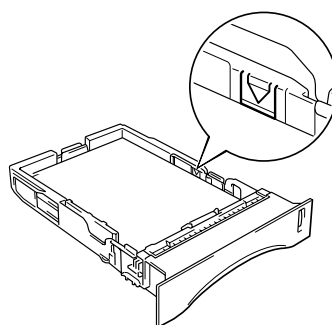


Fig. 1-9

♦ **Merk**

---

Legg ikke flere enn 250 ark (80 g/m<sup>2</sup>) i materen, ellers kan papiret sette seg fast. Du kan legge papiret opptil strekene på papirføreren.



4. Sett arkmateren inn i skriveren. Kontroller at den er skjøvet helt inn i skriveren.

**•• Merk**

- 
- Trekk ut forlengelsesbrettet for å forhindre at papiret glir av forsiden ned-mottakeren.
  - Hvis du ikke bruker forlengelsesbrettet, anbefaler vi at du fjerner sidene som er skrevet ut med én gang de skrives ut.
- 

Bruk forsiden ned-mottakeren når du skriver ut på transparenter.

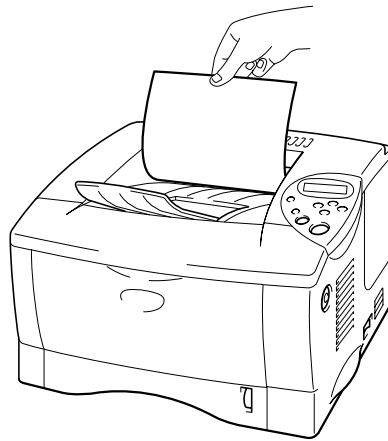


Fig. 1-10

5. Velg papirstørrelse, medietype, papirkilde osv. i skriverdriveren.

## Skrive ut fra universalmagasinet

### • Merk

- For at utskriften skal bli riktig, må papirstørrelsen du velger i programmet, være den *samme* som den som ligger i magasinet.
- Hvis du ikke kan velge papirstørrelse i utskriftsdialogboksen i programmet, kan du endre den i papirmenyen i skriverens kontrollpanel.  
*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.*

- ☛ 1. Åpne universalmagasinet.

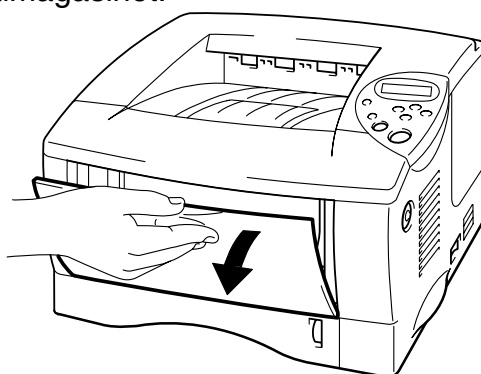


Fig. 1-11

- ☛ 2. Trekk ut forlengelsesbrettet til universalmagasinet.



Fig. 1-12

- ☛ **3.** Legg papiret i universalmagasinet slik at det berører bakenden av magasinet og er under merket.

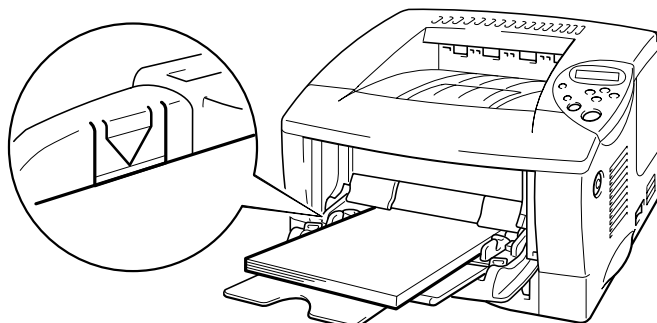


Fig. 1-13

☛ **Merk**

---

Merk deg følgende når du legger papir i universalmagasinet:

- Hvis du skal skrive ut på papir som er tykkere enn  $135 \text{ g/m}^2$ , bør du bruke forsiden opp-mottakeren.
  - Legg papiret i magasinet med innføringskanten først, og skyv det forsiktig inn i magasinet.
  - Hvis du bruker forhåndstrykt papir i universalmagasinet, må det legges inn med toppkanten først og den trykte siden opp.
- 

- ☛ **4.** Trykk på og skyv papirbreddejustereren på høyre side i henhold til papiret.

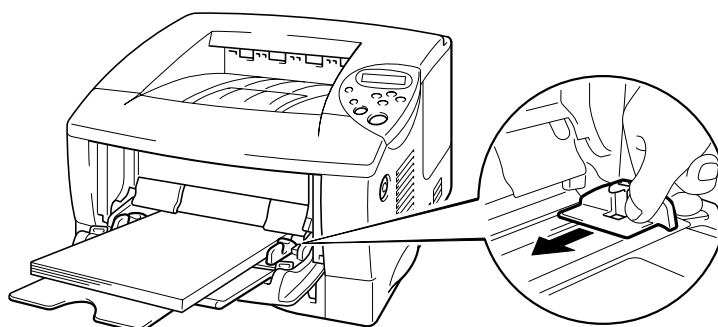
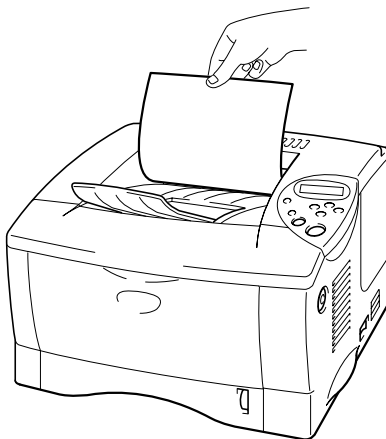


Fig. 1-14

**• Merk**

- Kontroller at papiret i universalmagasinet er lagt inn riktig, og at det ligger i en ryddig bunke, ellers kan det hende at papiret ikke mates riktig, noe som kan føre til skjeve utskrifter eller papirstopp.
- Under utskrift heves universalmagasinet automatisk for å mate papiret inn i skriveren.
- Bruk forsiden ned-mottakeren når du skriver ut på transparente.



5. Velg universalmagasinet fra papirkilden.  
Papirkilden er i kategorien Grunnleggende i skriverdriveren.

## ***Skrive ut til forsiden opp-mottakeren (utskrift med forsiden opp)***

Når forsiden opp-mottakeren er åpen, er det en rett papirbane fra arkmateren eller universalmagasinet til baksiden av skriveren. Bruk denne utskriftsmetoden når du vil skrive ut på spesialmedia som er tykke, eller som ikke må brettes, for eksempel etiketter, kartong eller konvolutter.

Bruk forsiden ned-mottakeren når du skriver ut på transparenter.

1. Åpne forsiden opp-mottakeren.

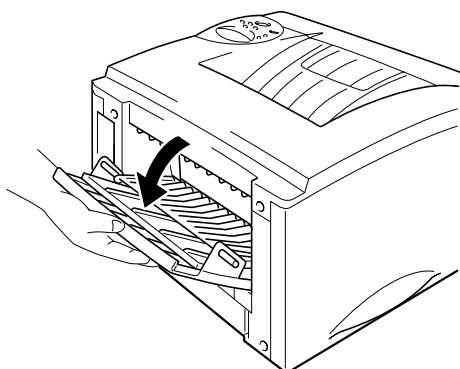


Fig. 1-15

2. Trekk ut forlengelsesbrettet til forsiden opp-mottakeren.

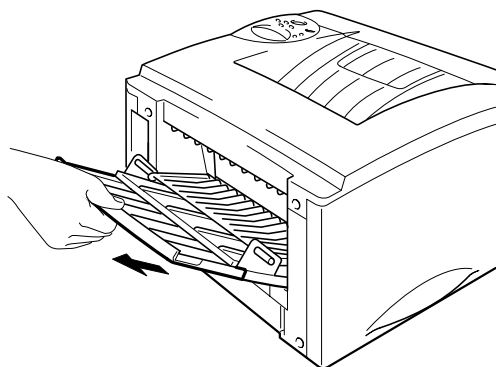


Fig. 1-16



# Skrive ut konvolutter

## Konvoluttyper du bør unngå

Ikke bruk konvolutter:

- som er ødelagte, krøllete eller brettede, eller konvolutter med uvanlig fasong
- som er svært blanke eller sterkt profilerte
- med spenner, låser eller bånd
- med selvklebende fliker
- som er posete
- uten skarpe bretter
- som er pregede (som har opphøyd skrift)
- som alt har utskrift fra en laserskriver
- som er forhåndstrykte på innsiden
- som ikke kan legges jevnt i en stabel
- som er laget av papir som veier mer enn det som er angitt i papirvektspesifikasjonene for skriveren
- med dårlig kvalitet med kanter som ikke er rette eller helt jevne
- med gjennomsiktige vinduer, hull, utstansinger eller perforeringer

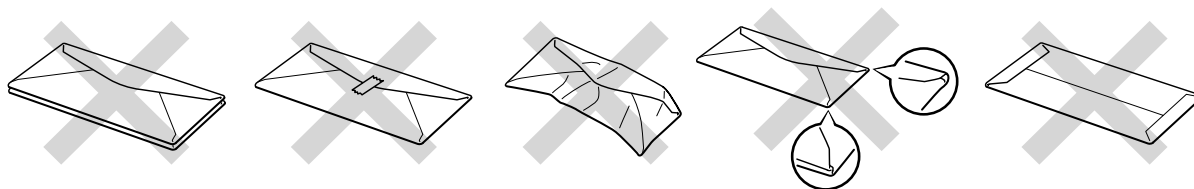


Fig. 1-17

**Hvis du bruker noen av konvoluttypene som er gitt ovenfor, risikerer du å ødelegge skriveren. Denne skaden dekkes ikke av garantier eller serviceavtaler.**



• **Merk**

- Før du skriver ut på konvolutter, må du luften bunken med konvolutter godt for å unngå papirstopp og feilmating.



- Når du skriver ut på en dobbeltbrettet konvolutt, må du plassere den på siden i universalmagasinet.
- Ikke legg forskjellige papirtyper samtidig inn i arkmateren. Dette kan føre til papirstopp og feilmating.
- Ikke skriv ut på konvolutter ved å bruke tosidig utskrift.
- For at utskriften skal bli riktig, må papirstørrelsen du velger i programmet være den *samme* som den som ligger i magasinet.
- Hvis du ikke kan velge papirstørrelse i utskriftsdialogboksen i programmet, kan du endre den i papirmenyen i skriverens kontrollpanel.  
[Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.](#)

1. Åpne universalmagasinet.

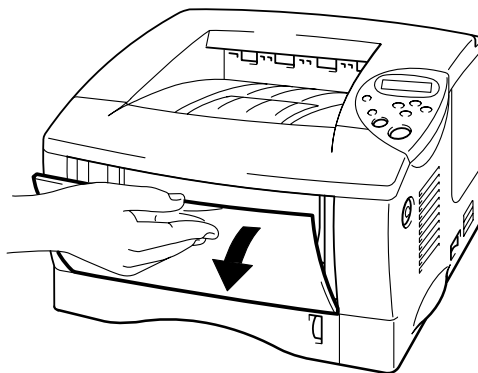


Fig. 1-18

- ☛ 2. Trekk ut forlengelsesbrettet til universalmagasinet.



Fig. 1-19

- ☛ 3. Åpne forsiden opp-mottakeren og trekk ut forlengelsesbrettet.

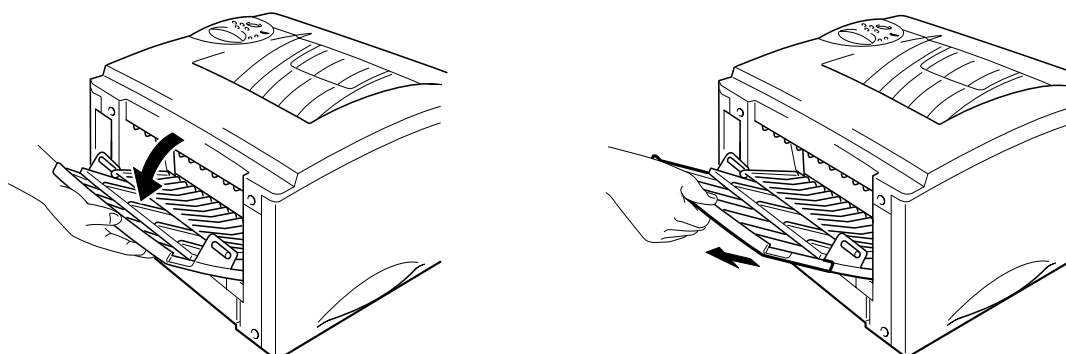


Fig. 1-20

- ☛ 4. Legg konvoluttene i universalmagasinet, med den siden det skal skrives ut på vendt opp, slik at de berører bakenden av magasinet og er under merket.

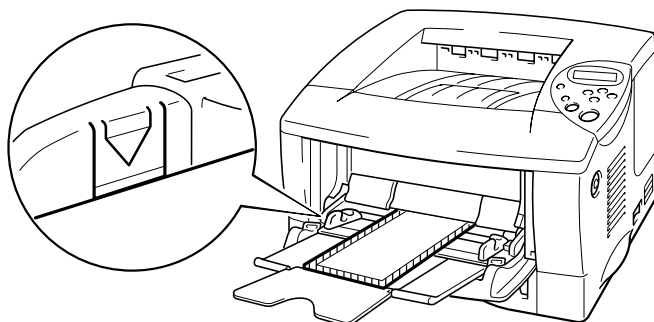
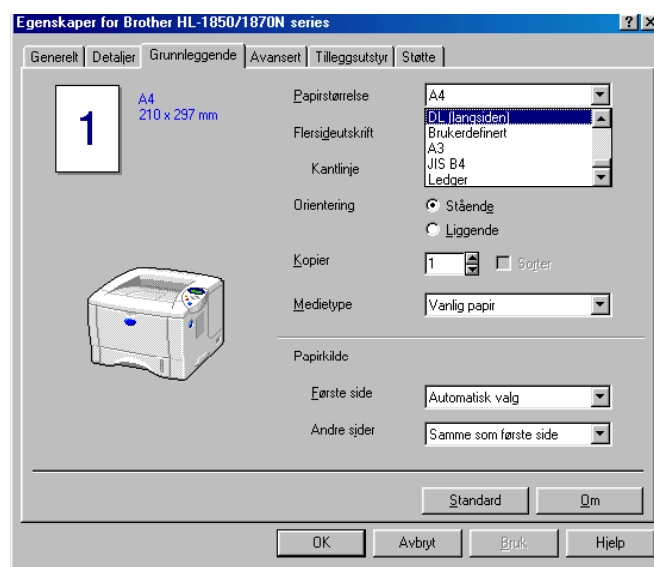
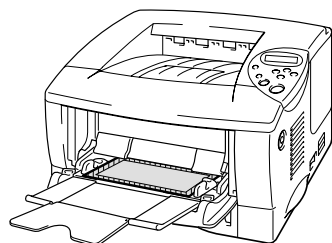


Fig. 1-21

**• Merk**

Hvis en dobbeltbrettet DL-konvolutt ble brettet etter den ble skrevet ut, legger du en ny dobbeltbrettet DL-konvolutt i på siden, og skriver ut på nytt.

**• Merk**

Merk deg følgende når du legger papir i universalmagasinet:

- Hvis du skal skrive ut på papir som er tykkere enn  $135 \text{ g/m}^2$ , bør du bruke forsiden opp-mottakeren.
- Legg papiret i magasinet med innføringskanten først, og skyv det forsiktig inn i magasinet.
- Toppen av papirbunken må være under papirførerne på begge sider av magasinet. Maksimal tykkelse er 11 mm.

5. Trykk på og flytt papirbreddejustereren i henhold til konvoluttstørrelsen.

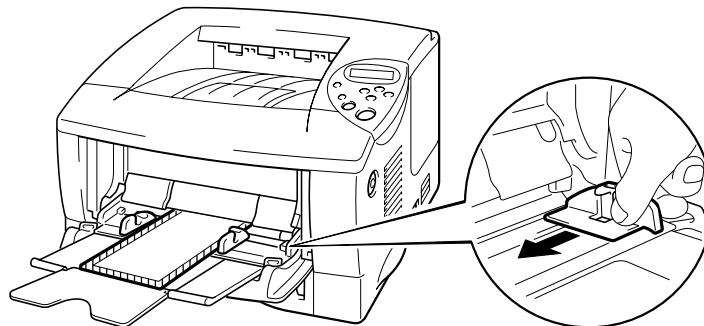


Fig. 1-21

• Merk

- 
- Kontroller at konvoluttene i universalmagasinet er lagt inn riktig, og at de ligger i en ryddig bunke, ellers kan det hende at konvoluttene ikke mates riktig, noe som kan føre til skjeve utskrifter eller papirstopp.
- 

6. Slik velger du driverinnstillingene:

Papirstørrelse	Media	Papirkilde
Konvoluttstørrelse	Konvolutter Konvolutter - Tynne Konvolutter - Tykke	Univ.mag

## Skrive ut på etiketter og transparente

- Ikke bruk papir som er ødelagt, krøllet eller brettet, eller papir med uvanlig fasong.
- Ikke bruk etiketter uten ramme.
- Vi anbefaler at du bruker etiketter og transparente som er laget for laserskrivere.
- Bruk etiketter og transparente som kan tåle intens varme. Skriveren kommer opp i svært høye temperaturer når den skriver ut.

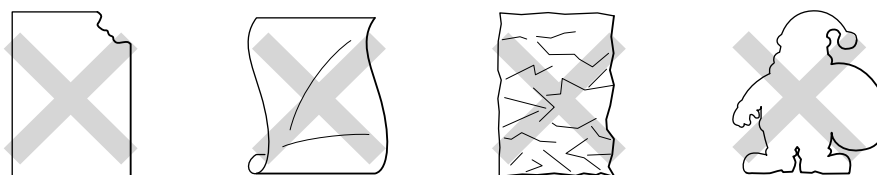
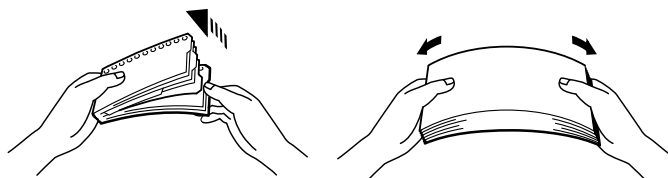


Fig. 1-22

### • Merk

- Før du bruker papir med hull, for eksempel tidsplanleggerark, må du lufte bunken godt for å unngå papirstopp og feilmating.



- Ikke plasser hullene til tidsplanleggerark nær aktuatoren (papiersensoren).
- Ikke bruk tidsplanleggerark som henger sammen. Limet som er brukt på dem, kan skade skriveren.
- Ikke legg forskjellige papirtyper samtidig i arkmateren. Dette kan føre til papirstopp eller feilmating.
- For at utskriften skal bli riktig, må papirstørrelsen du velger i programmet være den *samme* som den som ligger i magasinet.
- Hvis du ikke kan velge papirstørrelse i utskriftsdialogboksen i programmet, kan du endre den i papirmenyen i skriverens kontrollpanel. [Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.](#)

 **Advarsel**

Ikke ta på transparenter som nettopp er skrevet ut. De er svært varme!

1. Åpne universalmagasinet.
2. Trekk ut forlengelsesbrettet til universalmagasinet.

Åpne forsiden opp-mottakeren når du bruker etiketter.  
Bruk forsiden ned-mottakeren når du skriver ut på transparenter.

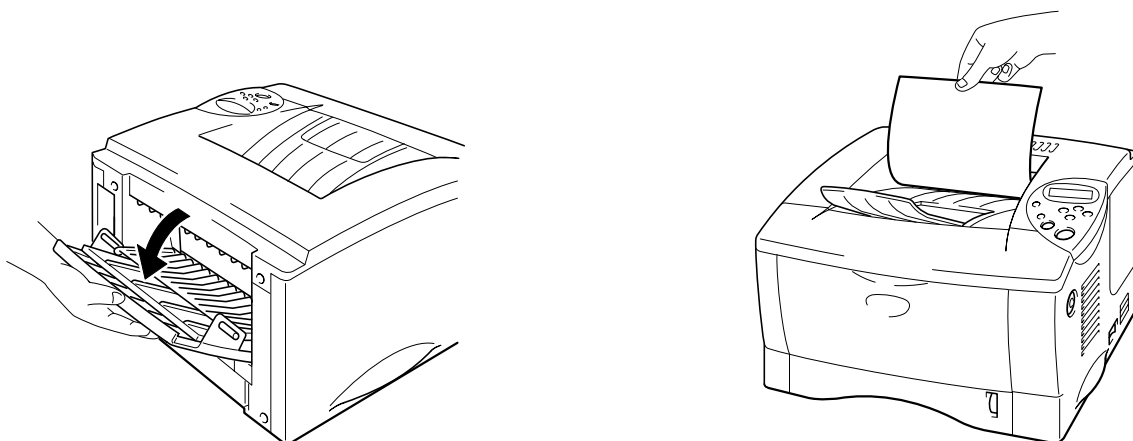


Fig. 1-23

3. Legg papir i universalmagasinet, med den siden det skal skrives ut på vendt opp, slik at det berører bakenden av magasinet og er under merket.

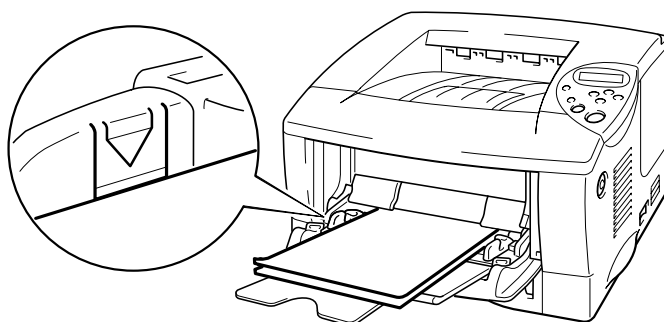


Fig. 1-24

**•• Merk**

Merk deg følgende når du legger papir i universalmagasinet:

- Hvis du skal skrive ut på papir som er tykkere enn 135 g/m<sup>2</sup>, bør du bruke forsiden opp-mottakeren.
- Legg papiret i magasinet med innføringskanten først, og skyv det forsiktig inn i magasinet.

- ☞ 4. Trykk på og skyv papirbreddejustererens på høyre side i henhold til papiret.

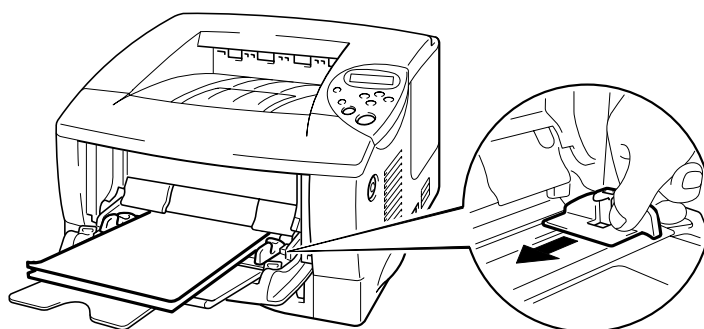


Fig. 1-25

- ☞ 5. Slik velger du driverinnstillingene:

Skal skrives ut på	Papirstørrelse	Media	Papirkilde
Transparenter	A4 Letter	Transparenter	Magasin 1 Univ.mag
Etiketter	A4 Letter	Tykt papir	Univ.mag

## ***Skrive ut på begge sider av papiret (tosidig utskrift).***

### **Veiledning for utskrift på begge sider av papiret:**

- Hvis papiret er tynt, kan det hende det blir krøllet.
- Hvis papiret er krøllet, retter du det og legger det i arkmateren.
- Bruk vanlig papir (60 til 105 g/m<sup>2</sup>) i størrelsene A4, Letter eller Legal. Ikke bruk tykt, fint papir.
- Hvis papiret ikke mates riktig, kan det hende det blir krøllet. Ta ut papiret, og rett det ut.

☛ **1.** Legg papiret i arkmateren eller universalmagasinet.

☛ **2.** Still papirjusteringsspaken for tosidig utskrift til riktig papirstørrelse når du bruker A4- eller Letter-papir.

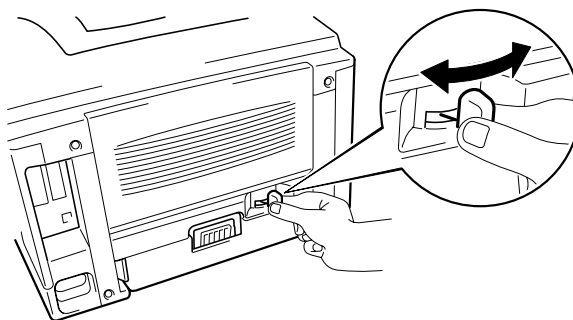


Fig. 1-26

### **•• Merk**

---

Hvis papirjusteringsspaken for tosidig utskrift ikke er riktig innstilt for papirstørrelsen, kan det hende at det oppstår papirstopp, og at dokumentet skrives ut skjevt på papiret.

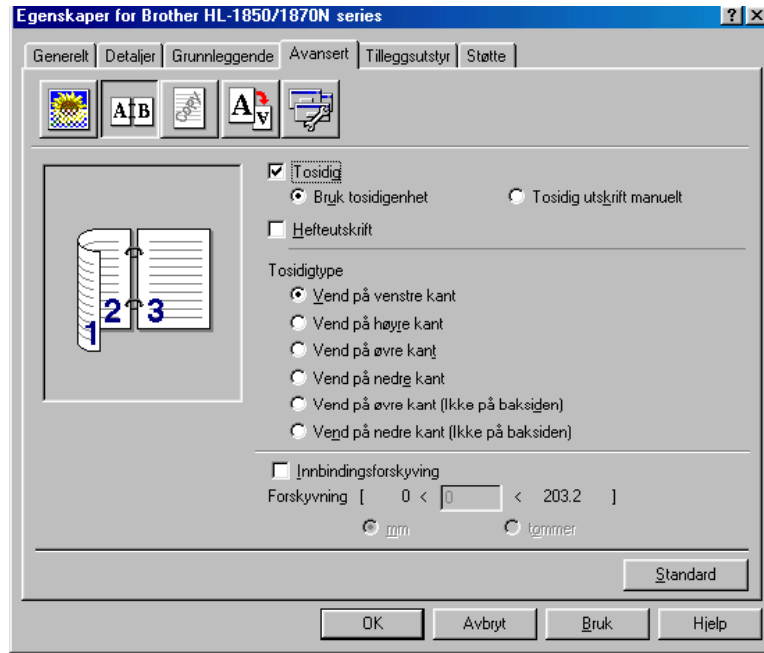
---



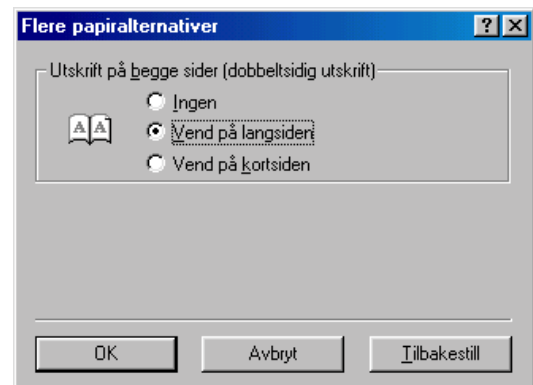
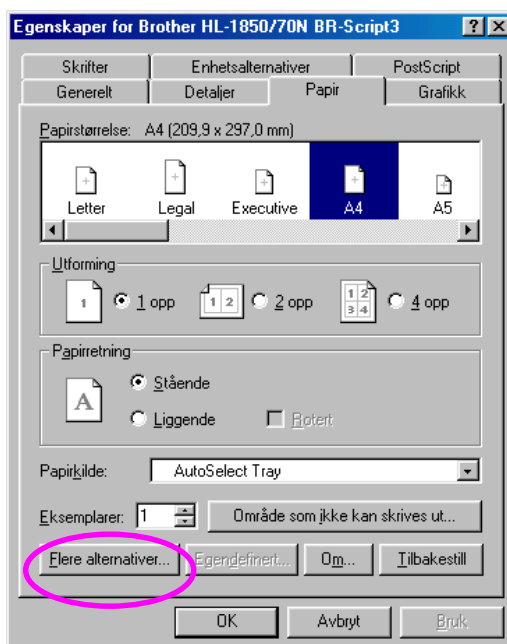
### 3. For Windows-brukere

Velg kategorien Egenskaper i skriverdriveren. Velg tosidig utskrift i kategorien Avansert. Pass på at 'Bruk tosidighet' er valgt, og klikk OK-knappen. Skriveren skriver automatisk ut på begge sider av papiret.

#### <PCL-driver>



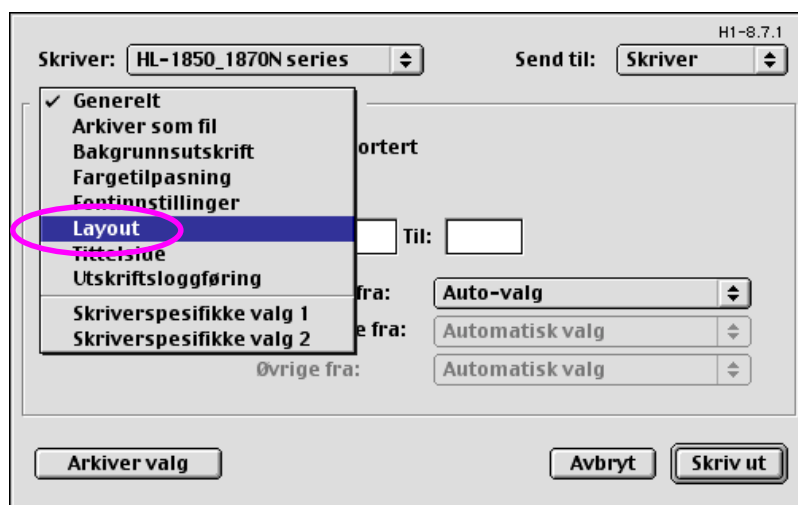
#### <PS-driver>



## For Macintosh-brukere

Endre innstillingen for sider per ark i oppsettet.

1. Velg Utskrift på Fil-menyen. Dialogboksen som ligner på boksen nedenfor, vises:
2. Velg "Generelt" fra nedtrekksmenyen. En nedtrekksliste med følgende valg kommer til syne:



3. Når du er på oppsett-siden, kan du aktivere tosidig utskrift ved å velge "Skriv ut på begge sider".

Her kan du velge mellom enten lang- eller kortsidig tosidig utskrift. Velg alternativet som kreves for utskriftsjobben. Se bildet nedenfor.

Her kan du velge sider per ark, retning for oppsett og kant. Velg alternativet som kreves for utskriftsjobben. Se bildet nedenfor.



# Hefteutskrift (bare for PCL-driver)

Alle skriverdriverne for *Windows® 95/98/Me*, *Windows NT® 4.0* og *Windows® 2000/XP* som følger med skriveren, støtter tosidig utskrift

## Veiledning for hefteutskrift

- Hvis papiret er tynt, kan det hende det blir krøllet.
- Hvis papiret er krøllet, retter du det og legger det i arkmateren.
- Bruk vanlig papir (60 til 105 g/m<sup>2</sup>) i størrelsene A4 eller Letter. Ikke bruk tykt, fint papir.
- Hvis papiret ikke mates riktig, kan det hende det blir krøllet. Ta ut papiret, og rett det ut.

☞ 1. Legg papiret i arkmateren eller universalmagasinet.

☞ 2. Still papirjusteringsspaken for tosidig utskrift til riktig papirstørrelse når du bruker A4- eller Letter-papir.

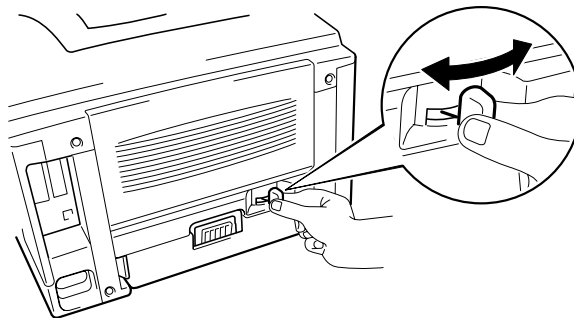


Fig. 1-27

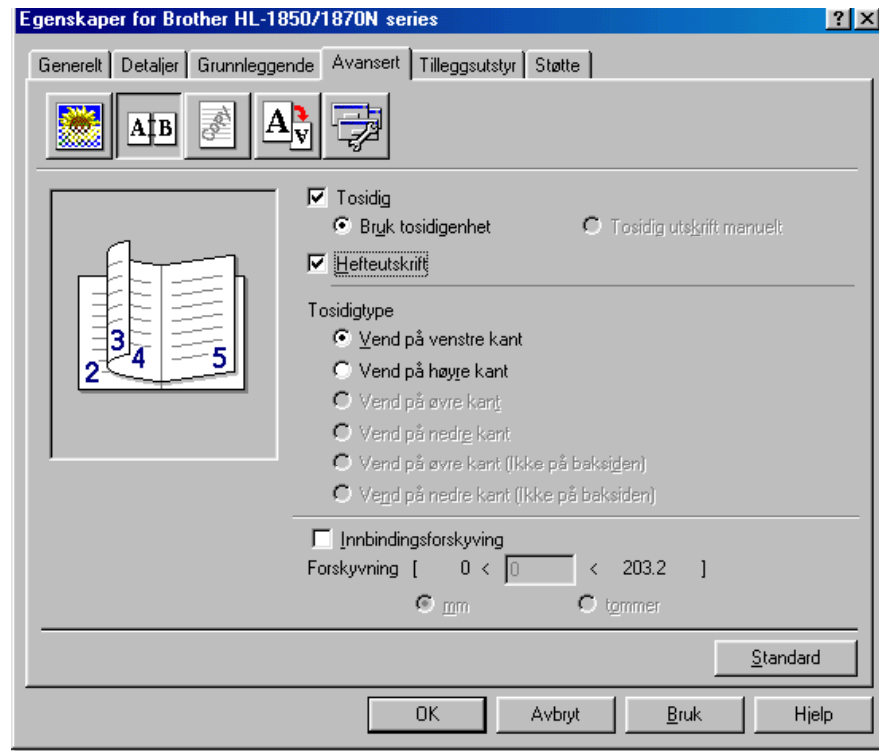
### ☛ Merk

---

Hvis papirjusteringsspaken for tosidig utskrift ikke er riktig innstilt for papirstørrelsen, kan det hende at det oppstår papirstopp, og at dokumentet skrives ut skjevt på papiret.

---

3. Velg kategorien Egenskaper i skriverdriveren. Når du har merket av for tosidig utskrift i kategorien Avansert, merker du av for hefteutskrift. Velg tosidig utskrift. Skriveren skriver automatisk ut et hefte.



## Manuell mating

Hvis du legger papir i universalmagasinet når MANUELL MATING = PÅ er angitt under PAPIR i skriverens kontrollpanel, hentes papiret bare fra universalmagasinet.

### •• Merk

---

Merk deg følgende når du mater papiret manuelt:

- Hvis det finnes et alternativ for manuell mating i utskriftsdialogboksen i programmet, kan du velge dette i programmet. Innstillingen i programmet overstyrer innstillingen på kontrollpanelet. Du behøver ikke å angi MANUELL MATING og MP FORM. under PAPIR.
  - Hvis du bruker forhåndstrykt papir i universalmagasinet, må det legges inn med toppkanten først og den trykte siden opp.
-

# KAPITTEL 2

## DRIVEREN OG PROGRAMVAREN

### Skriverdriver

En skriverdriver er programvare som oversetter data fra formatet som brukes i en datamaskin til formatet som kreves av en bestemt skriver. Dette gjøres vanligvis med et skriverkommandospråk eller et språk for sidebeskrivelse.

Skriverdriverne for de følgende operativsystemene finner du på CD-ROM-en som fulgte med skriveren. Du kan også laste ned den nyeste skriverdriveren fra Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>.

	PCL-driver (Hewlett-Packard LaserJet-laserskriver)	BR-Script-driver (språkemulering for Postscript-nivå 3)
Windows® 95/98/Me	✓	✓
Windows® 2000	✓	✓
Windows NT® 4.0	✓	✓
Windows® XP	✓	✓

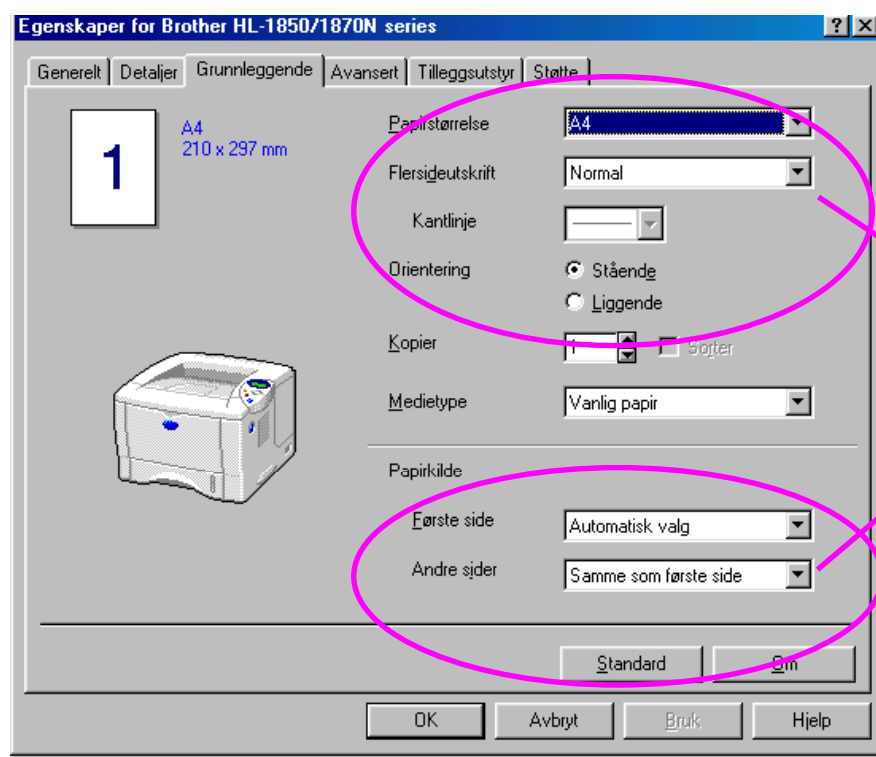
	BR-Script-driver (språkemulering for PostScript-nivå 3)
Mac OS 8.6-9.2  *Bruk LaserWriter 8-driver som følger med OS	✓
Mac OS X 10.1  *Bruk PostScript-driveren som følger med OS	✓

- Hvis du vil skrive ut fra et DOS-program, [kan du se kapittel 6](#).
- Når du skriver ut via et nettverk, må du ha installert et nettverkskort. [Se kapittel 4](#).

## Funksjoner i PCL-skriverdriveren (bare Windows®-brukere)

Du kan laste ned den nyeste driveren fra eller få mer produktinformasjon på Internett-området til Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>  
Du kan også endre innstillinger ved å klikke på illustrasjonen til venstre i kategorien.

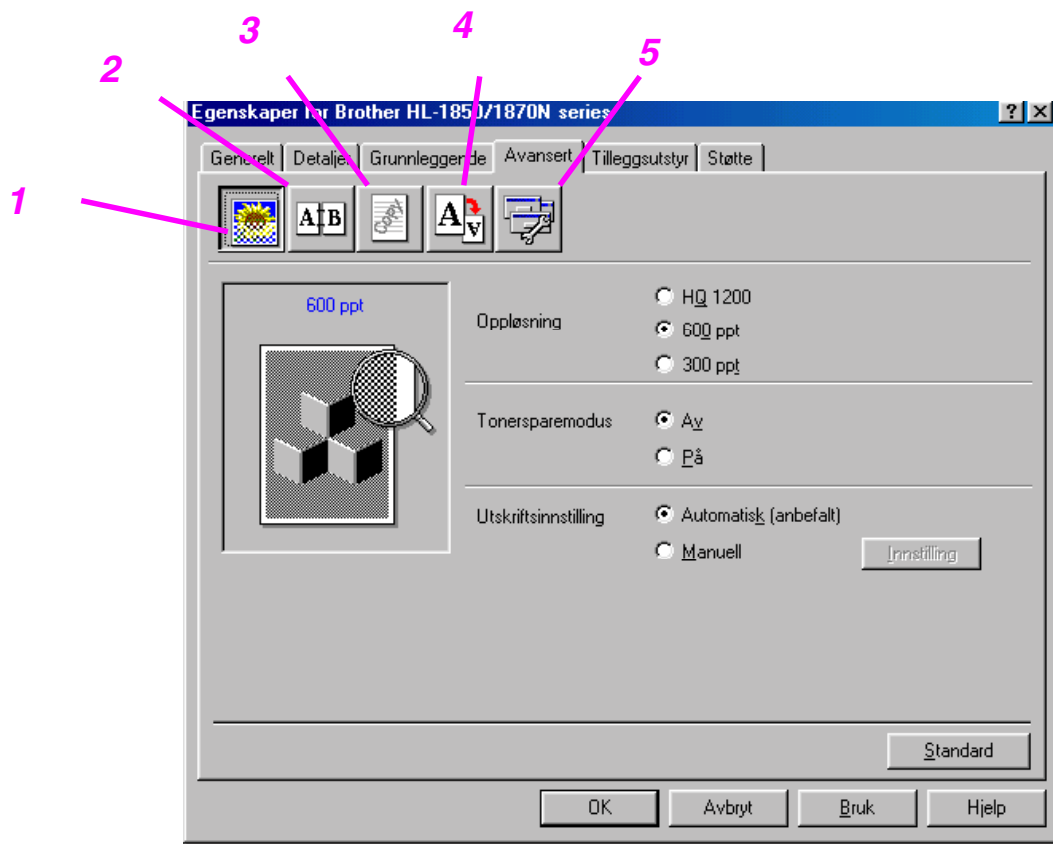
### ❖ **Kategorien Grunnleggende**



- 1 Velg papirstørrelse, flersideutskrift, orientering, kopier og mediatype.
- 2 Velg papirkilden.



## ❖ **Kategorien Avansert**



Du kan endre innstillingene i kategorien ved å klikke på ikonene:

1. Utskriftskvalitet
2. Tosidig utskrift/Hefteutskrift
3. Vannmerke
4. Sideinnstilling
5. Enhetsalternativer

## ◆ **Utskriftskvalitet**

Du kan velge innstillinger for oppløsning, tonersparing, utskrift osv.

- Du kan velge mellom følgende oppløsninger:  
300 ppt  
600 ppt  
HQ1200: Brother HQ1200-teknologien gir den beste utskriftskvaliteten når du skriver ut med full hastighet.
- Tonersparing  
Du kan redusere driftskostnadene ved å slå på tonersparemodus, som reduserer utskriftstettheten.
- Utskriftsinnstilling (bare brukere av Windows® 95/98/98SE/ME)  
Når du har angitt manuelle utskriftsinnstillinger, kan du endre innstillinger for Lysstyrke, Kontrast, Grafikkmodus og TrueType-modus.

## ◆ **Tosidig utskrift**

Skriveren har en funksjon for tosidig utskrift som standard. Hvis du velger knappen for tosidig utskrift, vises dialogboksen for angivelse av innstillinger for tosidig utskrift. Seks typer er tilgjengelige for hver orientering for tosidig utskrift.

## ◆ **Hefteutskrift (bare PCL-drivere)**

Denne skriveren har en funksjon for hefteutskrift som standard. Hvis du velger knappen for tosidig utskrift, vises dialogboksen for angivelse av innstillinger for tosidig utskrift, og der kan du velge mellom 2 alternativer for hefteutskrift.

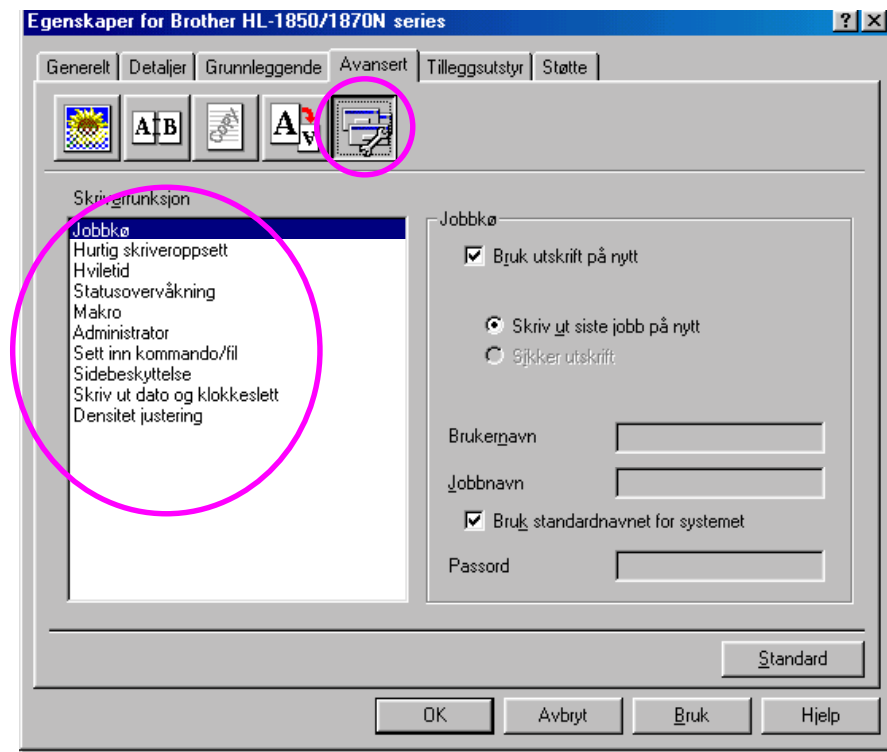
## ◆ **Vannmerke**

Du kan plassere en logo eller tekst som et vannmerke i et dokument. Når du bruker et punktgrafikkbilde som et vannmerke, kan du endre størrelsen på vannmerket og plassere det hvor som helst på siden. Når du bruker tekst som et vannmerke, kan du endre skrift, mørkhet og vinkel.

## ◆ **Sideinnstilling**

Du kan endre skaleringen av utskriftsbildet og velge speilvendt utskrift og utskrift i omvendt rekkefølge.

## ◆ Enhetsalternativer



Du kan angi følgende utskriftsfunksjoner i denne kategorien:

- Jobbkø
- Hurtig skriveroppsett
- Hviletid
- Statusovervåking
- Macro
- Administrator (bare brukere av Windows® 95/98/98SE/ME)
- Sett inn kommandofil
- Sidebeskyttelse
- Skriv ut dato og klokkeslett
- HRC
- True Type-modus

## Jobbkø

Du kan skrive ut et dokument på nytt uten å måtte sende dataene fra datamaskinen enda en gang fordi dataene du vil skrive ut på nytt, lagres i skriveren.

- Skriv ut siste jobb på nytt:      Skriver ut siste jobb på nytt
- Sikker utskrift:                      Skriver ut dataene med et passord

Hvis du vil ha mer informasjon om funksjonen for utskrift på nytt, kan du se "REPRINT" i kapittel 3.

### ❖ **Merk**

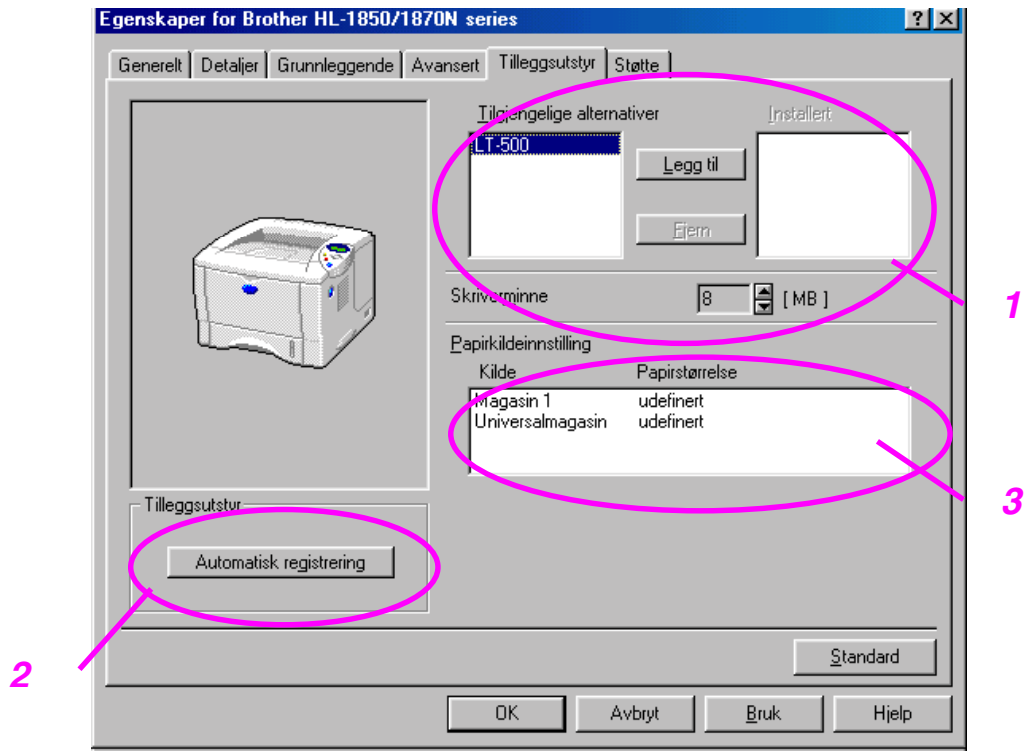
---

Hvis du vil forhindre at andre personer skriver ut dine data ved å bruke funksjonen for å skrive ut på nytt, fjerner du merket for Bruk utskrift på nytt under Jobbkø.

---

## ❖ Tilleggsutstyr

Når du monterer tilleggsutstyr, legger du først til tilleggsutstyret, og deretter angir du innstillingene for det i kategorien Tilleggsutstyr på følgende måte:



- 1 Du kan legge til og fjerne tilleggsutstyret manuelt.
- 2 Auto Detect (registrerer tilleggsutstyret automatisk)

Denne funksjonen registrerer det monterte tilleggsutstyret. De tilhørende funksjonene blir tilgjengelige i skriverdriveren.

Når du velger "Auto Detect", vises tilleggsutstyr som er monteret i skriveren. Du kan legge til eller slette utstyr manuelt. Innstillingene for blant annet magasiner samsvarer med det monterte tilleggsutstyret.

### ❖ Merk

---

Auto Detect-funksjonen er ikke tilgjengelig i henhold til skriverstatus og skriverforhold.

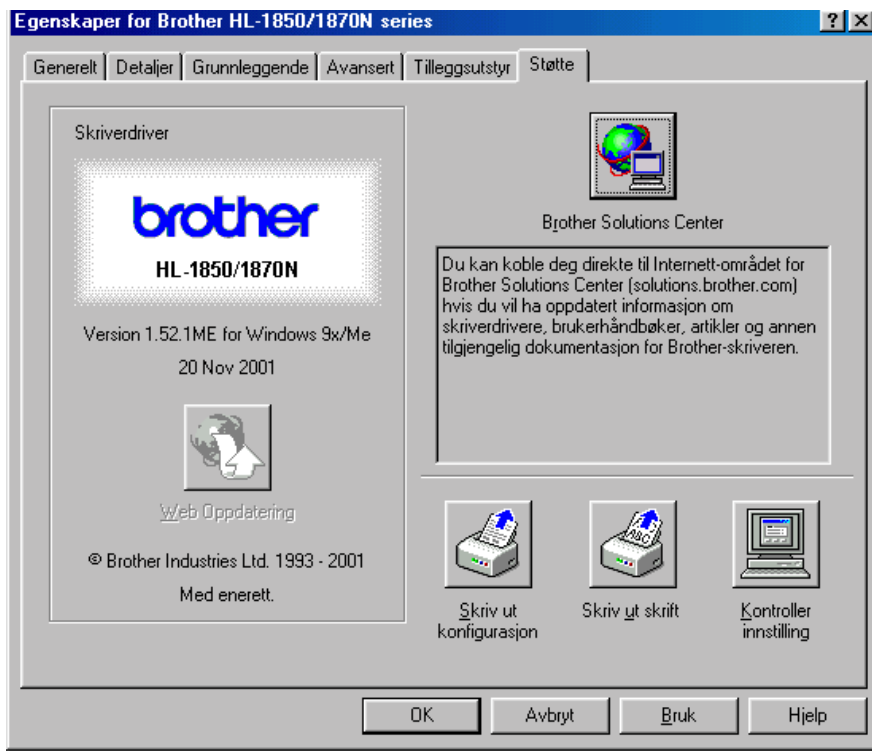
---

- 3 Innstilling for papirkilde

Auto Detect-funksjonen registrerer størrelsen på papiret i hvert magasin.

## ❖ **Kategorien Støtte**

- Du kan laste ned den nyeste driveren fra eller få mer produktinformasjon på Internett-området til Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>
- Du kan vise skriverdriverversjonen.
- Du kan kontrollere de gjeldende driverinnstillingene.
- Du kan skrive ut konfigurasjonssiden, testsiden osv.



## Egenskaper i PCL-skriverdriveren (bare Windows®-brukere)

Du kan laste ned den nyeste driveren fra eller få mer produktinformasjon på Internett-området til Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>

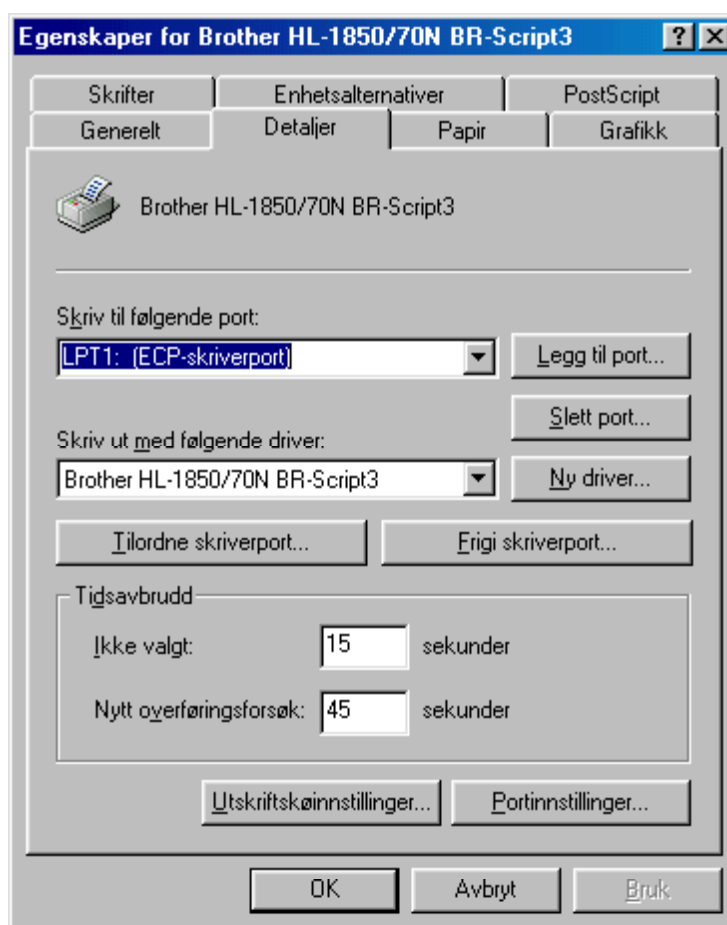
### ❖ Merk

Dialogboksene som vises i dette avsnittet er fra Windows® 98. Dialogboksene på din PC kan variere avhengig av hvilket Windows®-operativsystem du har.

### ❖ Kategorien Detaljer

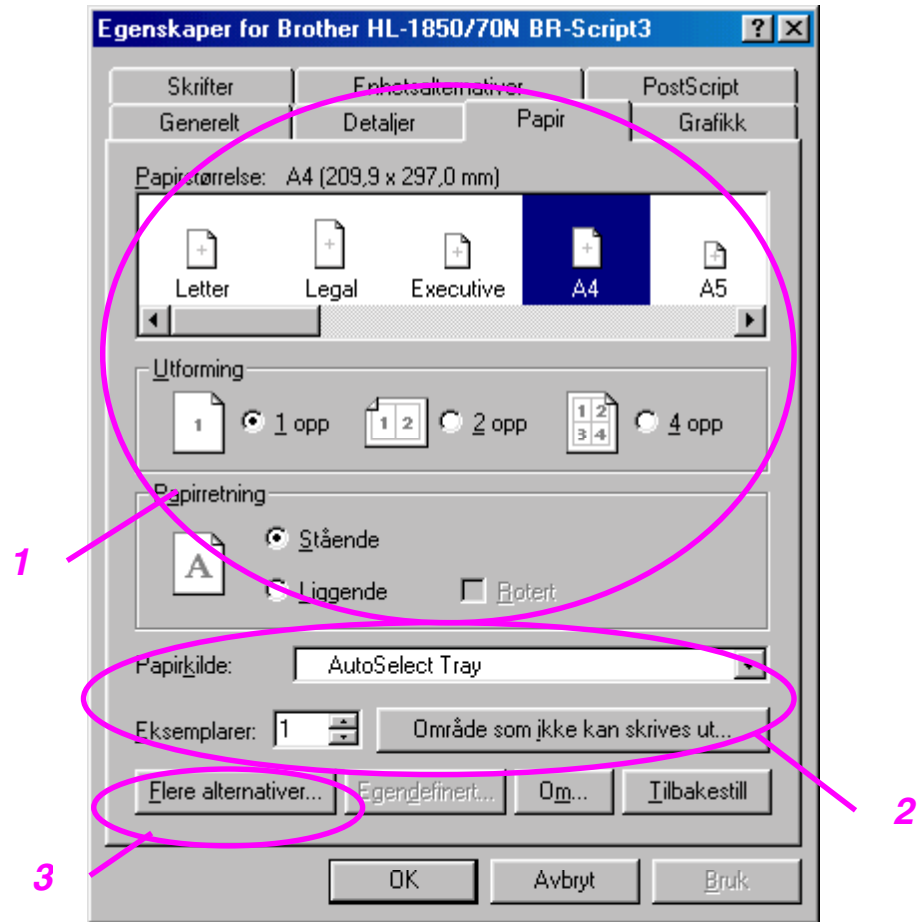
Velg porten som skriveren er koblet til, eller banen til nettverksskriveren du bruker.

Velg skriverdriveren du installerte.





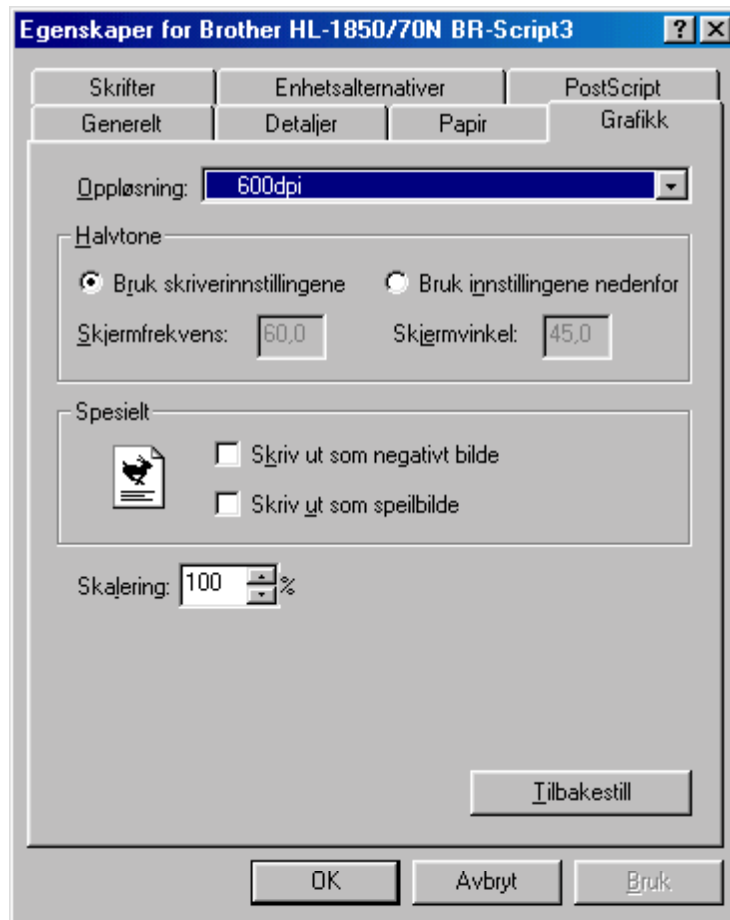
## ❖ Kategorien Papir



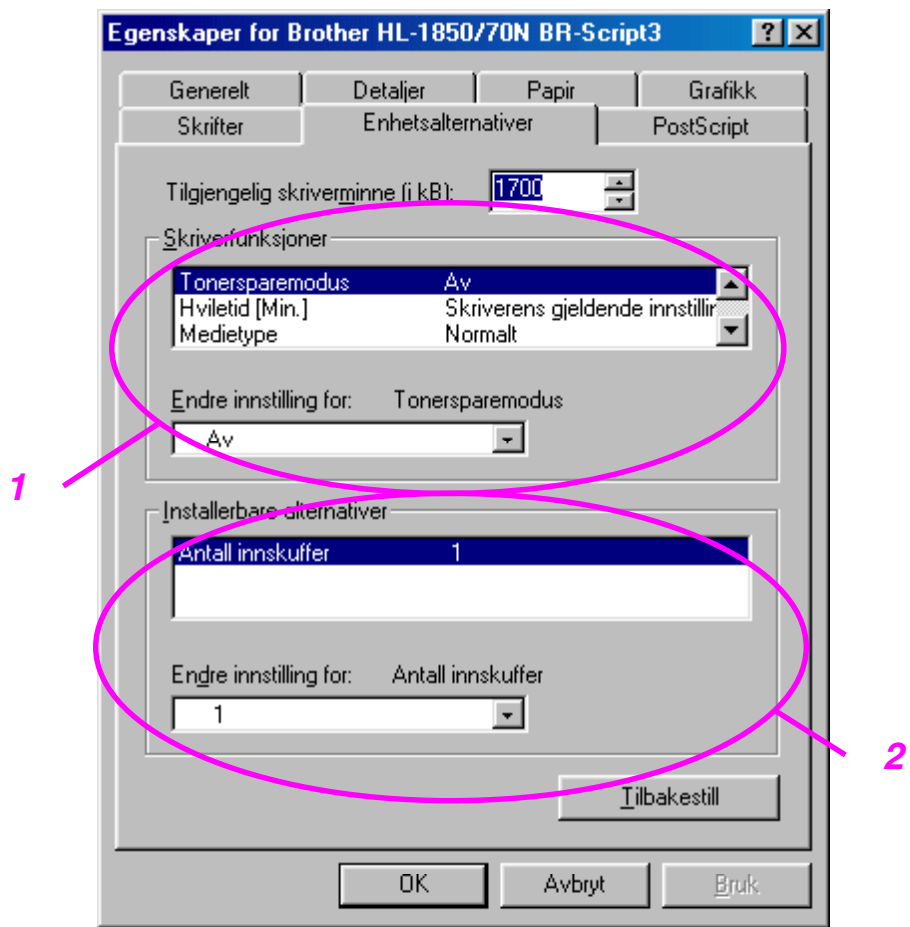
- 1 Velg papirstørrelsen, oppsettet og orienteringen.
- 2 Velg papirkilden.
- 3 Velg tosidig utskrift.

## ❖ Grafikk

Angi oppløsningen osv.



## ❖ Enhetsalternativer



- 1 Du kan endre innstillingene ved å velge innstillingen og deretter angi en ny verdi i boksen for endring av innstillinger.

Tonersparemodus

Hvilemodus

Medietype

HRC-innstilling

Jobbkø (Du må angi RAM-diskstørrelsen først. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.)

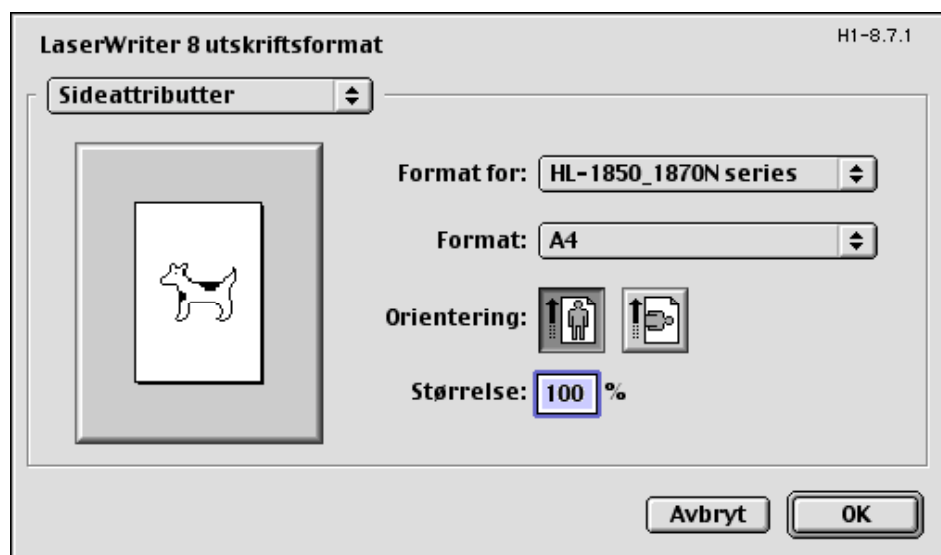
- 2 Velg det monterte tilleggsutstyret fra listen.

## **Egenskaper i PS-skriverdriver (bare Mac OS® 8.6 til 9.2/Mac OS® X 10.1)**

Du kan laste ned den nyeste driveren fra eller få mer produktinformasjon på Internett-området til Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>

### **❖ Utskriftsformat**

Du kan angi papirstørrelsen, orienteringen og skalaen.



## ❖ Oppsett

Angi oppsettet osv.



## ❖ *Spesielle alternativer*

Angi mediatypen, oppløsningen, sikker utskrift osv.

The image shows a printer settings dialog box with the following fields and options:

- Skriver:** HL-1850\_1870N series
- Send til:** Skriver
- Skriverspesifikke valg 1:** (Dropdown menu)
- Medietype:** Normalt
- Resolution:** 600dpi
- HRC:** Skriverens gjeldende innstilling
- Jobbkø:** Av
- Passord:** Ingen
- Brukernavn:** Systemnavn
- Jobbnavn:** Systemnavn

Buttons at the bottom: Arkiver valg, Avbryt, and Skriv ut. The version number H1-8.7.1 is visible in the top right corner.

## **Programvare for nettverk**

### ◆ **Styring via nettleser**

Mange Brother-skrivere støtter Embedded Web Server-teknologi (EWS). Dette betyr at du kan bruke en standard nettleser til å håndtere mange aspekter av skriveren. Du kan for eksempel konfigurere nettverksparametre, se levetid, informasjon om serienumre, bruk av skriveren osv. Start nettleseren og angi NetBIOS-navnet, DNS-navnet eller IP-adressen til skriveren.

### **(bare Windows®-brukere)**

### ◆ **BRAdmin Professional**

BRAdmin Professional-programvaren er utformet for å håndtere Brother-enheter som er tilkopleet nettverket. Brother-nettverksskrivere og Brother-multifunksjonenheter tilkopleet nettverket kan for eksempel håndteres med BRAdmin Professional-programvaren. BRAdmin Professional-programvaren kan også brukes til å håndtere enheter fra andre produsenter med produkter som støtter SNMP (Simple Network Management Protocol).

### ◆ **Storage Manager**

Med Brother Storage Manager kan du behandle skriverskjemaer som du har lagret i det interne Flash-minnet. Du kan når som helst skrive ut et dokument i fast format fra skriverens kontrollpanel. Hvis du vil skrive ut dokumentet i fast format, må du først skrive skrifter, makroer eller faste formater til skriverminnet.

### ◆ **Veiviser for driverdistribusjon**

Dette installasjonsprogrammet inkluderer Windows PCL-driveren og Brother-nettverksportdriveren (LPR og NetBIOS). Administratoren må angi IP-adresse, gateway og delnett med BRAdmin Professional før du bruker denne programvaren.

Hvis administratoren deretter installerer skriverdriveren og portdriveren med dette programmet, kan han/hun lagre filen på filserveren eller sende den via e-post til brukere. Når brukeren klikker på denne filen, kopieres blant annet skriverdriveren, portdriveren og IP-adressen automatisk til brukerens datamaskin.

# ***Installasjon av programvare for datamaskiner som kjører Windows***

Slik installerer du programvaren på CD-ROM-en som fulgte med:

- ☛ 1.** Sett CD-ROM-en inn i CD-ROM-stasjonen. Åpningsskjermen vises automatisk.  
  
Hvis åpningsskjermen ikke vises, velger du Start og deretter Kjør. Skriv inn stasjonsbokstaven for CD-ROM-stasjonen og deretter \START.EXE (for eksempel: D:\START.EXE).
  
- ☛ 2.** Velg språk, og følg deretter instruksjonene på skjermen. Installasjonen fullføres.



## ***Installasjon av programvare for Macintosh***

Denne skriveren støtter Mac OS 8.6 til 9.2 og Mac<sup>®</sup> OS X 10.1

### ***❖ Apple LaserWriter 8-driver***

Driveren for Apple LaserWriter kan ha blitt installert sammen med systemet. Den er også tilgjengelig på <http://www.apple.com>. LaserWriter 8 versjon 8.6 og 8.7 er testet for bruk sammen med denne skriveren.

### ***❖ PPD-filer (PostScript Printer Description)***

PPD-filer, sammen med driveren for Apple LaserWriter 8, brukes til å få tilgang til skriverfunksjonene og gjøre det mulig for datamaskinen å kommunisere med skriveren. På CD-ROM-en er det et installasjonsprogram for PPD-filene ("BR-Script PPD Installer").

# Automatisk valg av emuleringsmodus

Denne skriveren har en funksjon for automatisk valg av emuleringsmodus. Når skriveren mottar data fra datamaskinen, velges riktig emuleringsmodus automatisk. Denne funksjonen var slått på da skriveren forlot fabrikken.

Følgende emuleringsmodi kan velges:

<b>EPSON (standard)</b>	<b>IBM</b>
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script 3	BR-Script 3
EPSON FX-850	IBM Proprinter XL

Du kan velge emuleringsmodus manuelt på menyen for emulering under OPPSETT på kontrollpanelet. [Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.](#)

## •• **Merk**

Merk følgende når du bruker automatisk emuleringsvalg:

- Velg EPSON- eller IBM-emuleringsmodus. Skriveren kan ikke skille mellom dem. Siden fabrikkinnstillingen er EPSON-emuleringsmodus, kan det hende at du må velge IBM-emuleringsmodus på EMULATION-menyen i OPPSETT-modus fra kontrollpanelet når du må bruke denne emuleringsmodusen
- Prøv denne funksjonen med programmet eller nettverksserveren. Hvis denne funksjonen ikke fungerer som den skal, velger du emuleringsmodus manuelt fra kontrollpanelet eller ved å bruke kommandoer for valg av emuleringsmodus i programmet.

## **Automatisk valg av grensesnitt**

---

Denne skriveren har en funksjon for automatisk valg av grensesnitt. Når skriveren mottar data fra datamaskinen, velges riktig grensesnitt automatisk.

Når du bruker den parallelle grensesnittkabelen, kan du slå parallellkommunikasjon med høy hastighet og toveis parallellkommunikasjon av og på på parallellmenyen under GRENSESNITT på kontrollpanelet. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3. Siden automatisk valg av grensesnitt er slått på som standard, er det bare å koble grensesnittkabelen til skriveren.

Hvis et nettverkskort (Brother NC-4100h) er installert, velger du NETTVERK på kontrollpanelet.

Hvis du bare bruker ett grensesnitt, anbefaler vi at du velger dette grensesnittet under GRENSESNITT. Hvis bare ett grensesnitt er valgt, reserveres hele inndatabufferen for dette grensesnittet.

# Skriverinnstillinger

---

## Fabrikkinnstillinger

Skriverinnstillingene ble angitt på fabrikken før skriveren ble sendt ut. Disse innstillingene kalles "fabrikkinnstillinger". Selv om du kan bruke skriveren uten å endre disse fabrikkinnstillingene, kan du tilpasse skriveren ved å endre dem etter behov. [Se "Liste over fabrikkinnstillinger" i kapittel 3.](#)

### •⇨ Merk

---

Når du endrer brukerinnstillingene, påvirkes ikke fabrikkinnstillingene. Du kan ikke endre de forhåndsinnstilte fabrikkinnstillingene.

---

Du kan tilbakestille brukerinnstillinger du har endret til standard fabrikkinnstillinger ved å bruke NULLSTILL MENY. [Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.](#)

# KAPITTEL 3 KONTROLLPANELET

---

## Kontrollpanel

---

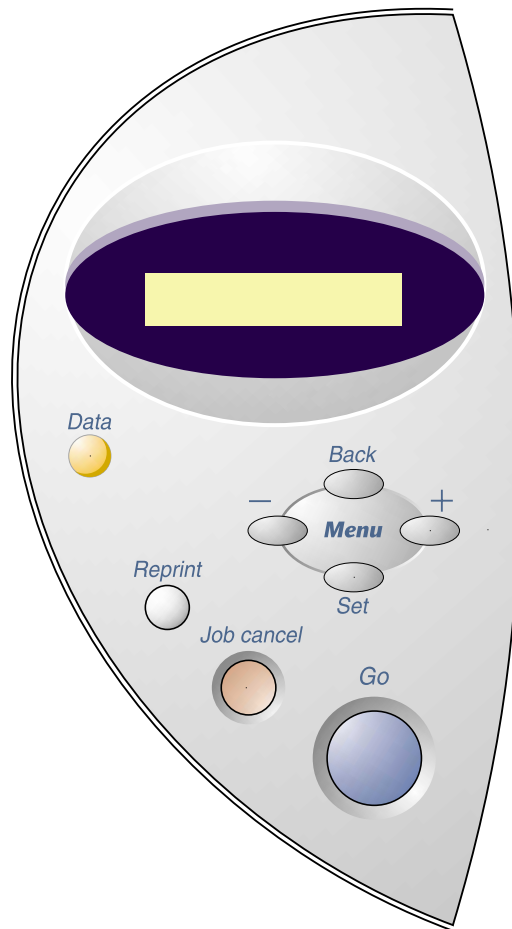


Fig. 3-1

# Knapper

---

Du kan kontrollere de grunnleggende skriverfunksjonene og endre skriverinnstillingene med de sju knappene på kontrollpanelet (**Go**, **Job Cancel**, **Reprint**, **+**, **-**, **Set**, **Back**).

	<b>Knapp</b>	<b>Funksjon</b>
1	<b>Go</b>	Gå ut av kontrollpanelmenyen, få tilgang til innstillinger for utskrift på nytt og fjerne feilmeldinger.  Stoppe utskriften midlertidig eller starte den igjen.
2	<b>Job Cancel</b>	Stoppe og avbryte skriveroperasjonen som utføres.
3	<b>Reprint</b>	Angi menyen for utskrift på nytt
4	<b>+</b>	Flytte fremover og bakover på menyene.
	<b>-</b>	Flytte fremover og bakover blant alternativer.
5	<b>Set</b>	Velge menyen som vises.  Angi de valgte menyene og innstillingene.
6	<b>Back</b>	Gå tilbake ett nivå på menyen.

## Go-knappen

Trykk én gang på **Go**-knappen for å gjøre skriveren klar til utskrift igjen fra de gjeldende innstillingene (MENU, ERROR og REPRINT). . Når det gjelder feilmeldinger, endres visningen på kontrollpanelet bare når feilen er avklart.

Du kan stoppe utskriften midlertidig ved å trykke på **Go**. Hvis du trykker på **Go** på nytt, fortsetter utskriftsjobben. Når skriveren er stoppet midlertidig, kan du ikke bruke den.

### ⇨ **Merk**

---

Hvis du ikke vil skrive ut resten av dokumentet etter at du har stoppet skriveren midlertidig, kan du avbryte jobben ved å trykke på **Job Cancel**. Trykk på **Go** hvis du vil gjøre skriveren klar til utskrift igjen.

---

## ***Job Cancel***

Du kan avbryte behandlingen eller utskriften av dokumentet ved å bruke **Job Cancel**. "AVBRYTER JOBB" vises på skjermen til jobben avbrytes. Når jobben har blitt avbrutt, er skriveren klar til bruk igjen.

Når skriveren ikke mottar data eller skriver ut, vises "INGEN DATA!!!" på skjermen, og du kan ikke avbryte jobben.



## Reprint

Hvis du vil skrive ut et dokument som nettopp har blitt skrevet ut, kan du skrive det ut på nytt ved å trykke på **Reprint**.

Hvis du vil skrive ut sikre dokumenter, anbefaler vi at du setter inn mer RAM for å kunne skrive ut på nytt ved å bruke RAM-funksjonen.

Slik bruker du RAM-funksjonen til å skrive ut på nytt:

1. Trykk på **Set** på kontrollpanelet for å gå ut av KLAR-modus, og velg deretter RAMDISKSTØRRELSE under OPPSETT.
2. Standard RAM-størrelse er 0 MB. Trykk på + hvis du vil øke RAM-størrelsen for utskrift på nytt i trinn på 1 MB.

### ↔ Merk

---

Når du øker RAM-størrelsen for sikret utskrift, reduseres minnet for andre oppgaver. Dette reduserer ytelsen til skriveren. Når du lagrer data i RAM, slettes dataene når du slår av skriveren.

---

Vi anbefaler også at du setter inn mer RAM i skriveren hvis du vil skrive ut store mengder sikre data. (Se [avsnittet om RAM-utvidelse i kapittel 4.](#))

## ❖ Skrive den siste jobben ut på nytt

Du kan skrive den siste utskriftsjobben ut på nytt uten å måtte sende den fra datamaskinen igjen.

### • Merk

---

- Når du slår av funksjonen for utskrift på nytt fra kontrollpanelet og deretter trykker på **Reprint**, vises "INGEN DATA" på skjermen.
  - Hvis du vil avbryte utskriften, trykker du på **Job Cancel**.
  - Hvis det ikke er nok minne i skriveren til at du kan sende utskriftsjobben til utskriftskøen, skrives bare den siste siden ut.
  - Når du trykker på – eller +-knappen, økes eller minskes antall kopier som skal skrives ut på nytt. Du kan velge mellom KOPIER= 1 og KOPIER=999.
  - Hvis du vil ha mer informasjon om innstillingene i skriverdriveren, [kan du se "Jobbkø" i kapittel 2.](#)
-

## ◆ Skrive ut den siste jobben 3 ganger

### ↔ Merk

---

Hvis du skriver ut ved å bruke driveren for denne skriveren, har innstillingene for Jobbkø i skriverdriveren høyere prioritet enn innstillingene du angir på kontrollpanelet. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se "Jobbkø" i kapittel 2.

---

### ☞ 1. Trykk på **Reprint**.

KOPIER=1



Trykk på + til antall kopier vises.

KOPIER=3



Trykk på **Set** eller **Reprint**.

SKRIVER UT

### ↔ Merk

- 
- Hvis du venter for lenge med å fortsette å bruke kontrollpanelet, går du ut av NY UTSKRIFT-menyen.
  - Hvis du vil skrive ut dokumentet på nytt og har trykket på **Go**, vises "TRYKK SET FOR UTSKRIFT" på skjermen. Trykk på **Set** hvis du vil begynne å skrive ut på nytt, eller trykk på **Go** hvis du vil avbryte.
-

## ❖ Skrive ut sikre dokumenter

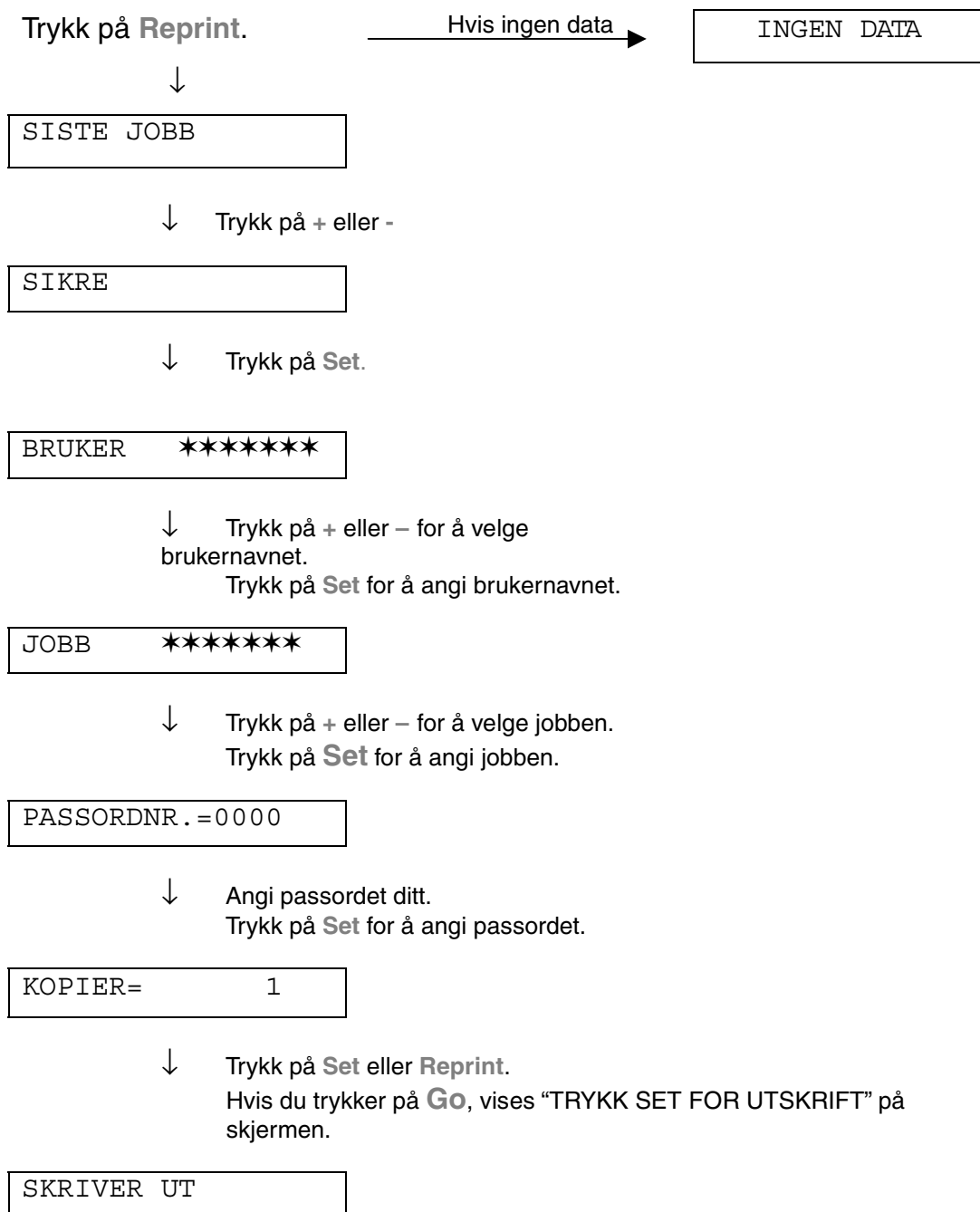
Sikre dokumenter er passord-beskyttet. Kun de som kjenner passordet vil kunne skrive ut dokumentet. Dokumentet skrives ikke ut når du sender det til utskrift. Du må bruke kontrollpanelet på skriveren for å skrive ut dokumentet.

Du kan slette data som ligger i utskriftskøen fra kontrollpanelet.

### ❖ **Merk**

- 
- Hvis det er data i informasjonen om jobben som ikke kan vises på skjermen, vises "?".
  - Du kan skrive jobben ut på nytt ved å bruke skriverdriveren som fulgte med skriveren. Hvis du vil ha mer informasjon om innstillingene i skriverdriveren, [kan du se "Jobbkø" i kapittel 2.](#)
-

◆ **Slik skriver du ut sikre dokumenter:**



## ***Når det ikke er dokumenter som skal skrives ut på nytt, i minnet***

Hvis det ikke er data i skriverminnet og du trykker på **Reprint**, vises "INGEN DATA" på skjermen.

### **◆ *Når du avbryter utskrift på nytt***

Hvis du trykker på **Job Cancel**, kan du avbryte utskriften. Du kan også bruke **Job Cancel** til å avbryte en utskriftsjobb som du har stoppet midlertidig.

## Meny (+ / – / Set / Back)

Hvis du trykker på + eller – når skriveren er i KLAR-modus, går du ut av denne modusen, og gjeldende modus vises på skjermen.

### ❖ **Knappen + / –**

Du kan rulle fremover og bakover gjennom menyene og innstillingene på skjermen ved å trykke på + eller –. Trykk på eller hold nede knappen til det ønskede alternativet vises på skjermen.

Du kan angi tall på to måter.

Du kan bruke + eller – til å rulle opp eller ned ett tall om gangen. Hold knappene nede hvis du vil rulle raskere. Trykk på **Set** når tallet du vil velge, vises.

## ❖ **Set**

Du kan angi det valgte alternativet eller standardtallet ved å trykke på **Set**. Når du har endret en innstilling eller et tall, vises en stjerne et øyeblikk på høyre side av beskjedene, og deretter kommer du tilbake til den forrige menyen.

## ❖ **Tilbake-knapp**

Du kan gå tilbake til det forrige nivået fra det gjeldende menynivået ved å trykke på **Back**. Du kan også velge det forrige sifferet ved å trykke på **Back** når du angir tall. Når sifferet til venstre er merket, kan du bruke **Back** til å gå opp ett nivå i menyen. Når en meny eller et tall uten stjerne (**Set** er ikke trykket) er merket, kan du bruke **Back** til å gå tilbake til det forrige menynivået uten at den opprinnelige innstillingen endres.

## •⇨ **Merk**

---

Når du trykker på **Set** for å velge en innstilling, vises \* (en stjerne) et øyeblikk. Siden stjernen angir valget, kan du enkelt finne de gjeldende innstillingene når du ruller gjennom innstillingene.

---



# Lys

---

Lampene lyser eller blinker for å angi den gjeldende skriverstatusen.

## ❖ DATA (oransje lys)

Lysindikasjon	Forklaring
På	Det ligger data igjen i skriverens buffer.
Blinker	Mottar eller behandler data.
Av	Ingen data.

# LCD-skjerm

---

Skriverstatusen vises på skjermen. Når du bruker knappene på kontrollpanelet, endres innholdet på skjermen.

Hvis det oppstår problemer, vises en feilmelding og instruksjoner på skjermen. [Hvis du vil ha mer informasjon om disse meldingene, kan du se kapittel 6, "FEILSØKING".](#)

## Bakgrunnslys

Av	Skriveren er i hvilemodus.
Grønt (generelt)	Varmer opp
	Klar til å skrive ut
	Utskrift
Rødt (feil)	Det har oppstått et problem med skriveren.
Oransje (innstilling)	Meny
	Valg av antall utskrifter på nytt
	Pause

## ❖ **Skriverstatusmeldinger**

I den følgende tabellen gis skriverstatusmeldinger som vises under vanlig bruk av skriveren:

<b>Skriverstatusmelding</b>	<b>Forklaring</b>
<b>KLAR</b>	Klar til å skrive ut.
<b>ARBEIDER</b>	Behandler data.
<b>HVILER</b>	I hvilemodus (strømsparingsmodus).
<b>SKRIVER UT</b>	Skriver ut.
<b>SELVTEST</b>	Utfører selvdagnostisering.
<b>PAUSE</b>	Utskriften er stoppet midlertidig. Trykk på <b>Go</b> for å fortsette utskriften.
<b>INITIALISERER</b>	Skriveren initialiseres.
<b>VARMER OPP</b>	Skriveren varmer opp.
<b>MINNESTR. =XX MB</b>	Denne skriveren har et minne på XX MB.
<b>AVBRYTER JOBB</b>	Avbryter jobben.
<b>TILPASS OPPLØSNING</b>	Skriver ut med lavere oppløsning.
<b>TRYKK SET FOR UTSKRIFT</b>	Trykk på <b>Set</b> for å starte utskriften.
<b>NULLSTILL TIL FABRIKKOPPSETT</b>	Skriverinnstillingene tilbakestilles til fabrikkinnstillingene.

## ***Bruke kontrollpanelet***

Når du bruker menyknappene (+, -, **Set**, **Back**), må du huske følgende:

- Hvis du ikke bruker noen av knappene på kontrollpanelet innen 30 sekunder, kommer du automatisk tilbake til KLAR-modus.
- Når du trykker på **Set** for å velge en innstilling, vises \* (en stjerne) et øyeblikk. Etterpå vises det forrige menynivået på skjermen.
- Hvis du trykker på **Back** før du trykker på **Set** etter at du har foretatt en endring, vises den forrige menyen på skjermen, uten endringer.
- Når du bruker knappene +, -, **Set**, **Back**, må du huske følgende:

◆ **Eksempel: Slik slår du på MP FØRST:**

Velg denne innstillingen hvis du vil at papiret skal mates fra universalmagasinet først.

KLAR



Trykk på **+**.  
Trykk på + eller – for å rulle fremover eller bakover gjennom menyvalgene.

INFORMASJON



Trykk på **Set**.  
Trykk på **Set** for å gå til det neste nivået på den valgte menyen.

PAPIR



Trykk på **Set** for å fortsette til det neste menynivået.

KILDE



Trykk på **+**.

MP FØRST



Trykk på **Set**.

=AV \*



Trykk på **+**.

=PÅ



Trykk på **Set**.  
En stjerne \* vises et øyeblikk.  
Standardinnstillingen angis av "\*".

=PÅ \*

## Kontrollpanelmenyer

Navnene på papirmagasinerne i denne håndboken og på skjermen vises nedenfor.

Øvre papirmagasin	Magasin 1
Universalmagasinet	Universalmagasin
Nedre papirmagasin (valgfritt)	Magasin 2

Skriveren har åtte modi. Hvis du vil ha mer informasjon om hvilke valg som er tilgjengelige i den enkelte modus, kan du se nedenfor.

### ◆ **INFORMASJON**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se s. 3-19*

### ◆ **PAPIR**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se side 3–20*

### ◆ **KVALITET**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se side 3–20*

### ◆ **OPPSETT**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se side 3–21*

### ◆ **SKRIV UT MENY**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se side 3–22*

### ◆ **NETTVERK**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se side 3–26*

### ◆ **GRENSESNIITT**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se s. 3-27*

### ◆ **NULLSTILL MENY**

*Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se s. 3-28.*

## ❖ INFORMASJON

Meny	Beskrivelse	
SKRIV UT OPPSETT	Skriver ut konfigurasjonssiden.	
SKRIV UT TEST	Skriver ut testsiden.	
SKRIV UT DEMO	Skriver ut demonstrasjonssiden.	
SKRIV UT FILLISTE	Skriver ut fillisten.	
SKRIV UT SKRIFTER	Skriver ut listen over skrifter og skrifteksempler.	
	Undermeny	Beskrivelse
VERSJON	SER.NR=#####	Serienummeret til skriveren.
	ROM-VERSJON=####	ROM-fastvareversjon (bare for nettverksbrukere)
	ROM-DATO ##/##/##	ROM-dato (bare for nettverksbrukere)
	NET-VERSJON=####	Fastvareversjon for nettverket
	NET-DATO ##/##/##	Nettverksdato
	RAM- STØRRELSE=###MB	Mengden minne i denne skriveren.
VEDLIKEHOLD	SIDETELLER	=#####
	REST TROMMEL	=#####
	REST MATINGSPK.1	=#####
	REST MATINGSPK.2	=#####
	REST FIKSERING	=#####
	REST LASER	=#####

## ❖ PAPIR

Meny	Beskrivelse
KILDE	=AUTOMATISK / MP MAGASIN / MAGASIN1 / MAGASIN2
MAGASINPRIORITET	=MP>T1>T2 / T1>T2>MP
MP FØRST	=AV/PÅ Mater papiret fra universalmagasinet først.
MP FORM.	=ANY/LETTER/LEGAL/A4/ ...
MANUELL MATING	=AV/PÅ
MAGASIN1 FORM.	=ANY/LETTER/LEGAL/A4/ ...
MAGASIN2 FORM.	=ANY/LETTER/LEGAL/A4/ ...
DUPLEKS	=AV/PÅ(LANGSIDE)/PÅ(KORTSIDE)

## ❖ KVALITET

Meny	Beskrivelse
OPPLØSNING	=300/600/HQ1200 Du kan velge en utskriftsoppløsning på 300, 600 eller HQ1200.
HRC	=AV/LYS/MEDIUM/MØRK HRC: Høyoppløsningskontroll gir forbedret utskriftskvalitet på tegn og grafikk som du ikke kan oppnå med vanlige laserskrivere med en oppløsning på 300 eller 600 ppt.
SPAR TONER	=AV/PÅ
TETTHET	=-6:0:6 Reduserer eller øker utskriftstettheten.



❖ **OPPSETT**

Meny	Beskrivelse	
SPRÅK	= ENGLISH/FRANÇAIS/ ...	
LCD-TETTHET	=0/1/2	
STRØMSPARINGSTID	=1:99 MIN.	
AUTO FORTSETT	=AV/PÅ	
LÅS PANEL	=AV/PÅ Slår på/av funksjonen som låser kontrollpanelet.	
	PASSORDNR.=###	
NY UTSKRIFT	=PÅ/AV	
SIDEBESKYTTELSE	BESKYTT = AUTO	AUTO, AV, LETTER, A4 eller LEGAL
EMULERING	=AUTO (EPSON) / AUTO (IBM) / HP LASERJET /....	
BEHOLD PCL	=AV/PÅ	
RAMDISKSTØRRELSE	=0/1/2 ...MB	OMSTART?
SLETT LAGRING	Sletter utskriftsdataene i det interne Flash-minnet.	
	Undermeny	Beskrivelse
	SIKRE FIL	Velg brukernavn, jobbnavn og passord.
	DATA-ID	=####
	MAKRO-ID	=####
	SKRIFT-ID	=####
	FORMAT	OK?

## ❖ **UTSKRIFTSMENY**

<b>Meny</b>	<b>Beskrivelse</b>	
<b>MEDIATYPE</b>	=VANLIG PAPIR/TRANSPARENTER/TYNT PAPIR/ ...	
<b>PAPIR</b>	Angi papirstørrelsene LETTER, LEGAL, A4, ... for enkeltark	
<b>KOPIER</b>	=1:999 Viser antallet utskrevne sider.	
<b>ORIENTERING</b>	=STÅENDE/LIGGENDE Denne skriveren kan skrive ut sider i stående eller liggende retning.	
<b>SKRIV UT POSISJON</b>	Denne skriveren kan justeres for å rette opp sideformatet.	
	<b>Undermeny</b>	<b>Beskrivelse</b>
	<b>X - FORSKYVNING=0</b>	Flytter startpunktet for utskriftene (i det øvre venstre hjørnet på sidene) vannrett fra -500 (venstre) til +500 (høyre) punkt med 300 ppt.
<b>Y - FORSKYVNING=0</b>	Flytter startpunktet for utskriftene (i det øvre venstre hjørnet på sidene) loddrett fra -500 (opp) til +500 (ned) punkt med 300 ppt.	
<b>AUTO FF=AV</b>	=AV/1:5:99 (sek) Gjør at du kan skrive ut dataene som er igjen i skriveren, uten at du må trykke på <b>Go</b> .	
<b>UTELAT ARKMATING</b>	=AV/PÅ Slår funksjonen for deaktivering av arkmating på/av.	

❖ **UTSKRIFTSMENY (forts.)**

Meny	Beskrivelse	
<b>HP LASERJET</b>	Undermeny	Beskrivelse
	<b>SKRIFTNR.</b>	=I0000:?????
	<b>SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT</b>	=????.??
	<b>SYMBOL-/TEGNSETT</b>	PC-8/... Brukes til å angi symbol- eller tegnsettet.
	<b>TABELL UTSKR.</b>	Skriver ut kodetabellen.
	<b>AUTO LF=AV</b>	=AV/PÅ PÅ: CR→CR+LF, AV: CR→CR
	<b>AUTO CR=AV</b>	=AV/PÅ PÅ: LF→LF+CR, FF+CR eller VT→VT+CR AV: LF→LF, FF→FF eller VT→VT
	<b>AUTO BRYT=AV</b>	=AV/PÅ Linjeskift og vognretur oppstår når skriveren når den høyre margin.
	<b>AUTO HOPP OVER=PÅ</b>	=PÅ/AV Linjeskift og vognretur oppstår når skriveren når bunnmargin.
	<b>VENSTREMARG</b>	=#### Plasserer den venstre margin fra kolonne 0 til 126 ved 10 tegn per tomme.
	<b>HØYREMARG</b>	=#### Plasserer den høyre margin fra kolonne 10 til 136 ved 10 tegn per tomme.
<b>TOPPMARG</b>	=#### Plasserer toppmarginen i en avstand fra den øverste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,5 tommer.	

## ❖ UTSKRIFTSMENY (forts.)

Meny	Beskrivelse	
HP LASERJET (forts.)	BUNNMARG	=#### Plasserer bunnmargen i en avstand fra den nederste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,33 tommer (ikke HP), 0,5 tommer (HP).
	LINJER	=#### Angir mellom 5 og 128 linjer per side.
EPSON FX-850	SKRIFTNR.	=I0000:?????
	SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT	=????.??
	SYMBOL-/TEGNSETT	PC-8/... Brukes til å angi symbol- eller tegnsettet.
	TABELL UTSKR.	Skriver ut kodetabellen.
	AUTO LF=AV	=AV/PÅ PÅ: CR→CR+LF AV: CR→CR
	AUTO MASKE	=AV/PÅ
	VENSTREMARG	=#### Plasserer den venstre margin fra kolonne 0 til 126 ved 10 tegn per tomme.
	HØYREMARG	=#### Plasserer den høyre margin fra kolonne 10 til 136 ved 10 tegn per tomme.
	TOPPMARG	=#### Plasserer toppmargen i en avstand fra den øverste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,33 tommer.
BUNNMARG	=#### Plasserer bunnmargen i en avstand fra den nederste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,33 tommer.	
LINJER	=#### Angir mellom 5 og 128 linjer per side.	

❖ **UTSKRIFTSMENY (forts.)**

Meny	Beskrivelse	
IBM PROPRINTER	SKRIFTNR.	=I0000:?????
	SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT	=????.??
	SYMBOL-/TEGNSETT	PC-8/... Brukes til å angi symbol- og tegnsettet.
	TABELL UTSKR.	Skriver ut kodetabellen.
	AUTO LF=AV	=AV/PÅ PÅ: CR→CR+LF, AV: CR→CR
	AUTO CR=AV	=AV/PÅ
	VENSTREMARG	=#### Plasserer den venstre margin fra kolonne 0 til 126 ved 10 tegn per tomme.
	HØYREMARG	=#### Plasserer den høyre margin fra kolonne 10 til 136 ved 10 tegn per tomme.
	TOPPMARG	=#### Plasserer toppmarginen i en avstand fra den øverste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,33 tommer.
	BUNNMARG	=#### Plasserer bunnmarginen i en avstand fra den nederste kanten på arket. Du kan velge mellom 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 og 2,0 tommer. Fabrikkinstillingen er 0,33 tommer.
BR-SCRIPT	LINJER	=#### Angir mellom 5 og 128 linjer per side.
	FEIL UTSKRIFT	=AV/PÅ
	APT	=AV/PÅ APT: Avansert fotoskaleringsteknologi gir grafikk med gråtoner av fotografisk kvalitet. Avansert fotoskaleringsteknologi kan bare brukes med en oppløsning på 600 ppt.

## ❖ NETTVERK

Meny	Beskrivelse	
TCP/IP	Undermeny	Beskrivelse
	TCP/IP AKTIV	=PÅ/AV
	IP-ADRESSE=	###.###.###.###
	NETTVERKSMASKE=	###.###.###.###
	GATEWAY=	###.###.###.###
	IP-OPPST.FORSØK	=#
	IP-METODE	=AUTOMATISK/STATISK/RARP/BOOTP/DHCP
NETWARE	NETWARE AKTIV	=PÅ/AV
	NET - RAMME	=AUTOMATISK/8023/ENET/8022/SNAP
APPLETALK	=PÅ/AV	
NETBEUI	=PÅ/AV	
DLC/LLC	=PÅ/AV	
BANYAN	=PÅ/AV	
LAT	=PÅ/AV	
NETBIOS/IP	=PÅ/AV	
ENET	=AUTOMATISK/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD	

## ❖ GRENSESNIITT

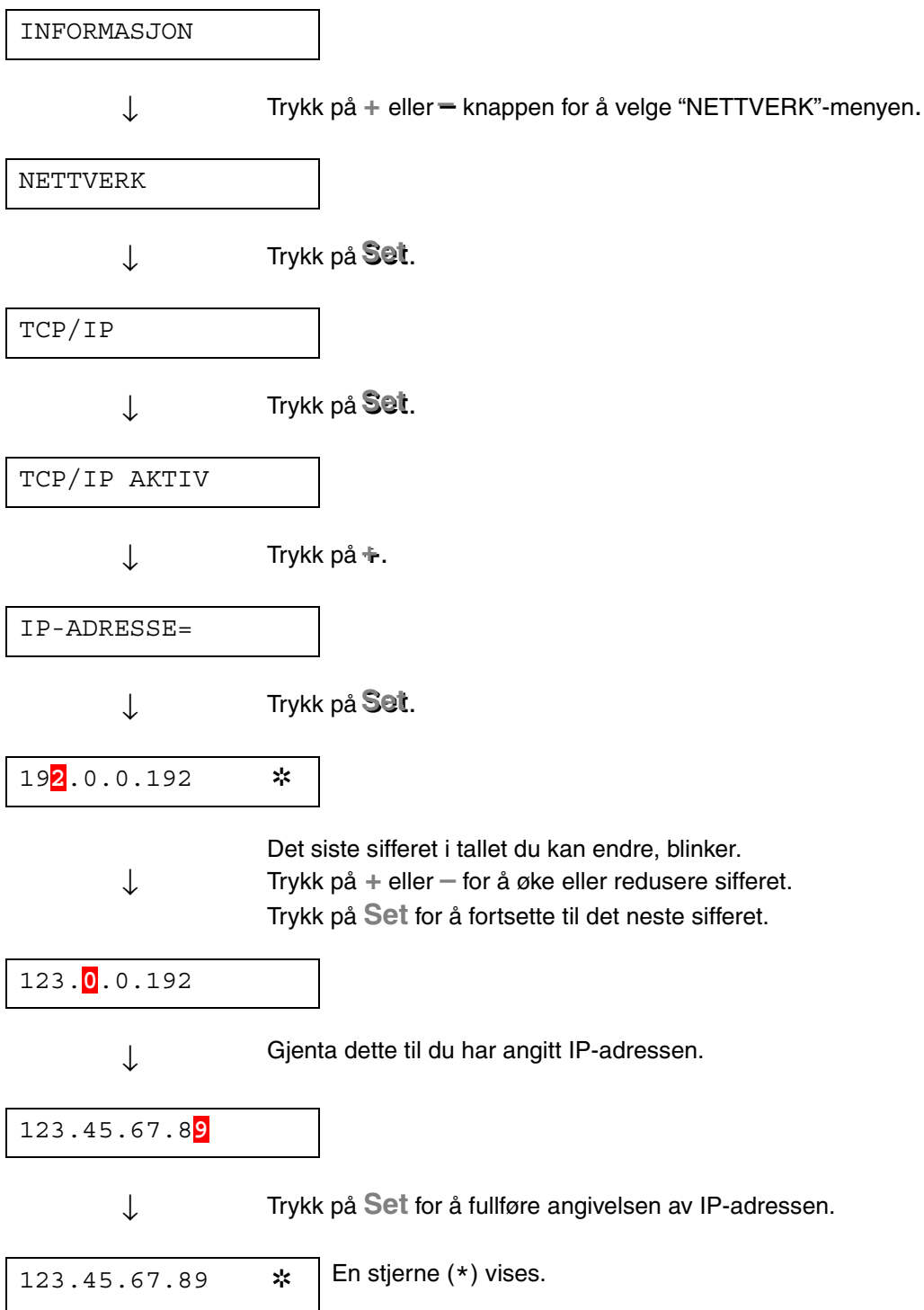
Meny	Beskrivelse	
<b>AUTO IF TID</b>	= 1:5:99 (sek) Du må stille inn tidsavbruddet for automatisk valg av grensesnitt.	
<b>INPUT BUFFER</b>	= Nivå 1:5:15 Øk eller reduser størrelsen på inndatabufferen.	OMSTART SKRIVER?
<b>PARALLELL</b>	Ved bruk av parallellgrensesnittet.	
	Undermeny	Beskrivelse
	<b>HØYHASTIGHET</b>	=PÅ/AV Slår på/av parallellkommunikasjon med høy hastighet.
<b>TOVEIS=PÅ/AV</b>	=PÅ/AV Slår på/av toveis parallellkommunikasjon.	

## ❖ NULLSTILL MENY

Meny	Beskrivelse
NULLSTILL SKRIVER	Tilbakestiller skriveren og gjenoppretter alle skriverinnstillingene (inkludert kommandoinnstillingene) til innstillingene du tidligere angav via kontrollpanelet.
FABRIKKOPPSETT	Tilbakestiller skriveren og gjenoppretter alle skriverinnstillingene (inkludert kommandoinnstillingene) til fabrikkinnstillingene. <a href="#">Se listen over fabrikkinnstillingene.</a>



## ❖ Angi IP-adresse



## ❖ **Om emuleringsmodi**

Denne skriveren har følgende emuleringsmodi:

### ◆ **HP LaserJet-modus**

HP LaserJet-modus (eller HP-modus) er emuleringsmodusen for emulering av Hewlett-Packard LaserJet-laserskriveren. Mange programmer støtter denne typen laserskriver. Når du bruker denne modusen, oppnår du optimal ytelse fra skriveren når du bruker disse programmene.

### ◆ **BR-Script 3-modus**

BR-Script er et språk for sidebeskrivelse og en tolk for PostScript-språkemulering. Denne skriveren støtter nivå 3. BR-Script-tolken i denne skriveren gir deg fullstendig og tilfredsstillende kontroll over tekst og grafikk på sidene.

Vanlige brukere trenger ikke omfattende kunnskap om PostScript-språket. Hvis du vil ha teknisk informasjon om PostScript-kommandoene, kan du se de følgende kommersielle håndbøkene:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, 2nd Edition. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Program Design. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Tutorial and Cookbook. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, third Edition. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

### ◆ **EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-modus**

Denne skriveren bruker EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-emuleringsmodiene for å overholde industristandarden for matriseskrivere fra deres respektive produsenter. Noen programmer støtter disse emuleringene av matriseskrivere. Du kan bruke disse emuleringsmodiene til å oppnå optimal ytelse når du skriver ut fra disse programmene.

## ❖ **Liste over fabrikkinnstillinger**

I tabellen nedenfor vises de opprinnelige fabrikkinnstillingene.

### ↔ **Merk**

- 
- Innstillingene avhenger av emuleringsmodusen. Effektive modi angis i parenteser i tabellen nedenfor.
  - De følgende innstillingene kan ikke gjenopprettes til fabrikkinnstillingene i FABRIKKOPPSETT under NULLSTILL MENY: INTERFACE MODUS, HRC OPPSETT, SIDEBESKYTTELSE, SKALERBAR FONT, LÅS PANEL, SIDETELLER og språket for meldingene.
  - KOPIER-innstillingen gjenopprettes alltid til fabrikkinnstillingen når skriveren slås av og på.
  - Innstillingene under NETTVERK på kontrollpanelet kan ikke tilbakestilles. Hvis du vil tilbakestille utskriftsserveren til standard fabrikkinnstillinger (tilbakestilling av all informasjon, for eksempel passordet og IP-adressen), holder du nede knappen for testing av nettverket på nettverkskortet (NC-4100h) i mer enn fem sekunder.
-

MENY	UNDERMENY	Fabrikkinnstilling
PAPIR	KILDE	=AUTOMATISK
	MAGASINPRIORITET	=MP>T1>T2
	MP FØRST	=AV
	MP FORM.	=ANY
	MANUELL MATING	=AV
	MAGASIN1 FORM.	=ANY
	MAGASIN2 FORM.	=ANY
	TOSIDIG	=AV
KVALITET	OPPLØSNING	=600
	HRC	=MEDIUM
	SPAR TONER	=AV
	TETHET	=0
OPPSETT	SPRÅK	=ENGLISH
	LCD-TETHET	=0
	STRØMSPARINGSTID	=5 MIN.
	AUTO FORTSETT	=AV
	LÅS PANEL	=AV
	NY UTSKRIFT	=PÅ
	EMULERING	=AUTOMATISK (EPSON)
	BEHOLD PCL	=AV

MENY	MENY	Fabrikkinnstilling
UTSKRIFTSMENY	MEDIATYPE	=VANLIG PAPIR
	PAPIR	=A4/LETTER
	KOPIER	=1
	ORIENTERING	=STÅENDE
	SKRIV UT POSISJON	X-FORSKYVNING=0 Y-FORSKYVNING=0
	AUTO FF TID	=5
	UTELAT ARKMATING	=AV
	HP LASERJET	SKRIFTNR.=1059
		SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT=10,00/12,00
		SYMBOL-/KARAKTERSETT=PC8
		AUTO LF=AV
		AUTO CR=AV
		AUTO BRYT=AV
		AUTO HOPP OVER=PÅ
		VENSTREMARG=####
HØYREMARG=####		
TOPPMARG=####		
BUNNMARG=####		
LINJER=####		

MENY	MENY	Fabrikkinnstilling
UTSKRIFTSMENY (forts.)	EPSON FX-850	SKRIFTNR.= IO 59
		SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT=10,00/12,00
		SYMBOL SETT / KARAKTER SETT=US ASCII
		AUTO LF=AV
		AUTO MASKE=AV
		VENSTREMARG=####
		HØYREMARG=####
		TOPPMARG=####
		BUNNMARG=####
		LINJER=####
	IBM PROPRINTER	SKRIFTNR.= IO 59
		SKRIFTTETTHET/SKRIFTPUNKT=10,00/12,00
		SYMBOL-/KARAKTERSETT=PC8
		AUTO LF=AV
		AUTO CR=AV
		VENSTREMARG=####
		HØYREMARG=####
		TOPPMARG=####
		BUNNMARG=####
		LINJER=####
	BR-SCRIPT	FEIL UTSKRIFT=AV
		APT=AV

MENY	MENY	Fabrikkinnstilling
NETTVERK	TCP/IP	TCP/IP AKTIV=PÅ
		IP-METODE=AUTOMATISK
		IP-ADRESSE=192.0.0.192
		NETTVERKSMASKE=0.0.0.0
		GATEWAY=0.0.0.0
		IP-OPPST.FORSØK=3
		IP-METODE=AUTOMATISK
	NETWARE	NETWARE AKTIV=PÅ
		NET-RAMME=AUTOMATISK
	APPLETALK	=PÅ
	NETBEUI	=PÅ
	DLC/LLC	=PÅ
	BANYAN	=PÅ
	LAT	=PÅ
	NETBIOS/IP	=PÅ
ENET	=AUTOMATISK	

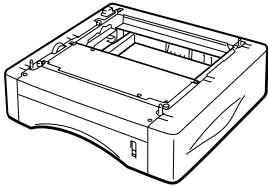
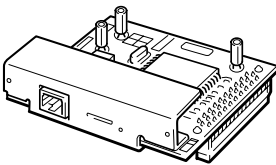
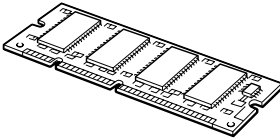
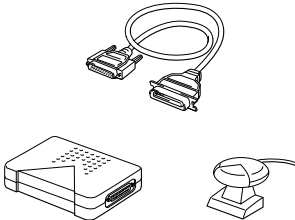
# KAPITTEL 4

## TILLEGGSUTSTYR

### Valgfritt tilbehør

Følgende tilleggsutstyr er valgfritt for denne skriveren: Med dette tilleggsutstyret kan du øke funksjonaliteten til skriveren.

#### ◆ Tilleggsutstyr

<b>Nedre papirmagasin</b>	<b>Nettverkskort</b>	<b>Ekstra minne</b>	<b>IrDA-grensesnitt</b>
LT-500	NC-4100h	100-pinners DIMM-minne	IR-1000
			
Se Nedre papirmagasin i dette kapitlet.	Se Nettverkskort i dette kapitlet.	Se RAM-utvidelse i dette kapitlet.	Se IrDA-grensesnitt i dette kapitlet.

<b>Valgfri skriftpakke</b>
BS-3000

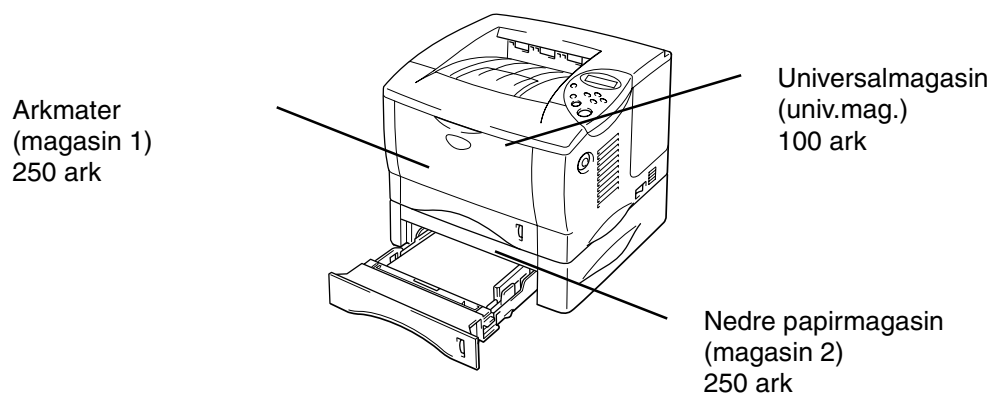
Se Valgfri skriftpakke i dette kapitlet.



# ***Nedre papirmagasin (LT-500)***

---

Det nedre papirmagasinet (magasin 2) fungerer som de andre papirkildene. Det har plass til maksimalt 250 ark (80 g/m<sup>2</sup>).



***Utvides til totalt 600 ark***

Fig. 4-1

Hvis du ønsker å kjøpe det valgfrie nedre papirmagasinet (magasin 2), kontakter du forhandleren som du kjøpte skriveren hos.

## Montere det nedre papirmagasinet

Slik monterer du det valgfrie nedre papirmagasinet i skriveren:

1. Slå av strømbryteren, og trekk ut strømkabelen.
2. Lukk frontdekslet, universalmagasinet, forsiden opp-mottakeren og forlengelsesbrettet.
3. Løft skriveren forsiktig med begge hender og plasser den oppå det nedre papirmagasinet. Pass på at tappene på det nedre papirmagasinet kommer inn i hullene på undersiden av skriveren.

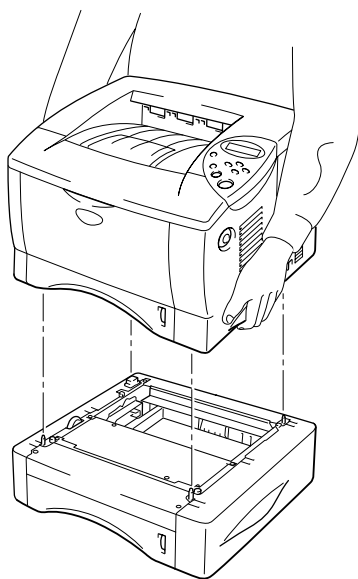
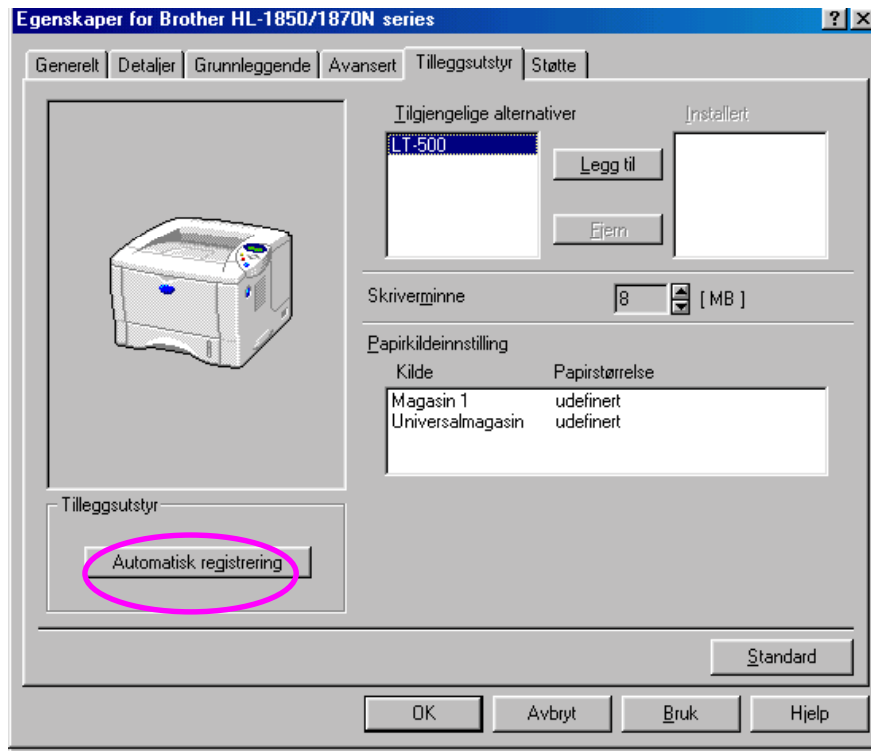


Fig. 4-2

4. Følg instruksjonene som følger med det nedre papirmagasinet når du skal installere denne enheten.

5. Når du har installert det nedre papirmagasinet, trykker du på Auto Detect i kategorien Tilleggsutstyr i skriverdriveren.



6. Velg papirstørrelsen, medietypen og innstillingen for papirressurs i kategorien Egenskaper i skriverdriveren.

## **Nettverkskort NC-4100h (bare for brukere av HL-1850)**

---

Hvis du setter inn nettverkskortet, kan du bruke skriveren i TCP/IP-, IPX/SPX-, AppleTalk-, DLC/LLC-, Banyan VINES-, DEC LAT- og NetBEUI-miljøer. Nyttige verktøy, for eksempel BRAdmin Professional og programvare for nettverksutskrift for administratorer, er inkludert. Hvis du vil ha mer informasjon om installasjon, kan du se brukerhåndboken for nettverket.

### **Installere nettverkskortet**

1. Slå av skriveren, og trekk ut strømkabelen. Koble grensesnittkabelen (skriverkabel) fra skriveren.
2. Fjern grensesnittdekslet ved å skyve det.

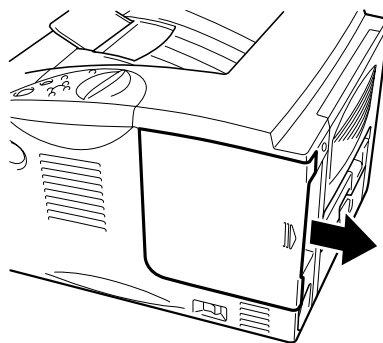


Fig. 4-3

3. Skru ut skruene som fester tilgangsplaten. Fjern platen.

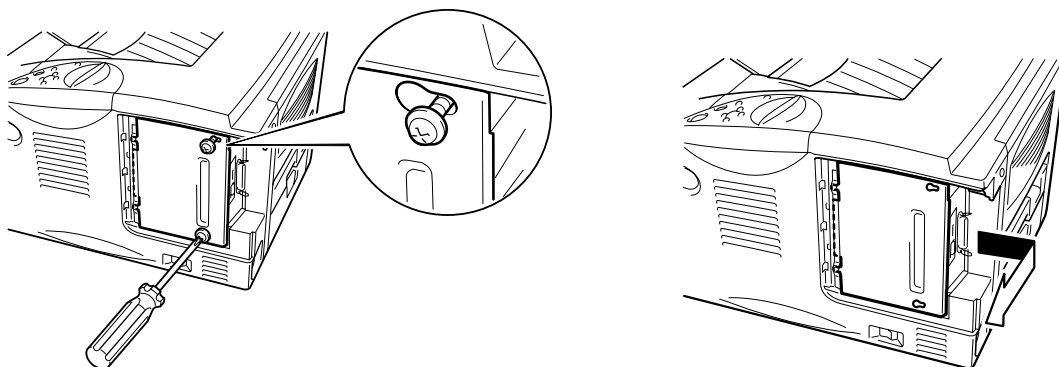


Fig. 4-4

4. Fjern de to skruene som holder dekselplaten for nettverkskortet på plass, og fjern platen.

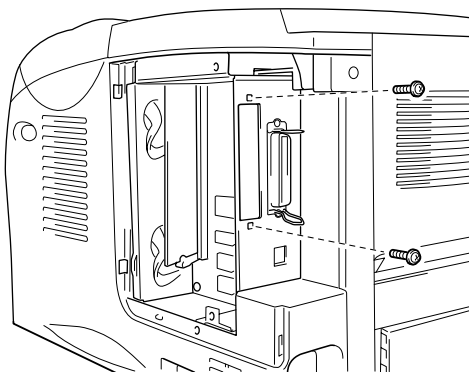


Fig. 4-5

5. Pakk ut nettverkskortet.

- 6. Sett nettverkskortet inn i kontakten, og fest det med de to skruene du fjernet i trinn 4.

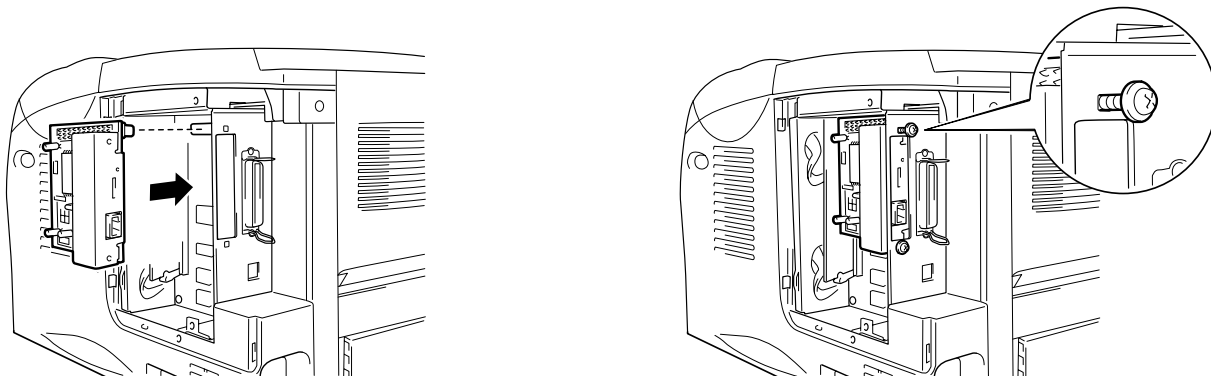


Fig. 4-6

- 7. Sett tilgangsplaten på plass igjen, og fest den med de to skruene du fjernet i trinn 3.

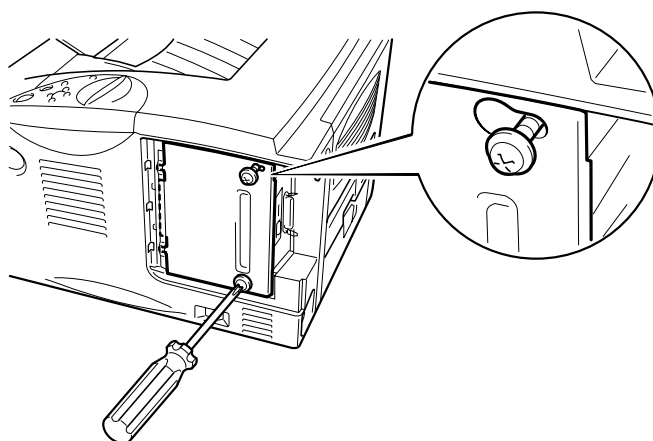


Fig. 4-7

- ☛ 8. Sett grensesnittdekslet på plass igjen.

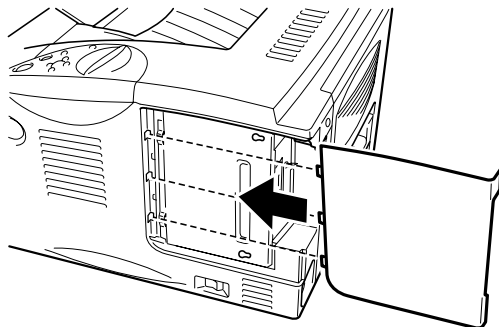


Fig. 4-8

- ☛ 9. Plugg strømkabelen inn i stikkkontakten, og slå på strømbryteren.

## **RAM-utvidelse**

---

### HL-1850:

Skriveren har 16 MB minne som standard og én kortplass for ekstra minne. Du kan utvide minnet til 144 MB ved å installere DIMM-minnemoduler. (Standardminnet kan variere avhengig av landet skriveren er kjøpt i.)

### HL-1870N:

Skriveren har 32 MB minne som standard og én kortplass for ekstra minne. Du kan utvide minnet til 144 MB ved å installere DIMM-minnemoduler. (Standardminnet kan variere avhengig av landet skriveren er kjøpt i.)

Skriveren bruker følgende minnemoduler: 100-pinnere, ingen paritet, SDRAM med minst 8 MB. Denne skriveren er ikke kompatibel med EDO DIMM eller DIMM-minne som bruker SDRAM med 2 MB.



◆ **Minimalt anbefalt minne**

**HL-1850 (inkludert 16 MB internminne)**

HP LaserJet-, EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-emuleringsmodus

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

BR-Script 3-modus

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

Tosidig utskrift

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
HP LaserJet	Standard	24 MB	32 MB
BR-Script 3	Standard	24 MB	32 MB

**HL-1870N (inkludert 32 MB internminne)**

HP LaserJet-, EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-emuleringsmodus

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

BR-Script 3-modus

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

Tosidig utskrift

	300 ppt	600 ppt	HQ1200
HP LaserJet	Standard	Standard	Standard
BR-Script 3	Standard	Standard	Standard

Du kan installere følgende DIMM-størrelse:

- 16 MB      TECHWORKS      PM-HP 16M-BR
- 32 MB      TECHWORKS      PM-HP 32M-BR
- 64 MB      TECHWORKS      PM-HP 64M-BR
- 128 MB     TECHWORKS      PM-HP 128M-BR

DIMM-minnet må ha følgende spesifikasjoner:

Type:	100-pinners og 32-biters utdata
CAS-ventetid	2 eller 3
Klokkefrekvens	66 MHz eller mer
Kapasitet:	16, 32, 64 eller 128 MB
Høyde:	46 mm eller mindre
Paritet	Ingen
DRAM-type:	SDRAM 4 Bank

SDRAM kan brukes.

↔ **Merk**

---

Hvis du vil ha mer informasjon, kontakter du forhandleren du kjøpte skriveren hos.

---

## Sette inn minne

Slik setter du inn minne (DIMM):

1. Slå av skriveren, og trekk strømkabelen ut av stikkontakten. Koble grensesnittkabelen (skriverkabel) fra skriveren.

### **Mer**

Pass på at du slår av skriveren før du setter inn eller fjerner DIMM-minne.

2. Fjern grensesnittdekslet ved å trekke det ut.

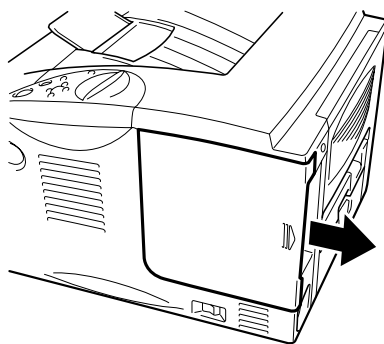


Fig. 4-9

- ☛ 3. Skru ut skruene som fester tilgangsplaten. Trekk platen mot deg, og legg den til siden.

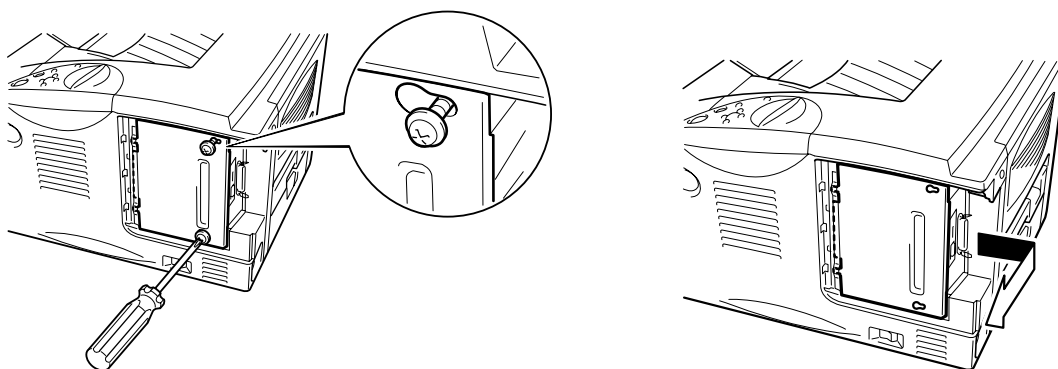


Fig. 4-10

- ☛ 4. Pakk ut DIMM-kortet, og hold det i kanten.

**⚠ Forsiktig**

---

Til og med svært lite statisk elektrisitet kan ødelegge et DIMM-kort. Ikke ta på minnebrikkene eller overflaten på kortet. Ta på deg et antistatisk armbånd når du setter inn eller tar ut kortet. Hvis du ikke har et antistatisk armbånd, tar du ofte på metallet på skriveren.

---

- ☛ 5. Hold DIMM-kortet i kanten, og rett inn DIMM-kortet med DIMM-sporet.

6. Trykk DIMM-kortet rett inn i sporet (trykk bestemt). Kontroller at låsene på hver side av DIMM-sporet låses på plass innover. (Hvis du vil fjerne et DIMM-kort, må låsene være åpne.)

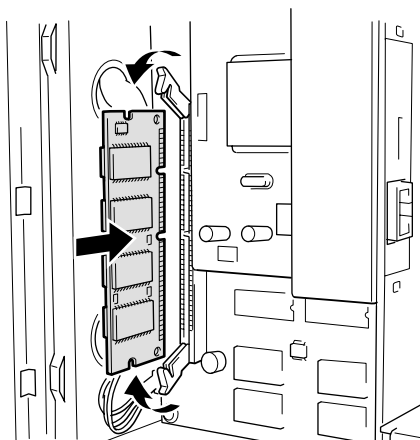


Fig. 4-11

7. Sett tilgangsplaten på plass. Fest tilgangsplaten med de to skruene.

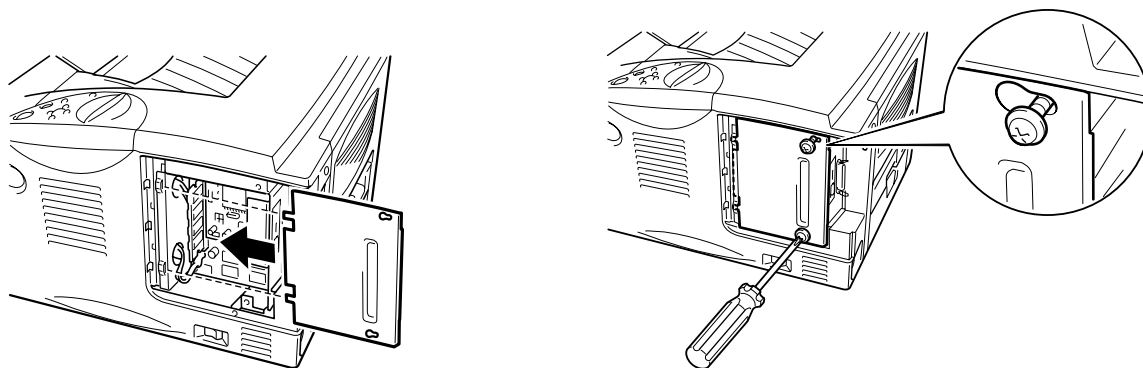


Fig. 4-12

8. Sett grensesnittdekslet på plass igjen.
9. Koble til grensesnittkabelen på nytt (skriverkabelen). Plugg strømkabelen inn i stikkontakten, og slå på strømbryteren.
10. Når du slår på skriveren, vises gjeldende RAM-diskstørrelse på skjermen. Kontroller denne før å være sikker på at du la til det nye minnet på riktig måte.

## ***IrDA-grensesnitt (IR-1000)***

---

IR-1000 kan kobles til en hvilken som helst skriver og skrive ut data uten tilkoblingskabler.

- Støtter IrDA1.1-standarden for infrarød kommunikasjon.
- Fullstendig kompatibel med infrarøde skrivere for Windows® 95/98, Windows® Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP.
- Sender og mottar data med en hastighet på opptil 4 Mbit/sek.
- Kobles til parallellporten på PC-en og Centronic-parallellporten på skriveren.
- Gjør det mulig å opprette kommunikasjon mellom en skriver og en bærbar datamaskin som har infrarødt utstyr.
- Overføringsrekkevidde: 1 til 100 cm, overholder IrDA-standarden.
- 30 graders vinkel.
- Velger mellom infrarød port og parallellport.

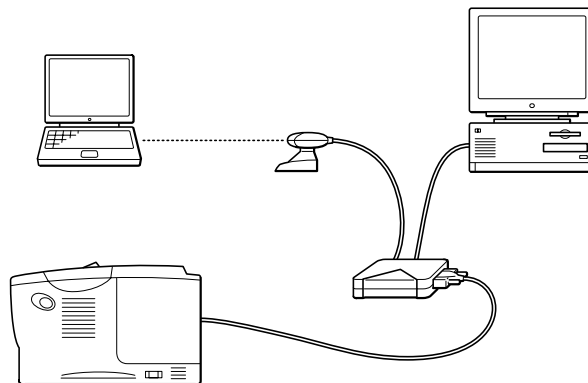


Fig. 4-13

## ***Valgfri skriftpakke (BS-3000)***

---

Den valgfrie skriftpakken (BS-3000) finnes på CD-ROM-en. Du kan installere 136 PS3 Agfa TrueType-skrifter.



# KAPITTEL 5

## RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

---

### Bytte rekvisita

---

Du må bytte rekvisita med jevne mellomrom. Når du må bytte rekvisita, vises følgende meldinger på LCD-skjermen:

(vises med jevne mellomrom)

LITE TONER

Se "Melding om lite toner" senere i dette kapitlet.

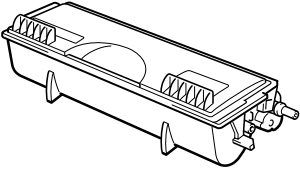
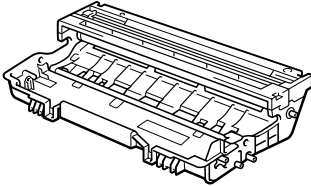
TOM FOR TONER

Se "Tom for toner" senere i dette kapitlet.

BYTT TROM. SNART

Se "Bytt trom. snart" senere i dette kapitlet.

## ◆ **Tilleggsutstyr**

Tonerkassett	Trommelenhet
	
Se "Bytte tonerkassetten" i dette kapitlet.	Se "Bytte trommelenheten" i dette kapitlet.

## ❖ **Bytte vedlikeholdsdeler**

Du må bytte enkelte deler med jevne mellomrom for å beholde utskriftskvaliteten. Når du må bytte delene, vises følgende meldinger på LCD-skjermen:

BYTT FIKSERING

Se "Vedlikeholdsmeldinger" i dette kapitlet.

BYTT MATINGSPK.

Se "Vedlikeholdsmeldinger" i dette kapitlet.

BYTT LASER

Se "Vedlikeholdsmeldinger" i dette kapitlet.

## ❖ **Tonerkassett**

En ny tonerkassett inneholder nok toner til utskrift av opptil 6500 enkeltsider i A4-/Letter-format med omtrent 5 % dekning (hvis utskriftstettheten er angitt til nivå 0).

### •❖ **Merk**

---

- Tonerforbruket varierer avhengig av hva som skrives ut på siden og innstillingen for utskriftstetthet.
  - Jo mer som skrives ut, desto mer toner brukes.
  - Hvis du endrer innstillingen for utskriftstetthet for lysere eller mørkere utskrift, endres mengden av toner som brukes (mørkere utskrift krever større forbruk).
  - Vent med å pakke ut tonerkassetten til like før du skal sette den i skriveren.
-

## ❖ **Melding om lite toner**

(vises med jevne mellomrom)

LITE TONER
------------

Hvis denne meldingen vises på LCD-skjermen, er tonerkassetten nesten tom for toner. Kjøp en ny tonerkassett før meldingen TOM FOR TONER vises. Du finner informasjon om hvordan du bytter tonerkassetten i avsnittet "[Bytte tonerkassetten](#)" i dette kapitlet.

## ❖ Melding om tom for toner

Kontroller sidene som skrives ut, sidetelleren og meldinger på LCD-skjermen rutinemessig. Hvis meldingen nedenfor vises på LCD-skjermen, er skriveren tom for toner, eller toneren er ikke jevnt fordelt inne i kassetten.

TOM FOR TONER

## ❖ Bytte tonerkassetten

### ➡ Merk

---

Hvis du vil være sikker på at du får den beste utskriftskvaliteten, må du bruke tonerkassetter av høy kvalitet. Når du vil kjøpe tonerkassetter, kontakter du forhandleren du kjøpte skriveren hos.

---

- ☛ 1 Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

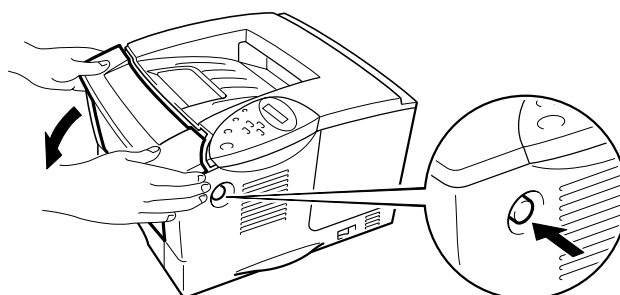


Fig. 5-1

- ☛ 2. Trekk ut trommelenheten.

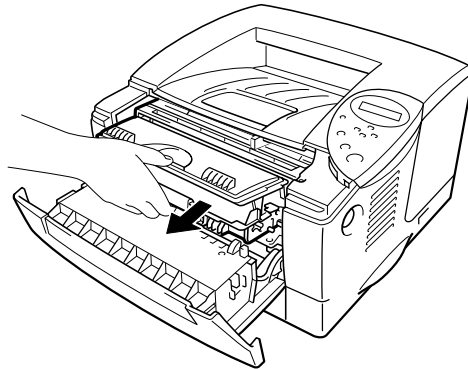
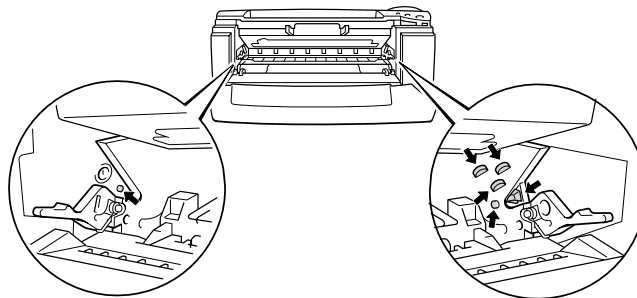


Fig. 5-2

**⚠ Forsiktig**

---

- Vi anbefaler at du legger trommelenheten på et papir eller en klut i tilfelle du søler toner.
- Ikke rør elektrodene som vises nedenfor. Da unngår du at skriveren skades av statisk elektrisitet.



- ☞ **3.** Trykk ned låsehendelen, og trekk deretter tonerkassetten ut av trommelenheten.

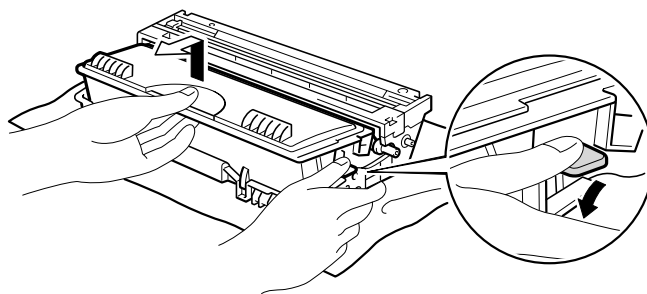


Fig. 5-3

⚠ **Forsiktig**

Vær forsiktig når du håndterer tonerkassetten. Hvis det kommer toner på hendene eller klærne dine, tørker eller vasker du den umiddelbart av med vann.

👉 **Merk**

- Pass på at du lukker tonerkassetten godt, slik at det ikke kommer tonerpulver ut av tonerkassetten.
- Kvitt deg med den brukte tonerkassetten i henhold til lokale bestemmelser om plastavfall.

- ☞ **4.** Pakk ut den nye tonerkassetten. Rist tonerkassetten forsiktig 5–6 ganger vannrett fra side til side.

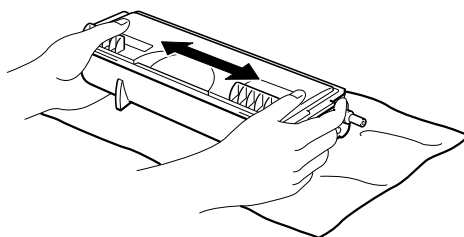


Fig. 5-4



## **Forsiktig**

---

- Vent med å pakke ut tonerkassetten til like før du skal sette den i skriveren. Hvis tonerkassetten blir liggende utpakket i lengre tid, vil ikke toneren vare så lenge som den burde.
  - Hvis en utpakket trommelenhet utsettes for for mye direkte sollys eller vanlig lys, kan den bli ødelagt.
  - Bruk originale Brother-tonerkassetter som er spesiallaget for å sikre høy utskriftskvalitet.
  - Hvis du skriver ut med en toner eller tonerkasset som ikke er Brothers egen, kan dette redusere utskriftskvaliteten og kvaliteten og levetiden til skriveren. Det kan også redusere ytelsen og levetiden til trommelenheten betraktelig. Garantien dekker ikke problemer som skyldes bruk av andre tonere, tonerkassetter eller trommelenheter.
- 



5

Ta bort det beskyttende dekslet.

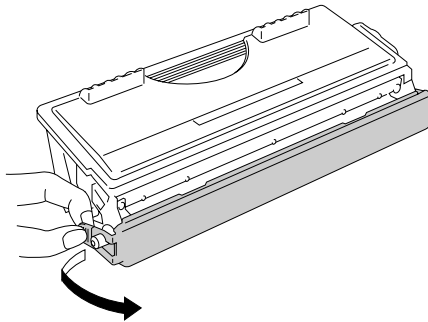


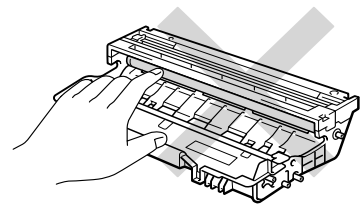
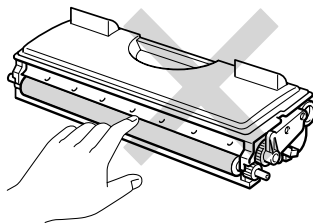
Fig. 5-5



## **Forsiktig**

---

Sett inn tonerkassetten umiddelbart etter at du har tatt av det beskyttende dekslet. Ikke ta på de skraverete delene som vises nedenfor, da dette kan påvirke utskriftskvaliteten.





6. Sett den nye tonerkassetten inn i trommelenheten. Du skal høre et klikk når den er på plass. Når tonerkassetten er satt inn riktig, løftes låsehendelen automatisk.

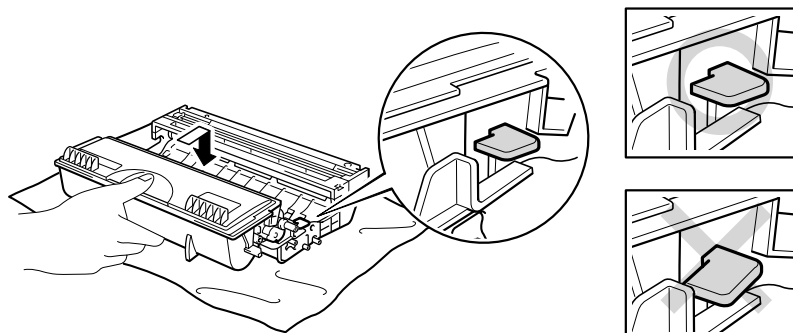


Fig. 5-6

**! Forsiktig**

Kontroller at tonerkassetten er satt inn riktig, ellers kan den løsne fra trommelenheten når du løfter trommelenheten.

7. Rengjør koronawiren i trommelenheten. Skyv den blå haken forsiktig til høyre og venstre flere ganger. Still haken tilbake til utgangsstilling (▲) før du setter trommelenheten tilbake i skriveren.

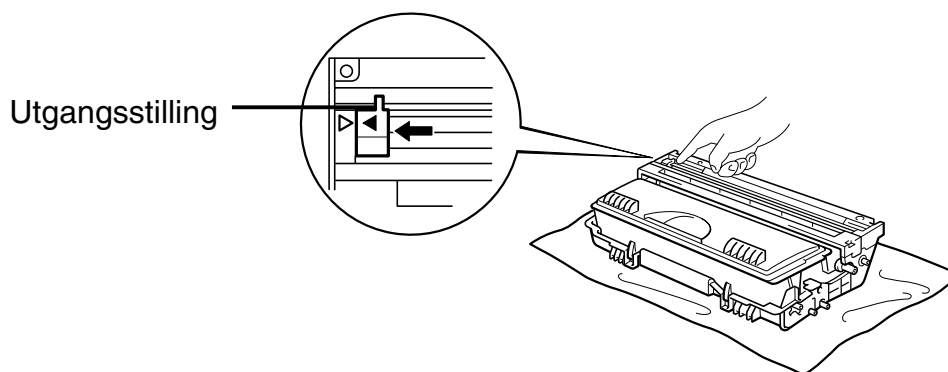


Fig. 5-7

**! Forsiktig**

Pass på at du stiller haken tilbake til utgangsstilling (▲) før du setter trommelenheten tilbake i skriveren. Hvis du ikke gjør dette, kan det være at sidene som skrives ut får loddrette striper.

8. Sett trommelenheten inn i skriveren. Lukk frontdekslet.

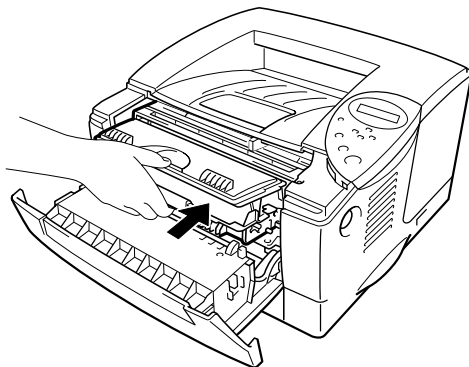


Fig. 5-8

**Merke**

---

Vi anbefaler at du rengjør skriveren når du bytter tonerkassett. Se "Rengjøring" i dette kapitlet.

---

## ❖ **Melding om å bytte trom. snart**

BYTT TROM. SNART

Skriveren bruker en trommelenhet til å lage utskriftsbildene på papir. Hvis meldingen ovenfor vises på skjermen, er trommelenheten snart utslitt. Vi anbefaler at du bytter trommelenheten før utskriftskvaliteten reduseres merkbart.

## ❖ **Bytte trommelenheten**

Denne skriveren kan skrive ut opptil 20 000 sider <sup>\*1</sup> med én trommelenhet.

<sup>\*1</sup> Med 5 % dekning (A4/Letter). Det faktiske antallet sider varierer avhengig av gjennomsnittlig utskriftsjobb og papir.

### ➡ **Merk**

---

Det er mange ting som påvirker levetiden til en trommelenhet, for eksempel temperatur, fuktighet, papirtype, tonertype, antall sider per utskriftsjobb osv. Ved ideelle forhold er levetiden for trommelen omtrent 20 000 sider. Det faktiske antallet sider som trommelen kan skrive ut, kan være betydelig mindre enn dette. Fordi vi ikke har kontroll over de mange faktorene som bestemmer den faktiske levetiden til trommelen, kan vi ikke garantere et minimum antall sider som kan skrives ut med trommelen din. Bruk original toner fra Brother for å få best mulig ytelse. Skriveren bør bare brukes i et rent, støvfritt miljø med tilstrekkelig ventilasjon.

---

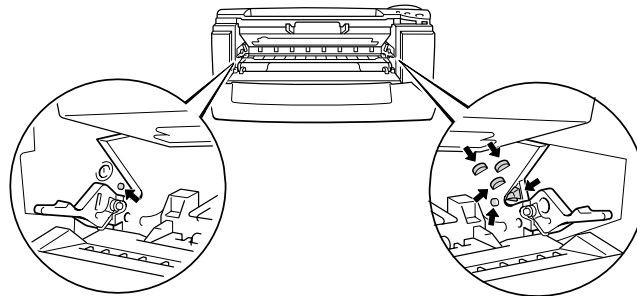
☞ 1. Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

☞ 2. Trekk ut trommelenheten.

⚠ **Forsiktig**

---

- Vi anbefaler at du legger trommelenheten på et papir eller en klut i tilfelle du søler toner.
- Ikke rør elektrodene som vises nedenfor. Da unngår du at skriveren skades av statisk elektrisitet.



☞ 3. Trykk ned låsehendelen, og trekk tonerkassetten ut av trommelenheten.

⚠ **Forsiktig**

---

Vær forsiktig når du håndterer tonerkassetten. Hvis det kommer toner på hendene eller klærne dine, tørker eller vasker du den umiddelbart av med kaldt vann.

---

👉 **Merk**

---

Kast den brukte trommelenheten i henhold til lokale forskrifter. Husk å forsegle trommelenheten godt, slik at du ikke søler toner. Vær forsiktig når du håndterer tonerkassetten. Hvis det kommer toner på hendene eller klærne dine, tørker eller vasker du den umiddelbart av med vann.

---

- ☞ 4. Pakk ut den nye trommelenheten.

⚠ **Forsiktig**

---

Vent med å pakke ut trommelenheten til like før du skal sette den i skriveren. Hvis en utpakket trommelenhet utsettes for for mye direkte sollys eller vanlig lys, kan den bli ødelagt.

---

- ☞ 5. Sett tonerkassetten inn i den nye trommelenheten. Du skal høre et klikk når den er på plass. Når tonerkassetten er satt inn riktig, løftes låsehendelen automatisk opp.

⚠ **Forsiktig**

---

Kontroller at tonerkassetten er satt inn riktig, ellers kan den løsne fra trommelenheten når du løfter trommelenheten.

---

- ☞ 6. Sett trommelenheten inn i skriveren.

- ☞ 7. Nullstill trommeltelleren (se instruksjonene som følger med trommelenheten).

🔗 **Merk**

---

Ikke nullstill trommeltelleren når du bare bytter tonerkassetten.

---

- ☞ 8. Lukk frontdekslet.

🔗 **Merk**

---

Vi anbefaler at du rengjør skriveren når du bytter trommelenheten. [Se "Hvordan rengjøre skriveren" i dette kapitlet.](#)

---

# Rengjøring

Rengjør skriveren utvendig og innvendig med jevne mellomrom. Hvis utskriften har flekker av toner, må du rengjøre skriveren innvendig og trommelenheten.

## ❖ Rengjøre skriveren utvendig

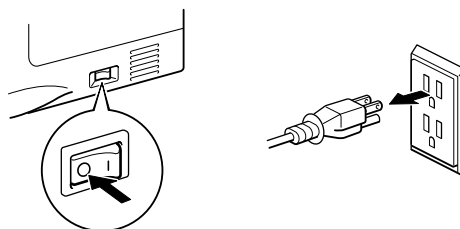
- ☞ 1. Slå av skriveren, og trekk ut strømkabelen.



### Advarsel

---

Inne i skriveren er det elektroder med høyspenning. Før du rengjør skriveren, må du forsikre deg om at du har slått av strømbryteren, og at du har trukket strømkabelen ut av stikkontakten.



- ☞ 2. Tørk skitt og støv av skriveren utvendig med en fuktig klut, og vent til skriveren er helt tørr før du slår strømmen på igjen.

### • Merk

---

Bruk vann eller et nøytralt vaskemiddel til rengjøring. Rengjøring med flyktige væsker, for eksempel tynner eller benzen, ødelegger overflaten på skriveren.

Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk. Slike rengjøringsmidler er skadelige for skriveren og tonerkassetten.

---

- ☞ 3. Plugg inn strømkabelen, og slå på strømbryteren.

## ❖ Rengjøre skriveren innvendig

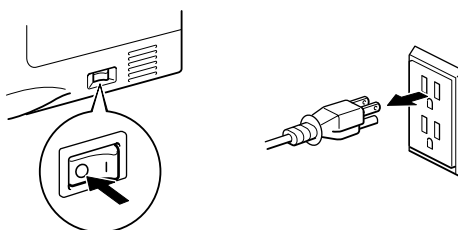
- ☞ 1. Slå av strømbryteren, og trekk ut strømkabelen.



### **Advarsel**

---

Inne i skriveren er det elektroder med høyspenning. Før du rengjør skriveren, må du forsikre deg om at du har slått av strømbryteren, og at strømkabelen er trukket ut av stikkontakten



- ☞ 2. Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

- ☞ 3. Trekk trommelenheten ut av skriveren.



### **Forsiktig**

---

Behandle trommelenheten forsiktig ettersom den inneholder toner. Hvis det kommer toner på hendene eller klærne dine, tørker eller vasker du den umiddelbart av med vann.

---

### **Mer**

---

Vi anbefaler at du legger trommelenheten på et papir eller en klut i tilfelle du søler toner.

---

- ☞ 4. Tørk forsiktig av skannervinduet med en myk, tørr klut.

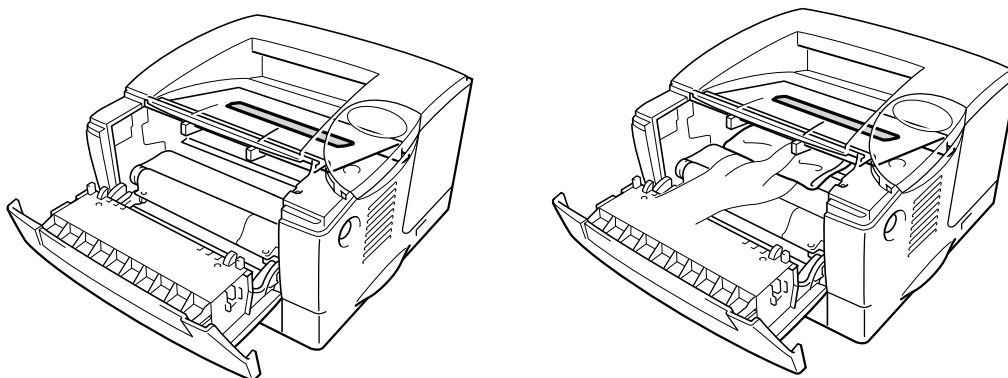


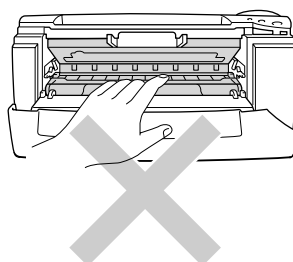
Fig. 5-9



### **Advarsel**

---

Når skriveren nettopp har vært i bruk, er noen av de innvendige delene ekstremt **varme**. Når du åpner dekslene på skriveren, må du aldri ta på de skraverete delene som vises nedenfor.



### **Forsiktig**

---

- Ikke ta på skannervinduet.
  - Ikke tørk av skannervinduet med isopropylalkohol.
- 

- ☞ 5. Sett trommelenheten inn i skriveren. Lukk frontdekslet.

- ☞ 6. Plugg inn strømkabelen, og slå på strømbryteren.



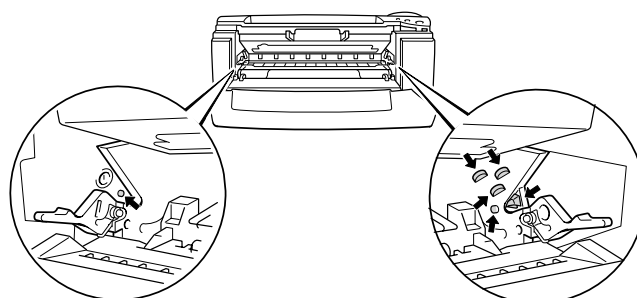
## ❖ Rengjøre koronawiren

☞ 1 Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

☞ 2. Trekk ut trommelenheten.

### ⚠ Forsiktig

- Vi anbefaler at du legger trommelenheten på et papir eller en klut i tilfelle du søler toner.
- Ikke rør elektrodene som vises nedenfor. Da unngår du at skriveren skades av statisk elektrisitet.



☞ 3. Rengjør koronawiren i trommelenheten. Skyv den blå haken forsiktig til høyre og venstre flere ganger. Still haken tilbake til utgangsstilling (▲) før du setter trommelenheten tilbake i skriveren.

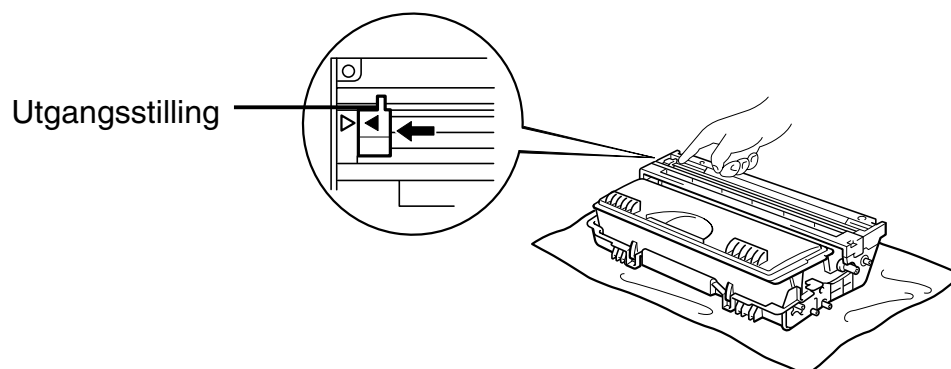


Fig. 5-10

 **Forsiktig**

---

Husk å sette haken i utgangsstilling, ellers kan utskriften få tykke, loddrette striper.

---

 **4.** Sett trommelenheten inn i skriveren.

 **5.** Lukk frontdekslet.

## Vedlikeholdsmeldinger

Med jevne mellomrom får du meldinger om å bytte deler for å beholde optimal utskriftskvalitet.

Melding på LCD-skjermen	Enhet	Omtrentlig levetid	Hvordan kjøpe en ny enhet
BYTT FIKSERING	Fikseringsenhet	80 000 sider <sup>*1</sup>	Ring etter kundestøtte
BYTT UT MATINGSPK. 1	Papirmatingspakke	50 000 sider <sup>*1</sup>	Ring etter kundestøtte
BYTT UT MATINGSPK. 2	Papirmatingspakke	50 000 sider <sup>*1</sup>	Ring etter kundestøtte
BYTT UT LASER	Skannerenhet	200 000 sider <sup>*1</sup>	Ring etter kundestøtte

<sup>\*1</sup> Med 5 % dekning (A4/Letter). Det faktiske antallet sider varierer avhengig av utskriftsjobb og papir.

# KAPITTEL 6

## FEILSØKING

### Meldinger på LCD-skjermen

#### Feilmeldinger

Driftsmelding	Tiltak
<b>TOM FOR TONER</b>	Bytt tonerkassetten. Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.
<b>TOMT I XXXX</b>	Legg papir i det angitte magasinet.
<b>DEKSEL ÅPENT</b>	Lukk frontdekslet.
<b>FIKSERING ÅPEN</b>	Lukk papirstoppdekslet. Se illustrasjonen av papirstoppdekslet i dette kapitlet.
<b>BAKLUKE ÅPEN</b>	Lukk forsiden opp-mottakeren.
<b>STOPP I XXXXXX</b>	Avklar papirstoppen i det angitte området. Se "Papirstopp og avklaring av dem".
<b>MANUELL MATING</b>	Legg papir med riktig størrelse i universalmagasinet, og trykk deretter på <b>Go</b> .
<b>BUFFERFEIL</b>	Kontroller innstillingen for Interface.
<b>LAGER FULLT</b>	Slett unødvendige makroer eller skrifter.
<b>NEDLAST FULL</b>	Sett inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.
<b>SKRIFT FULL</b>	Sett inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.
<b>MINNE FULLT</b>	Sett inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.
<b>FOR MYE DATA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduser oppløsningen, eller sett inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.</li> <li>• Angi riktig størrelse for sidebeskyttelse.</li> </ul>
<b>IGNORER DATA</b>	Send riktige data til skriveren.
<b>FEIL STR. M1</b>	Angi papirstørrelsen du vil bruke i magasin 1, eller legg i papir med samme størrelse som du angav i den gjeldende driverinnstillingen. "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.

---

<b>FEIL STR. M2</b>	Angi papirstørrelsen du vil bruke i magasin 2, eller legg i papir med samme størrelse som du angav i den gjeldende driverinnstillingen. "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.
<b>FEIL STR TOSIDIG</b>	Angi papirstørrelsen.
<b>INGEN TOSIDIG</b>	Monter tosidigmateren riktig.
<b>FEIL TOSID.SPAK</b>	Still inn papirjusteringsspaken for tosidig utskrift.
<b>INGEN MAGASIN 1</b>	Sett standard arkmater (magasin 1) inn i skriveren.
<b>RENGJØR TROMMEL</b>	Rengjør koronawiren. Se "Rengjøre koronawiren" i kapittel 5.
<b>ULIK ARKSTR.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Legg i riktig papirstørrelse.</li><li>2. Velg riktig papirstørrelse fra kontrollpanelet.</li></ol>

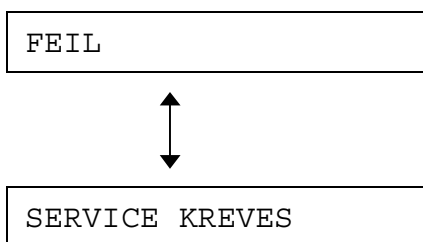
---

## Vedlikeholdsmeldinger

Advarsel	Tiltak
<b>BYTT TROM. SNART</b>	Trommelenheten er nesten utbrukt. Gjør klar en ny trommelenhet. Se "BYTT TROM. SNART-meldingen" i kapittel 5.
<b>LITE TONER</b>	Gjør klar en ny tonerkassett. Se "Melding om lite toner" i kapittel 5.
<b>BYTT UT MATINGSPK. 1/2</b>	Se "Vedlikeholdsmeldinger" i kapittel 5.
<b>BYTT FIKSERINGSPAKKE</b>	Se "Vedlikeholdsmeldinger" i kapittel 5.
<b>BYTT LASERPAKKE</b>	Se "Vedlikeholdsmeldinger" i kapittel 5.

## ***Servicemeldinger***

Hvis noen av meldingene nedenfor vises på LCD-skjermen, slår du skriveren av og venter i 5 sekunder, og deretter slår du skriveren på igjen. Hvis dette ikke løser problemet, kontakter du forhandleren eller en servicetekniker som er autorisert av Brother.



# Løse problemer med papirhåndtering

Kontroller først at papiret er i overensstemmelse med våre anbefalte papirspesifikasjoner. Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.

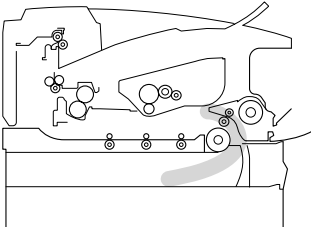
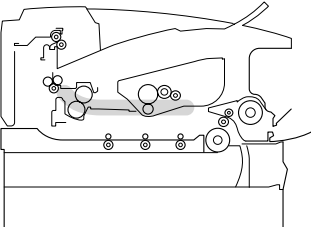
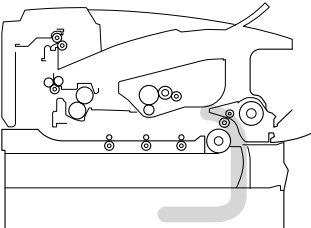
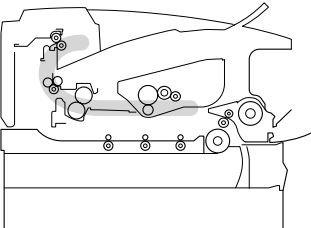
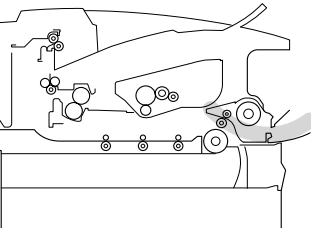
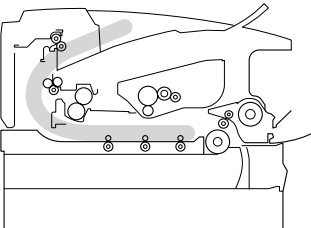
Problem	Anbefaling
Papiret mates ikke inn i skriveren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis det er papir i arkmateren, kontrollerer du at det er rett. Hvis papiret er krøllet, retter du det før du skriver ut. Noen ganger hjelper det å ta ut papiret, snu bunken og legge den tilbake i arkmateren.</li> <li>Reduser mengden papir i arkmateren, og prøv på nytt.</li> <li>Kontroller at MANUELL MATING = PÅ (STOPP) ikke er valgt fra kontrollpanelet.</li> </ul>
Papiret mates ikke fra universalmagasinet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Luft papiret, og legg det tilbake i skriveren.</li> <li>Kontroller at MANUELL MATING = PÅ (STOPP) ikke er valgt fra kontrollpanelet.</li> </ul>
Konvolutter mates ikke inn i skriveren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Konvolutter kan mates fra universalmagasinet. Riktige innstillinger for utskrift på konvolutter må være angitt i programmet du skriver ut fra. Dette gjøres vanligvis ved å velge alternativet for utskriftsformat eller dokumentoppsett i programmet. Se håndboken for programmet.</li> </ul>
En papirstopp har oppstått.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avklar papirstoppen (se "Papirstopp og avklaring av dem" i dette kapitlet).</li> </ul>
Dokumentene skrives ikke ut til forsiden ned-mottakeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukk forsiden opp-mottakeren.</li> </ul>
Det utskrevne arket er krøllet. Det er ikke plass til riktig antall sider i forsiden ned-mottakeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vend papiret i arkmateren.</li> <li>Endre innstillingen i skriverdriveren til transparente under Medietype.</li> </ul>
Skriveren skriver ikke ut på det angitte papiret.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at kabelen er koblet til skriveren.</li> <li>Sørg for at du har valgt den riktige skriverdriveren.</li> </ul>



# Papirstopp og avklaring av dem

Hvis papiret setter seg fast i skriveren, stopper utskriften, og følgende meldinger vises:

De skraverte områdene i illustrasjonene nedenfor viser hvor det er papirstopp.

<b>STOPP MAGASIN 1</b>	<b>STOPP INNVENDIG</b>
	
<b>STOPP MAGASIN 2</b>	<b>STANS BAK</b>
	
<b>STOPP I UNIV.MAG</b>	<b>STOPP I TOSIDIG</b>
	
<b>PAPIRSTANS</b>	
Hvis feilmeldingen "PAPIRSTANS" vises, er det flere forskjellige steder papiret kan ha satt seg fast. Se avsnittet "PAPIRSTANS" i dette kapitlet hvis du vil ha mer informasjon.	

Finn ut hvor papiret har satt seg fast, og følg instruksjonene for å fjerne det.

Når du har avklart papirstoppen ved å følge instruksjonene, fortsetter utskriften automatisk.

# STOPP MAGASIN 1

## STOPP MAGASIN 1

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

1. Trekk arkmateren helt ut av skriveren.

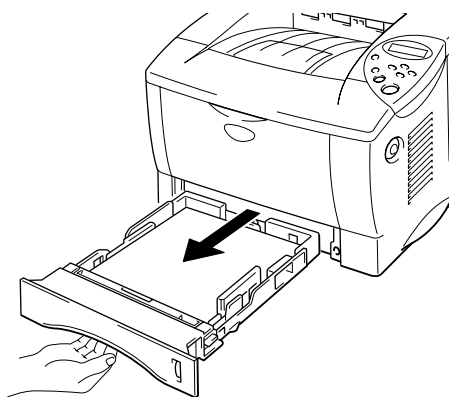


Fig. 6-1

2. Ta det fastkjørte papiret ut av skriveren.

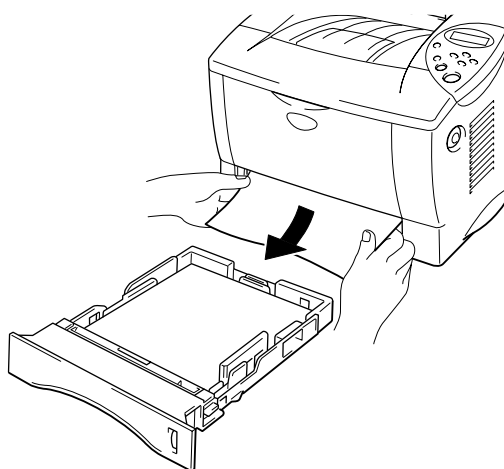


Fig. 6-2

☞ 3. Sett arkmateren inn i skriveren.

⚠ **Forsiktig**

---

Ikke trekk ut den standard arkmateren (magasin 1) mens papiret mates fra det valgfrie nedre papirmagasinet. Dette vil føre til papirstopp.

---

## STOPP MAGASIN 2

### STOPP MAGASIN 2

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

1. Trekk den nedre arkmateren helt ut av skriveren.

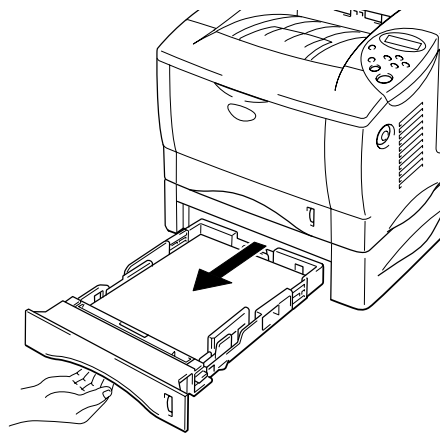


Fig. 6-3

2. Bruk begge hender til å ta papiret som har satt seg fast, ut av skriveren.

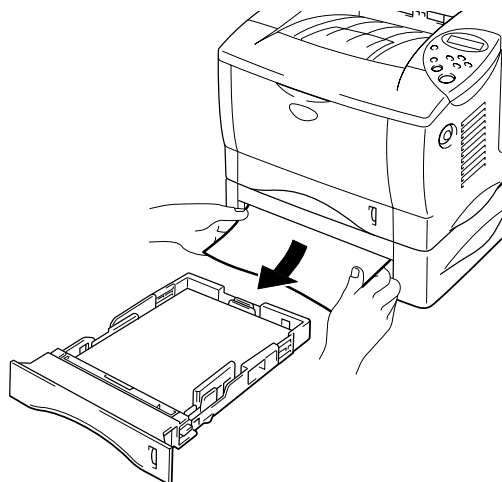


Fig. 6-4

3. Sett den nedre arkmateren tilbake i skriveren.

# STOPP I UNIV.MAG

STOPP I UNIV.MAG

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

1. Fjern det fastkjørte papiret fra universalmagasinet.

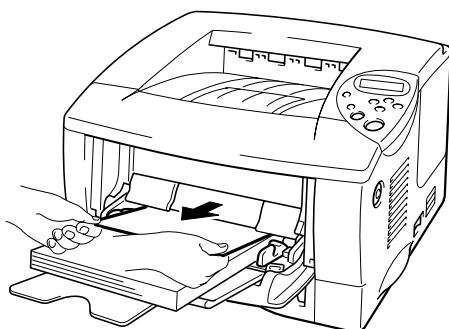


Fig. 6-5

2. Legg papiret riktig tilbake i universalmagasinet.

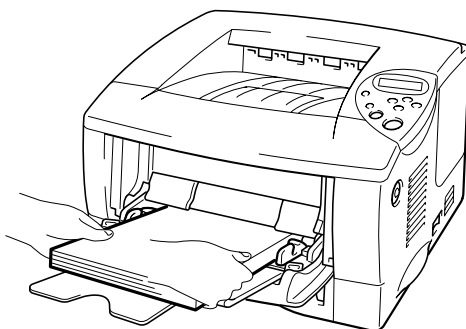


Fig. 6-6

# STOPP INNVENDIG

## STOPP INNVENDIG

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

1. Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

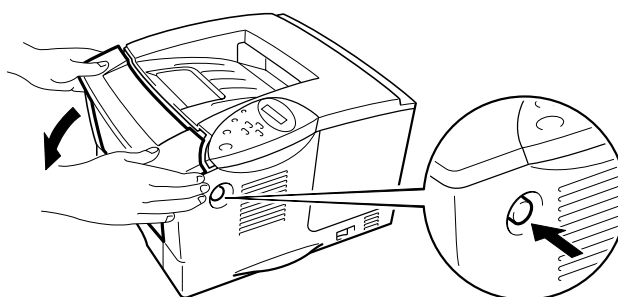


Fig. 6-7

2. Trekk trommelenheten ut av skriveren. Trekk arkmateren helt ut av skriveren.
3. Trekk det fastkjørte papiret opp og ut av skriveren.

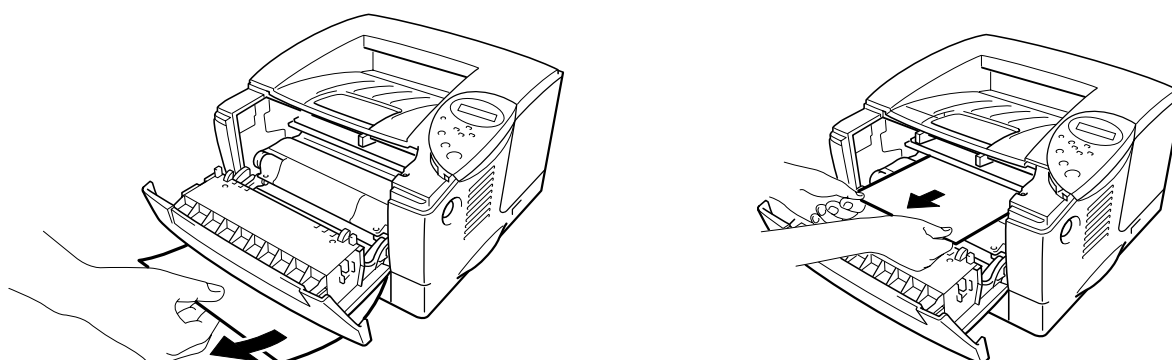


Fig. 6-8



### **Advarsel**

---

Fikseringsvalsen er svært **varm** under bruk. Vær forsiktig når du fjerner papiret.

---



### **Forsiktig**

---

- Når du har fjernet det fastkjørte papiret, bør du skrive ut flere blanke sider før du starter utskriftsjobben på nytt, hvis det var flekker på utskriften.
  - Vær forsiktig når du fjerner papir som har satt seg fast, slik at du ikke sprer toneren.
  - Vær forsiktig så du ikke får toner på hendene eller klærne. Vask tonerflekker av med kaldt vann umiddelbart.
  - Du må aldri ta på overføringsvalsen.
- 

### **4.**

Sett trommelenheten og arkmateren tilbake i skriveren. Lukk frontdekslet.

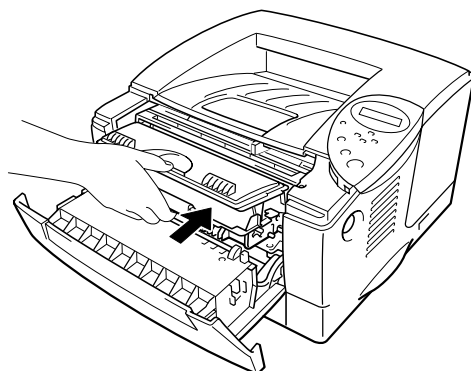


Fig. 6-9

# STANS BAK

STANS BAK

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

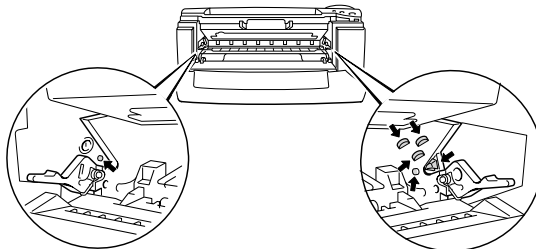
☞ **1.** Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

☞ **2.** Trekk trommelenheten ut av skriveren.

⚠ **Forsiktig**

---

- Vi anbefaler at du legger trommelenheten på et papir eller en klut i tilfelle du søler toner.
- Ikke rør elektrodene som vises nedenfor. Da unngår du at skriveren skades av statisk elektrisitet.





- ☛ 3. Trekk det fastkjørte papiret ut av skriveren.

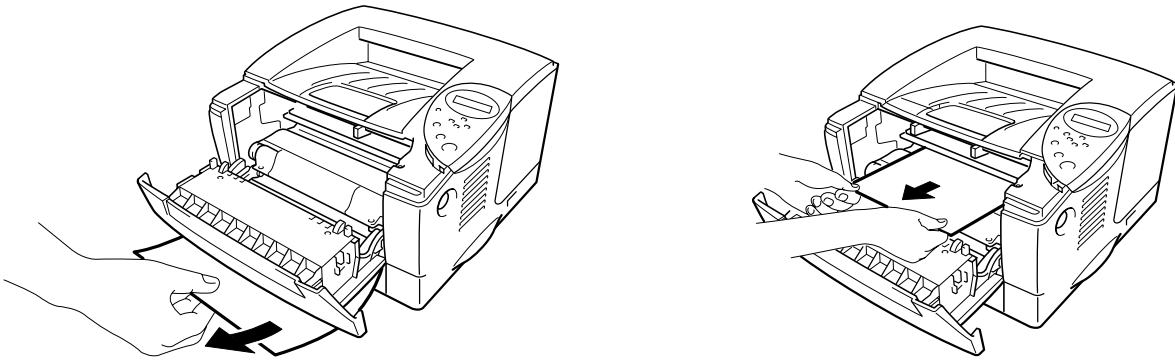


Fig. 6-10

Hvis du klarer å avklare papirstoppen, går du til trinn 7.

- ☛ 4. Åpne forsiden opp-mottakeren.

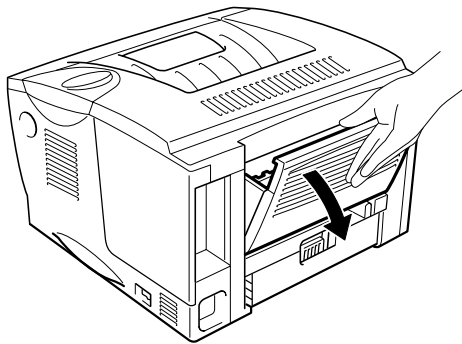
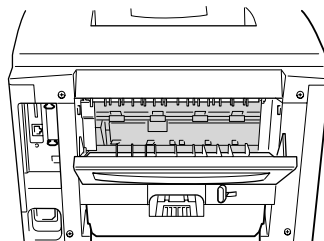


Fig. 6-11

**!** **Forsiktig**

Når skriveren nettopp har vært i bruk, er noen av de innvendige delene ekstremt **varme!** Vent til skriveren er nedkjølt før du berører de innvendige delene i skriveren.



- 5.** Åpne papirstoppdekslet. Trekk det fastkjørte papiret ut av fikseringsenheten.

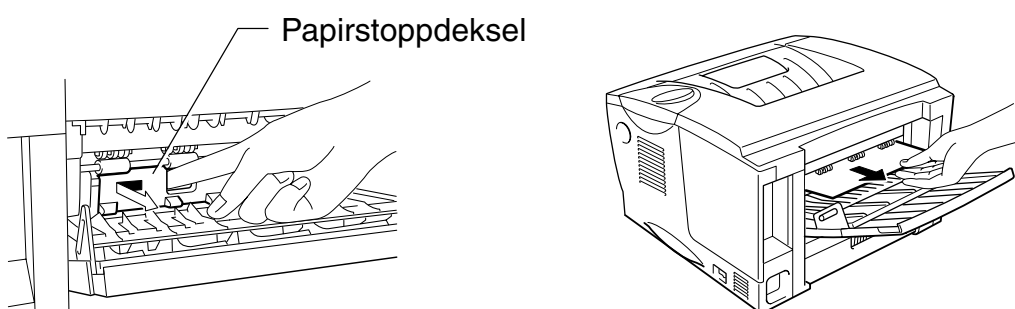


Fig. 6-12

- 6.** Lukk papirstoppdekslet. Lukk forsiden opp-mottakeren.

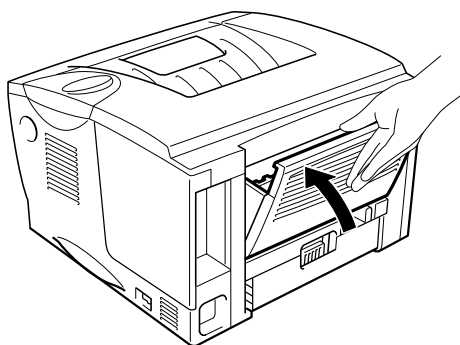


Fig. 6-13

☛ 7. Sett trommelenheten inn i skriveren.

☛ 8. Lukk frontdekslet.

# STOPP I TOSIDIG

## STOPP I TOSIDIG

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

1. Åpne forsiden opp-mottakeren.

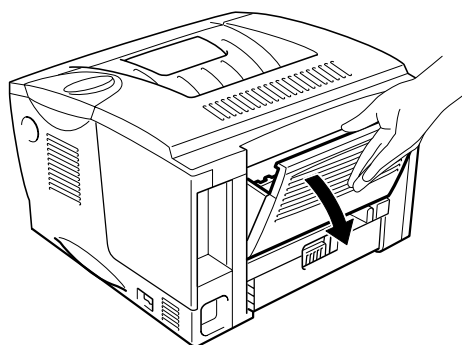


Fig. 6-14

2. Trekk det fastkjørte papiret ut av fikseringsenheten.

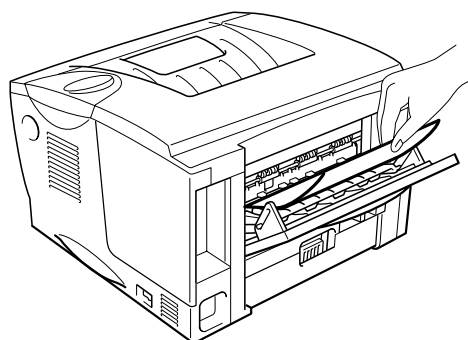


Fig. 6-15

- ☛ 3. Lukk forsiden opp-mottakeren.

Hvis du ikke klarer å avklare papirstoppen, går du til neste trinn.

- ☛ 4. Trekk tosidigmateren og arkmateren ut av skriveren.

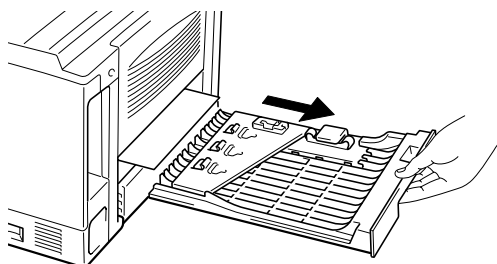


Fig. 6-16

- ☛ 5. Trekk det fastkjørte papiret ut av skriveren.

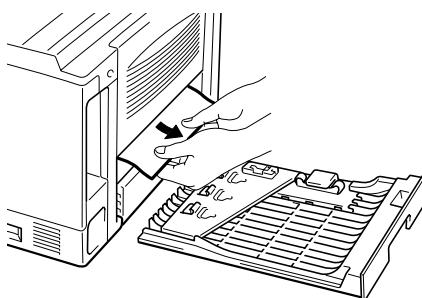


Fig. 6-17

6. Sett trommelenheten og arkmateren tilbake i skriveren.

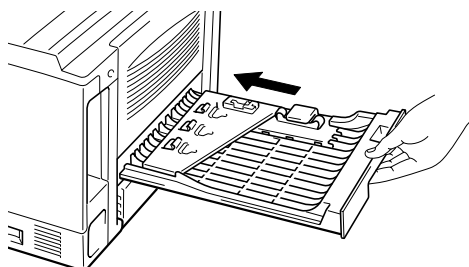


Fig. 6-18

•⇨ **Merk**

---

- Meldingen STOPP I TOSIDIG vises hvis du fjerner et ark fra forsiden ned-mottakeren når bare én side er skrevet ut.
  - Du kan bare bruke papirstørrelsene A4, Letter og Legal ved tosidig utskrift.
  - Hvis papirjusteringsspaken for tosidig utskrift ikke er riktig innstilt for papirstørrelsen, kan det hende at det oppstår papirstopp, og at dokumentet skrives ut skjevt på siden.
-

# PAPIRSTANS

## PAPIRSTANS

Følg instruksjonene nedenfor for å avklare papirstoppen.

- ☛ 1. Trekk arkmateren helt ut av skriveren.
- ☛ 2. Trekk det fastkjørte papiret ut av skriveren.

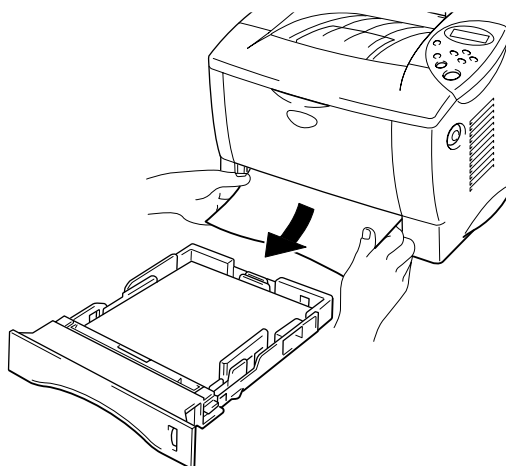


Fig. 6-19

Hvis du klarer å avklare papirstoppen, går du til trinn 10.

- ☛ 3. Trykk på utløserknappen for dekslet, og åpne deretter frontdekslet.

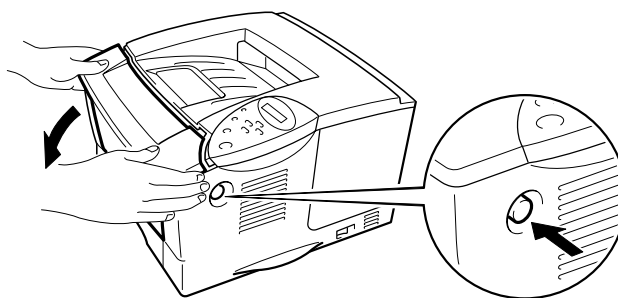


Fig. 6-20

- ☛ 4. Trekk trommelenheten ut av skriveren. Trekk det fastkjørte papiret opp og ut av skriveren.

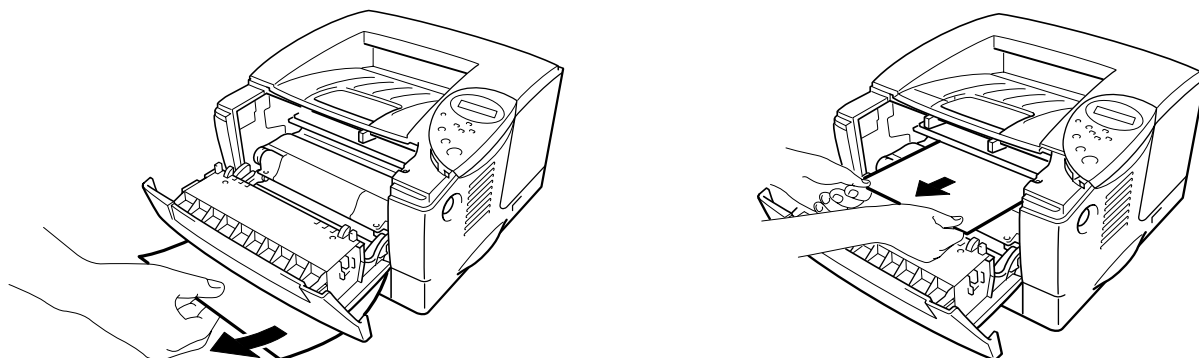


Fig. 6-21

Hvis du klarer å avklare papirstoppen, går du til trinn 8.

- ☛ 5. Åpne forsiden opp-mottakeren.

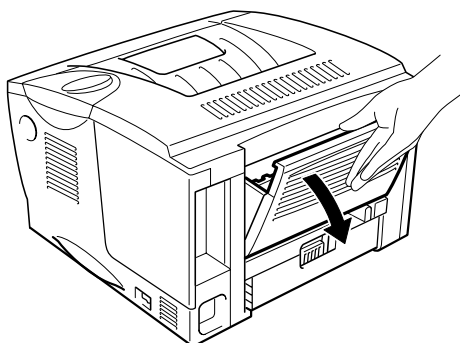


Fig. 6-22



- ☛ 6. Åpne papirstoppdekslet. Trekk det fastkjørte papiret ut av fikseringsenheten.

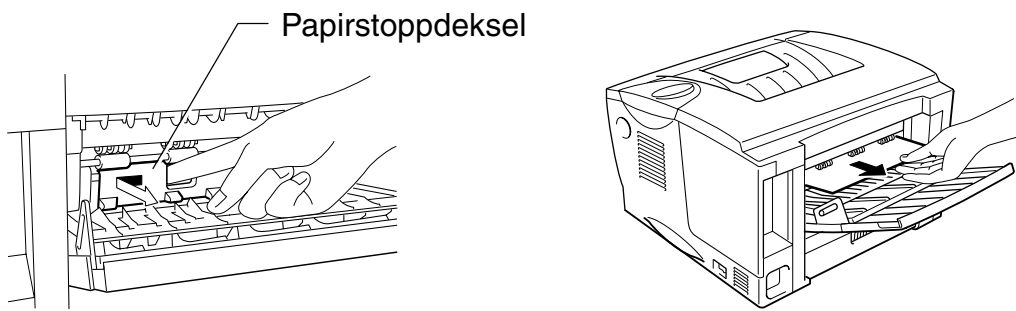


Fig. 6-23

- ☛ 7. Lukk papirstoppdekslet. Lukk forsiden opp-mottakeren.



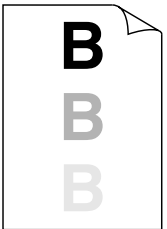
- ☛ 8. Sett trommelenheten inn i skriveren.


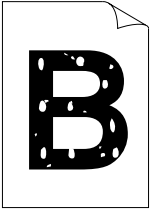

- ☛ 9. Lukk frontdekslet.

- ☛ 10. Sett arkmateren inn i skriveren.

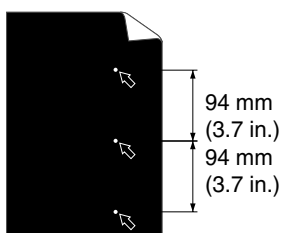
# Forbedre utskriftskvaliteten

I denne delen finner du informasjon om følgende emner:

Eksempler på bildefeil	Anbefaling
 <p>Utydelig</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller miljøet til skriveren. Luftfuktighet og høye temperaturer kan føre til denne utskriftsfeilen. <a href="#">Se "Plassering av skriveren" i kapittel 1.</a></li> <li>Hvis hele siden er for lys, kan det hende at tonersparemodus er på. Slå tonersparemodusen av i kategorien for skrivereregenskaper i driveren.</li> <li>Prøv å sette inn en ny tonerkasset. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> <li>Øk skrifttettheten under KVALITET fra skriverens kontrollpanel. <a href="#">Se "Kontrollpanelmenyer" i kapittel 3.</a></li> </ul>
 <p>Grå bakgrunn</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre anbefalte spesifikasjoner. <a href="#">Se "Anbefalt papir" i kapittel 1.</a></li> <li>Kontroller miljøet til skriveren. Høye temperaturer og høy luftfuktighet kan føre til en økning i bakgrunnsskygger. <a href="#">Se "Plassere skriveren" i kapittel 1.</a></li> <li>Sett inn en ny tonerkasset. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> </ul>
 <p>Dobbeltrykk</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre spesifikasjoner. Dette problemet kan oppstå på papir med ujevn overflate, papir som har absorbert fuktighet, og tykke media. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>Kontroller at du har valgt riktig papirtype i skriverdriveren. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> <li>Tonerkassetten kan være skadet. Sett inn en ny tonerkasset. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> <li>Fikseringsenheten kan være skitten. Ring etter kundestøtte.</li> </ul>

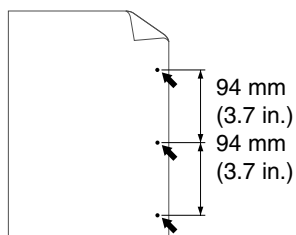
Eksempler på bildefeil	Anbefaling
 <p data-bbox="309 501 450 521">Tonerflekker</p>	<ul data-bbox="627 253 1441 577" style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre spesifikasjoner. Grovt papir kan føre til dette problemet. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>• Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> <li>• Tonerkassetten kan være skadet. Sett inn en ny tonerkasset. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> <li>• Fikseringsenheten kan være skitten. Ring etter kundestøtte.</li> </ul>
 <p data-bbox="300 837 459 857">Hull i utskriften</p>	<ul data-bbox="627 602 1441 815" style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre spesifikasjoner. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>• Velg "Tykt papir" i skriverdriveren, eller bruk tynnere papir.</li> <li>• Kontroller miljøet til skriveren. Høy luftfuktighet kan være årsaken til dette problemet. <a href="#">Se "Plassere skriveren" i kapittel 1.</a></li> </ul>
 <p data-bbox="331 1155 427 1176">Helsvart</p>	<ul data-bbox="627 898 1441 1077" style="list-style-type: none"> <li>• Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> <li>• Rengjør koronawiren. <a href="#">Se "Rengjøre koronawiren" i kapittel 5.</a></li> <li>• Fikseringsenheten kan være skitten. Ring etter kundestøtte.</li> </ul>

## Eksempler på bildefeil



### Hvite flekker

Sidene som skrives ut, har hvite flekker i svart tekst og grafikk med mellomrom på 94 mm.



### Svarte flekker

Sidene som skrives ut, har svarte flekker med mellomrom på 94 mm.

## Anbefaling

- Hvis problemet ikke er løst etter at du har skrevet ut et par sider, kan det være at det er lim på trommeloverflaten.
- Rengjør trommelenheten ved å gjøre følgende:
  1. Plasser utskriften foran trommelenheten, og finn stedet der bildefeilen har oppstått.

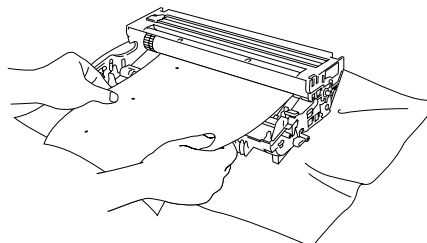


Fig. 6-31

2. Drei tannhjulet til trommelenheten for hånd mens du ser på enhetens overflate.

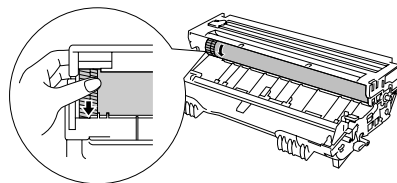


Fig. 6-32

3. Når du har funnet merket på trommelen som svarer til merket på utskriften, fjerner du alt støv og papirpulver på overflaten til trommelenheten med en bomullspinne.

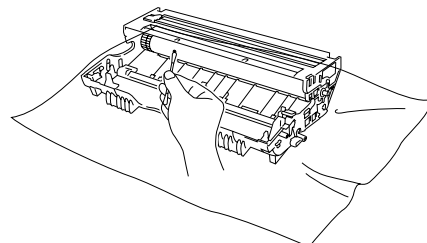
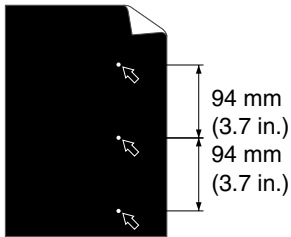


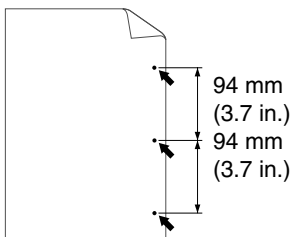
Fig. 6-33

## Eksempler på bildefeil



### Hvite flekker

Sidene som skrives ut, har hvite flekker i svart tekst og grafikk med mellomrom på 94 mm.



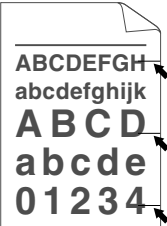

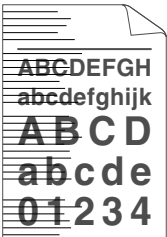
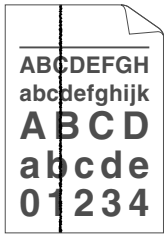
Sidene som skrives ut, har svarte flekker med mellomrom på 94 mm.





## Anbefaling

### ! Forsiktig

Ikke prøv å rengjøre overflaten til trommelenheten med et skarpt objekt, for eksempel en kulepenn eller lignende.

- Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. [Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.](#)

Eksempler på bildefeil	Anbefaling
 <p>Svarte defekter som gjentas vannrett Toner søles på utskriften.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> <li>Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre spesifikasjoner. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> </ul> <p><b>Merk</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis du bruker etikettark for laserskrivere, hender det av og til at lim fra arkene kleber seg til trommelenhetens overflate. Rengjør trommelenheten. Se forrige side.</li> <li>Ikke bruk papir med binders eller stifter da disse kan føre til risper på trommelenhetens overflate.</li> <li>Hvis en utpakket trommelenhet utsettes for for mye direkte sollys eller vanlig lys, kan den bli ødelagt.</li> </ul>
 <p>Hvite, vannrette striper</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at papiret er i overensstemmelse med våre spesifikasjoner. Dette problemet kan oppstå på papir med ujevn overflate eller på tykt papir. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>Kontroller at du har valgt riktig papirtype i skriverdriveren.</li> <li>Det kan hende at problemet løser seg selv. Prøv å skrive ut noen sider for å løse dette problemet, spesielt hvis du ikke har brukt skriveren på lenge.</li> <li>Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> </ul>
 <p>Vannrette linjer</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trommelenheten kan være skadet. Sett inn en ny trommelenhet. <a href="#">Se "Bytte trommelenheten" i kapittel 5.</a></li> </ul>
 <p>Svarte, loddrette linjer Utskriften har flekker av toner eller loddrette striper.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tonerkassetten kan være skadet. Sett inn en ny tonerkassett. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> <li>Fikseringsenheten kan være skitten. Ring etter kundestøtte.</li> <li>Rengjør koronawiren. <a href="#">Se "Rengjøre koronawiren" i kapittel 5.</a></li> <li>Still haken til trommelenheten tilbake til utgangsstilling.</li> </ul>

Eksempler på bildefeil	Anbefaling
 <p data-bbox="268 555 486 584">Hvite, lodrette linjer</p>	<ul data-bbox="627 304 1401 573" style="list-style-type: none"> <li>• Det kan hende du kan løse problemet ved å tørke av skannervinduet med en myk klut. <a href="#">Se "Hvordan rengjøre skriveren" i kapittel 5.</a></li> <li>• Kontroller at skannervinduet ikke dekkes av en papirbit inne i skriveren.</li> <li>• Tonerkassetten kan være skadet. Sett inn en ny tonerkasset. <a href="#">Se "Bytte tonerkassetten" i kapittel 5.</a></li> </ul>
 <p data-bbox="300 891 454 920">Siden er skjev</p>	<ul data-bbox="627 600 1425 1014" style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at papiret/mediene er lagt riktig i arkmateren, og at papirførerne ikke hviler for stramt eller for løst mot papirbunken.</li> <li>• Still inn papirførerne på riktig måte. Kontroller at papirførerne sitter i sporene. <a href="#">Se "Skrive ut fra arkmateren" i kapittel 1.</a></li> <li>• Hvis du bruker universalmagasinet, <a href="#">ser du "Skrive ut fra universalmagasinet" i kapittel 1.</a></li> <li>• Arkmateren kan være for full. <a href="#">Se "Skrive ut fra arkmateren" i kapittel 1.</a></li> <li>• Kontroller papirtypen og -kvaliteten. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> </ul>
 <p data-bbox="268 1301 486 1330">Krølling eller bølging</p>	<ul data-bbox="627 1037 1425 1261" style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller papirtypen og -kvaliteten. Høye temperaturer og høy luftfuktighet får papiret til å krølle seg. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>• Hvis du ikke bruker skriveren ofte, kan det hende at papiret har vært for lenge i arkmateren. Snu papirbunken i arkmateren. Du kan også prøve å rotere papiret 180° i arkmateren.</li> </ul>
 <p data-bbox="276 1644 475 1673">Rynker eller bretter</p>	<ul data-bbox="627 1373 1401 1585" style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at papiret er lagt riktig i skriveren. <a href="#">Se "Skrive ut fra arkmateren" i kapittel 1.</a></li> <li>• Kontroller papirtypen og -kvaliteten. <a href="#">Se "Hva slags papir kan brukes?" i kapittel 1.</a></li> <li>• Snu papirbunken i magasinet, eller prøv å rotere papiret 180°.</li> </ul>

# Riktig utskrift

Problem	Anbefaling
Skriveren skriver ut feil data.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at skriverkabelen ikke er for lang. Vi anbefaler at du bruker en parallellkabel som ikke er lengre enn 2 meter.</li> <li>• Kontroller om skriverkabelen er ødelagt eller brukket.</li> <li>• Hvis du bruker en enhet som gjør det mulig å bytte grensesnitt, fjerner du den fra datamaskinen og kobler datamaskinen direkte til skriveren.</li> <li>• Kontroller at riktig skriverdriver er valgt som standard.</li> <li>• Kontroller at skriveren ikke er koblet til samme port som en lagringsenhet eller en skanner. Fjern alle andre enheter, og koble bare skriveren til porten.</li> <li>• Slå av statusovervåkingen under Enhetsalternativer i kategorien Avansert i skriverdriveren.</li> </ul>
Konvolutter i DL-størrelse som er brettet etter at de er skrevet ut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legg i nye konvolutter i DL-størrelse på siden, og skriv ut på nytt. <a href="#">Se "Skrive ut konvolutter" i kapittel 1.</a></li> </ul>
Skriveren kan ikke skrive ut hele sidene i et dokument. Feilmeldingen "UTSKRIFTSFEIL" vises.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på <b>Go</b> på for å skrive ut resten av dataene i skriveren.</li> <li>• Hvis dette ikke løser problemet, må du redusere kompleksiteten til dokumentet eller redusere utskriftsoppløsningen.</li> <li>• Endre de følgende innstillingene i Windows®-driveren som følger med, og prøv deretter på nytt. Den beste kombinasjonen av innstillingene nedenfor varierer i henhold til dokumentet. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grafikkmodus</li> <li>• TrueType-modus</li> <li>• Bruk skriverens TrueType-skrifter</li> </ul> </li> </ul>
Skriveren kan ikke skrive ut hele sidene i et dokument. Feilmeldingen "MINNE FULLT" vises.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på <b>Go</b> på for å skrive ut resten av dataene i skriveren.</li> <li>• Reduser utskriftsoppløsningen eller kompleksiteten til dokumentet.</li> <li>• Utvid skriverminnet ved å sette inn mer DIMM-minne. <a href="#">Se "RAM-utvidelse" i kapittel 4.</a></li> </ul>



<b>Problem</b>	<b>Anbefaling</b>
<p>Toppteksten eller bunnteksten vises når jeg viser dokumentet på skjermen, men ikke når jeg skriver dem ut.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De fleste laserskrivere har et område der det ikke er mulig å skrive ut. Dette er vanligvis de to første og siste linjene på siden (slik at 62 linjer kan skrives ut). Juster topp- og bunnmargen i dokumentet for å kompensere for dette.</li> </ul>

## ***Andre problemer***

---

<b>Problem</b>	<b>Anbefaling</b>
<p>Skriveren skriver ikke ut. Feilmeldingen "Det var en feil under utskrift til LPT1: (eller BRUSB)", vises på PC-en.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at skriverkabelen ikke er ødelagt eller brukket.</li> <li>Kontroller at riktig skriver er valgt hvis du bruker en enhet som gjør det mulig å bytte grensesnitt.</li> </ul>

## ***For DOS-brukere***

<b>Problem</b>	<b>Anbefaling</b>
<p>Kan ikke skrive ut fra programmet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at grensesnittinnstillingene i DOS-programmet svarer til skriverens grensesnitt. Hvis du for eksempel bruker en parallellkabel, angir du vanligvis at DOS-programmet skal skrive ut til skriverporten LPT1.</li> <li>Kontroller om det har oppstått en feil på skriveren.</li> <li>Kontroller at riktig skriverdriver er valgt.</li> </ul>

## BR-Script 3-språket

Problem	Anbefaling
Skriveren skriver ikke ut.	Hvis "IGNORER DATA" vises på LCD-skjermen, gjør du følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nullstill skriveren.</li> <li>2. Slå på "FEILUTSKRIFT", og skriv ut på nytt.</li> <li>3. Hvis feilen er en "LIMITCHECK"-feil, setter du inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.</li> </ol>
Utskriftshastigheten reduseres.	Sett inn ekstra minne. Se "Sette inn minne" i kapittel 4.
Skriveren skriver ikke ut EPS-data.	Du må gjøre følgende hvis du vil skrive ut denne datatypen: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg skriveren du bruker, i mappen Skrivere.</li> <li>2. Velg "Avansert" i kategorien PostScript.</li> <li>3. Velg "Tagget binær kommunikasjonsprotokoll" under Dataformat.</li> </ol>

# TILLEGG

## Skriverspesifikasjoner

<b>MOTOR</b>		
<b>Teknologi</b>		Elektrofotografisk
<b>Utskriftshastighet</b>	Normal	Letter: 19 sider per minutt
		A4: 18 sider per minutt
	Tosidig utskrift	Opptil 8,5 sider per minutt
<b>Tid for første utskrift</b>		Mindre enn 12 sekunder <sup>*1</sup>
<b>Oppløsning</b>	For Windows <sup>®</sup> 95/98/Me, Windows NT <sup>®</sup> 4.0, Windows <sup>®</sup> 2000 og Windows <sup>®</sup> XP	HQ1200 <sup>*2*3</sup> 600 ppt 300 ppt
	DOS	600 ppt
	Mac <sup>®</sup> OS 8.6 til 9,2/ Mac <sup>®</sup> OS X til 10.1	HQ1200 <sup>*2*3</sup> 600 ppt 300 ppt
	Høyoppløsningskontroll (HRC) <sup>*4</sup>	For 300/600 ppt
	Avansert fotoskaleringsteknologi (APT) <sup>*5</sup>	Ja (bare Windows <sup>®</sup> )

<b>KONTROLLER</b>			
<b>Prosesor</b>			Fujitsu MB86834 100 MHz
<b>Minne</b>	Standard	HL-1850	16 MB
		HL-1870N	32 MB
	Alternativer	HL-1850	Ett spor for DIMM-minne (100-pinner) (16, 32, 64 eller 128 MB). Kan utvides til 144 MB.
		HL-1870N	Ett spor for DIMM-minne (100-pinner) (16, 32, 64 eller 128 MB). Kan utvides til 144 MB.
<b>Grensesnitt</b>	Standard	HL-1850	IEEE 1284-parallellgrensesnitt, USB
		HL-1870N	IEEE 1284-parallellgrensesnitt, USB, 10/100 Base TX (NC-4100h)
	Alternativer	HL-1850	10/100 Base TX (NC-4100h), IrDA (IR-1000)
		HL-1870N	IrDA (IR-1000)
<b>Nettverkstilkobling</b>	Grensesnitt		10/100 Base TX (alternativ for HL-1850, standard for HL-1870N)
	Protokoll		TCP/IP, EtherTalk, IPX/SPX, DEC LAT, Banyan VINES, NetBEUI, DLC/LLC
	Styringsverktøy		BRAdmin Professional <sup>6</sup> Internett-basert administrasjon <sup>7</sup>
<b>Emulering</b>			PCL6, BR-Script 3 <sup>8</sup> , IBM Proprinter XL, Epson FX-850
<b>Innebygde skrifter</b>	PCL		66 skalerbare skrifter, 12 punktgrafikkskrifter, 11 strekkoder <sup>9</sup>
	BR-Script 3 <sup>8</sup>		66 skrifter
	Alternativ		136 Agfa PS3-skrifter <sup>10</sup>

PROGRAMVARE	
<b>Skriverdriver</b>	PCL-driver for Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows 2000® og Windows® XP BR-Script 3 <sup>®</sup> (PPD-fil for Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows® XP og Macintosh <sup>®</sup> )
<b>Verktøy</b>	Programvare for Internett-utskrift <sup>12</sup> Storage Manager <sup>13</sup>

KONTROLLPANEL		
<b>Skjerm</b>	LCD-skjerm	1 linje, 16 siffer og 3 farger
	Lys	Ett lys
<b>Knapper</b>	7 knapper	Go, Job Cancel, Reprint, Menu, Back og to rullebrytere

FUNKSJONER I SKRIVERDRIVEREN		
<b>Sideoppsett</b>	N-opp-utskrift	2, 4, 9, 16 eller 25 på én side
	Plakatutskrift	Én på 4, 9, 16 eller 25
	Vannmerkeutskrift	Ja
	Hefteutskrift	Ja
<b>Annet</b>		Hurtig skriveroppsett <sup>14</sup>

REKVISITA	
<b>Toner</b>	Opptil 6500 A4-/LTR-sider med 5 % dekning
<b>Trommelenhet</b>	Opptil 20 000 A4-/LTR-sider (1 side/job)

MÅL/VEKT		
<b>Mål</b>		425 (B) x 424 (D) x 275 (H) mm (16,7 x 16,7 x 10,8 tommer)
<b>Vekt</b>	HL-1850	Ca. 14,5 kg inklusive trommelenhet og tonerkassett
	HL-1870N	Ca. 14,7 kg inklusive trommelenhet og tonerkassett

<b>ANNET</b>			
<b>Strømforbruk</b>	Utskrift	Mindre enn 410 W	
	Ventemodus	Mindre enn 70 W	
	Hvilemodus	HL-1850: Mindre enn 9 W HL-1870N: Mindre enn 10 W (Standard aktiveringstid: 5 minutter)	
	Av	Mindre enn 0,25 W (Du kan kun oppnå et strømforbruk på 0 W ved å trekke strømkabelen ut av stikkontakten.)	
<b>Støynivå</b>	Utskrift	Mindre enn 50 dB	
	Ventemodus	Mindre enn 30 dB	
<b>Støy per ISO 9296</b>	Utskrift	Lwad = 67 dB (A) Det kan være en god idé å installere skrivere med et lydstyrkenivå på Lwad 63 dB (A) eller mer i et eget rom eller avlukke.	
	Ventemodus	Lwad = 43 dB (A)	
	<b>Miljø</b>	Strømsparing	Ja
		Tonersparemodus	Ja

- \*1 Fra standardarkmateren
- \*2 Brother HQ1200-teknologien gir den beste utskriftskvaliteten når du skriver ut med full hastighet.
- \*3 På BR-Script-driveren (PPD-fil) med Mac OS 8 eller senere
- \*4 Høyoppløsningskontroll
- \*5 Avansert fotoskaleringsteknologi
- \*6 Windows®-verktøy for administrasjon av utskriftsservere
- \*7 Administrasjon av skriver og utskriftsservere via en nettleser
- \*8 PostScript 3-språkemulering
- \*9 Code39, Interleaved 2 of 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM (US-PostNet), ISBN, Code128
- \*10 Totalt antall PS3-skrifter er 165 (136 Agfa-skrifter + 29 originale skrifter)
- \*11 Bare EtherTalk
- \*12 Verktøy som brukes til å skrive ut på denne skriveren fra en ekstern datamaskin via Internett.  
(For Windows® 95/98/Me, NT® 4.0 / 2000 / XP)
- \*13 Verktøy som brukes til å administrere skrifter og makroer (elektroniske skjemaer) som er lagret i skriverminnet.  
(For Windows® 95/98/Me, NT® 4.0 / 2000 / XP)
- \*14 En skriverdriverfunksjon som gir deg muligheten til å endre driverinnstillingene uten å åpne dialogboksen for egenskaper.

## Utskriftsmedia og -størrelse

Papirmagasinene og beskrivelsene av LCD-skjermen i denne håndboken beskrives nedenfor.

Øvre papirmagasin	Magasin 1
Universalmagasinet	Universalmagasin
Nedre papirmagasin (valgfritt)	Magasin 2

Papiret hentes fra universalmagasinet, det øvre papirmagasinet eller det valgfrie nedre papirmagasinet.

<b>Medietype</b>	<b>Magasin 1</b>	<b>Universal- magasin</b>	<b>Magasin 2</b>	<b>Tosidig utskrift</b>	<b>Velg medietypen i skriverdriveren</b>
<b>Vanlig papir</b>	✓	✓	✓	✓	Vanlig papir
<b>Resirkulert papir</b>	✓	✓	✓	✓	Vanlig papir
<b>Fint papir</b>	✓	✓	✓		Fint papir
<b>Tykt papir</b>		✓			Tykt papir eller Tykkere papir
<b>Transparenter</b>		✓			Transparenter
<b>Etiketter</b>		✓			Vanlig papir
<b>Konvolutter</b>		✓			Konvolutter Konvolutter – Tynne Konvolutter – Tykke
<b>Kartong</b>	✓	✓			Tykt papir eller Tykkere papir

	<b>Øvre arkmater (magasin 1)</b>	<b>Universalmagasin (univ.mag)</b>	<b>Nedre papirmagasin, valgfritt (magasin 2)</b>	<b>Tosidig utskrift</b>
<b>Papirstørrelse</b>	A4, Letter, Legal, 8,5 x 13 tommer, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6	Bredde: 70 til 216 mm (2,75 til 8,5 tommer) Lengde: 116 til 356 mm (4,57 til 14,0 tommer)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5	A4, Letter, Legal
<b>Kapasitet</b>	250 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	100 ark (80 g/m <sup>2</sup> )  Legal: 30 8,5 x 13 tommer: 30 etiketter: 10	250 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	



Vi anbefaler følgende utskriftsmetoder (mottaker) for medietypene:

<b>Medietype</b>	<b>Levering</b>		<b>Merknader</b>
	<b>Forsiden ned</b>	<b>Forsiden opp</b>	
<b>Vanlig papir</b>	✓	✓	60 g/m <sup>2</sup> til 105 g/m <sup>2</sup>
<b>Tykt papir</b>		✓	105 g/m <sup>2</sup> til 161 g/m <sup>2</sup>
<b>Resirkulert papir</b>	✓	✓	
<b>Transparenter</b>	✓		For en overheadprojektor
<b>Etiketter</b>		✓	
<b>Konvolutter</b>		✓	
<b>Kartong</b>		✓	

Du kan velge prioriteten til papirkilden på papirmenyen på skriverens kontrollpanel.

Hvis du vil ha mer informasjon om papirinnstillinger, kan du se kapittel 3.

## ***Hva som er viktig når du velger papir du vil bruke i denne skriveren***

### **◆ Før du kjøper en stor mengde papir:**

Kontroller at papiret er egnet for skriveren.

### **◆ Papir for vanlig kopiering**

Papir er delt inn etter bruk, for eksempel papir for utskrift og papir for kopiering. Bruken angis vanligvis på papiremballasjen. Kontroller emballasjen for å finne ut om papiret er egnet for laserskrivere. Bruk papir som er egnet for laserskrivere.

### **◆ Vekt**

Tykkelsen til papir for vanlig bruk varierer alt etter hvor du bor. Vi anbefaler at du bruker papir mellom 75 g/m<sup>2</sup> og 90 g/m<sup>2</sup>, selv om denne skriveren kan håndtere tynnere eller tykkere papir enn dette.

Enhet	Europa	USA
g/m <sup>2</sup>	80 til 90	75 til 90
lb		20 til 24

### **◆ Langfibret og kortfibret**

Selv om mesteparten av papir for vanlig kopiering er langfibret, finnes det også en del papir som er kortfibret. Vi anbefaler at du bruker langfibret papir i denne skriveren. Kortfibret papir er for svakt til å gå gjennom skriveren.

### ◆ **Syreholdig papir og nøytralt papir**

Papir kan deles inn i syreholdig papir og nøytralt papir. Moderne papirproduksjonsmetoder begynte med syreholdig papir, men dette er nå erstattet med nøytralt papir siden det er mer miljøvennlig. Du kan likevel finne mange typer syreholdig papir i resirkulert papir. Vi anbefaler at du bruker nøytralt papir i denne skriveren. Du kan bruke en penn for kontroll av syreholdig papir til å skille mellom syreholdig og nøytralt papir.

### ◆ **Utskriftsoverflaten**

Det kan hende at egenskapene til forsiden og baksiden til et papirark er litt forskjellige.

Vanligvis er utskriftssiden til papiret på samme side som åpningsiden til emballasjen. Følg eventuelle angivelser på emballasjen for å finne ut hva som er utskriftssiden. Utskriftssiden angis vanligvis med en pil.

### ◆ **Fuktighetsinnhold**

Fuktighetsinnholdet er mengden vann som er igjen i papiret etter produksjon. Dette er en av de viktige egenskapene til papiret. Fuktighetsinnholdet kan variere betydelig i henhold til oppbevaringsmiljøet. Vanligvis inneholder papir omtrent 5 % vann. Siden papir ofte absorberer vann, kan det hende at papiret inneholder omtrent 10 % vann i et svært fuktig miljø. Når vannmengden øker, endres egenskapene til papiret betydelig. Det kan hende at toneren ikke festes til papiret så godt som vanlig. Vi anbefaler en miljøfuktighet fra 50 % til 60 % under oppbevaring og bruk av papiret.

## Grovt overslag av papirtykkelsen

g/m <sup>2</sup>	Lbs	
	Fint papir	Indeks
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

## Papirstørrelse

Letter		8,5 x 11 tommer
Folio		8,5 x 13 tommer
Legal		8,5 x 14 tommer
Executive		7,25 x 10,5 tommer
A4	210 x 297 mm	
A5	148 x 210 mm	
A6	105 x 148 mm	
B5 (JIS)	182 x 257 mm	
B6 (ISO)	125 x 176 mm	
B5 (ISO)	176 x 250 mm	
Monarch-konvolutt		3,875 x 7,5 tommer
Konvolutt, størrelse 9		3,875 x 8,9 tommer
Konvolutt, størrelse 10		4,12 x 9,5 tommer
Konvolutt, størrelse 11		4,5 x 10,375 tommer
DL-konvolutt	110 x 220 mm	
C5-konvolutt	162 x 229 mm	
C6-konvolutt	114 x 162 mm	
B5-konvolutt	176 x 250 mm	
B6-konvolutt	176 x 125 mm	

# ***Emuleringsmodi***

---

Denne skriveren har følgende emuleringsmodi:

## **❖ *HP LaserJet-modus***

Denne skriveren bruker HP LaserJet-modus (eller HP-modus) til å emulere Hewlett-Packards LaserJet-laserskriver. Siden mange programvarepakker støtter HP LaserJet-skriveren, oppnår du optimal ytelse i denne modusen.

## **❖ *BR-Script 3-modus***

BR-Script er et språk for sidebeskrivelse og en tolk for PostScript-språkemulering. Denne skriveren støtter nivå 3. Denne BR-Script-tolken gir deg fullstendig og tilfredsstillende kontroll over tekst og grafikk på sidene.

Vanlige brukere trenger ikke omfattende kunnskap om PostScript-språket. Hvis du vil ha teknisk informasjon om PostScript-kommandoene, kan du se de følgende kommersielle håndbøkene:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, 2nd Edition. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Program Design. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Tutorial and Cookbook. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, third Edition. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

## ❖ ***EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-modi***

Denne skriveren bruker EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-emuleringsmodiene til å emulere industristandard-matriseskrivere fra deres respektive produsenter. Siden de fleste programmene støtter disse skriverne, trenger du ikke å bekymre deg om kompatibilitet.

# Innebygde skrifter

---

## 66 skalerbare skrifter og 12-punktgrafikkskrifter

Denne skriveren har følgende skalerbare skrifter og punktgrafikkskrifter. Skriftene du kan bruke, varierer i henhold til den gjeldende emuleringsmodusen.

### ❖ HP LaserJet-, EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-modi

#### ◆ **Skalerbare skrifter:**

Intellifont-kompatible skrifter:

- Alaska, Extrabold
- Antique Oakland, Oblique, Bold
- Brougham, Oblique, Bold, BoldOblique
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Guatemala Antique, Italic, Bold, BoldItalic
- Letter Gothic, Oblique, Bold
- Maryland
- Oklahoma, Oblique, Bold, BoldOblique
- PC Brussels Light, LightItalic, Demi, Demitalic
- PC Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- Utah, Oblique, Bold, BoldOblique
- Utah Condensed, Oblique, Bold, BoldOblique

#### ◆ **Microsoft Windows 95 TrueType™**

Kompatible skrifter:

- BR Symbol
- Helsinki, Oblique, Bold, BoldOblique
- Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- W Dingbats

- ◆ **Type 1-kompatible skrifter:**
  - Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
  - Calgary MediumItalic
  - Copenhagen Roman, Italic, Bold, BoldItalic
  - Portugal Roman, Italic, Bold, BoldItalic
  
- ◆ **Originale skrifter:**
  - Bermuda Script
  - Germany
  - San Diego
  - US Roman
  
- ◆ **Punktgrafikkskrifter (stående og liggende):**
  - LetterGothic 16.66 Medium, Italic, Bold, BoldItalic
  - OCR-A
  - OCR-B



## ❖ BR-Script 3-modus

Skalerbare skrifter:

- Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
- Alaska, Extrabold
- Antique Oakland, Oblique, Bold
- Bermuda Script
- BR Dingbats
- BR Symbol
- Brougham, Oblique, Bold, BoldOblique
- Brussels Light, LightItalic, Demi, Demitalic
- Calgary MediumItalic
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Copenhagen Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- Germany
- Guatemala Antique, Italic, Bold, BoldItalic
- Helsinki, Oblique, Bold, BoldOblique
- Helsinki Narrow, Oblique, Bold, BoldOblique
- Letter Gothic, Oblique, Bold
- Maryland
- Oklahoma, Oblique, Bold, Bold Oblique
- Portugal Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- San Diego
- Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- US Roman
- Utah, Oblique, Bold, BoldOblique
- Utah Condensed, Oblique, Bold, BoldOblique

# ***Symbol-/tegnsett***

---

## ***OCR-symbolsett***

Når du velger OCR-A- eller OCR-B-skriften, brukes alltid det tilsvarende symbolsettet.

- OCR-A
- OCR-B

## HP LaserJet-modus

### • Merk

---

Det er ikke alle skriftene som støtter alle symbolsettene.

---

Roman 8 (8U)	ISO60 Norwegian1 (QD)
ISO Latin1 (0N)	ISO61 Norwegian2 (ID)
ISO Latin2 (2N)	ISO69 French (IF)
ISO Latin5 (5N)	ISO84 Portuguese (5S)
ISO Latin6 (6N)	ISO85 Spanish (6S)
PC-8 (10U)	HP German (QG)
PC-8 D/N (11U)	HP Spanish (IS)
PC-850 (12U)	ABICOMP Brazil / Portugal (13P)
PC-852 (17U)	ABICOMP International (14P)
PC-775 (26U)	PC-853 Latin3 (Turkish) (18U)
PC-1004 (9J)	PC-857 Latin5 (Turkish) (16U)
PC-8 Turkish (9T)	PC-858 Multilingual Euro (13U)
Windows Latin1 (19U)	PC-860 Portugal (20U)
Windows Latin2 (9E)	PC-861 Iceland (21U)
Windows Latin5 (5T)	PC-863 Canadian French (23U)
Windows Baltic (19L)	PC-865 Nordic (25U)
Legal (1U)	ISO8859/15 Latin 9 (9N)
Ventura Math (6M)	PC8 PC Nova (27Q)
Ventura Intl (13J)	Turkish8 (8T)
Ventura US (14J)	Roman9 (4U)
PS Math (5M)	Roman Extension (0E)
PS Text (10J)	ISO8859/7 Latin/Greek (12N)
Math-8 (8M)	Greek8 (8G)
Pi Font (15U)	Windows Greek (9G)
MS Publishing (6J)	PC-851 Greece (10G)
Windows 3.0 (9U)	PC8 Latin/Greece (12G)
Desktop (7J)	PC-869 Greece (11G)
MC Text (12J)	PC8 Greek Alternate (437G) (14G)
Symbol (19M)	Russian-GOST (12R)
Wingdings (579L)	Ukrainian (14R)
ISO2 IRV (2U)	ISO8859/5 Latin/Cyrillic (10N)
ISO4 UK (IE)	PC-855 Cyrillic (10R)
ISO6 ASCII (QU)	PC-886 Cyrillic (3R)
ISO10 Swedish (3S)	PC8 Bulgarian (13R)
ISO11 Swedish (QS)	Windows Cyrillic (9R)
ISO14 JIS ASCII (QK)	
ISO15 Italian (QI)	
ISO16 Portuguese (4S)	
ISO17 Spanish (2S)	
ISO21 German (1G)	
ISO25 French (QF)	
ISO57 Chinese (2K)	

## **EPSON-modus**

US ASCII  
PC-8  
PC-8 D/N  
PC-850  
PC-852  
PC-860  
PC-863  
PC-865  
PC-8 Turkish  
German  
UK ASCII I  
French I

Danish I  
Italy  
Spanish  
Swedish  
Japanese  
Norwegian  
Danish II  
UK ASCII II  
French II  
Dutch  
South African

## **IBM-modus**

PC-8  
PC-8 D/N  
PC-850  
PC-852

PC-860  
PC-863  
PC-865  
PC-8 Turkish

### **↔ Merk**

---

Hvis du vil vite hvilke tegn som er tilgjengelige i hvert symbolsett/tegnsett, kan du se TABELL UTSKR.-menyen under SKRIV UT MENY for hver emulering. [Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se kapittel 3.](#)

---

◆ HP LaserJet 6P

Roman 8 (8U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				—	â	Å	Á	À	Þ
1	!	1	A	Q	a	q		À	Á	Â	Û	ä	Ä	Å	ä	þ
2	"	2	B	R	b	r		Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	
3	#	3	C	S	c	s		Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	
4	\$	4	D	T	d	t		Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	
5	%	5	E	U	e	u		Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	
6	&	6	F	V	f	v		Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	ª	
7	'	7	G	W	g	w		·	µ	¶	§	¨	©	ª	«	
8	(	8	H	X	h	x		µ	¶	§	¨	©	ª	«	»	
9	)	9	I	Y	i	y		¶	§	¨	©	ª	«	»	¼	
A	*	:	J	Z	j	z		§	¨	©	ª	«	»	¼	½	
B	+	;	K	[	k	{		¨	©	ª	«	»	¼	½	¾	
C	,	<	L	\	l			©	ª	«	»	¼	½	¾	¸	
D	-	=	M	]	m	}		ª	«	»	¼	½	¾	¸	¹	
E	.	>	N	^	n	~		«	»	¼	½	¾	¸	¹	º	
F	/	?	O	_	o	⌘		»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	

ISO Latin1 (0N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				°	À	Á	Â	Ã	Ä
1	!	1	A	Q	a	q		À	Á	Â	Û	ä	Ä	Å	ä	þ
2	"	2	B	R	b	r		Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	
3	#	3	C	S	c	s		Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	
4	\$	4	D	T	d	t		Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	
5	%	5	E	U	e	u		Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	
6	&	6	F	V	f	v		Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	ª	
7	'	7	G	W	g	w		·	µ	¶	§	¨	©	ª	«	
8	(	8	H	X	h	x		µ	¶	§	¨	©	ª	«	»	
9	)	9	I	Y	i	y		¶	§	¨	©	ª	«	»	¼	
A	*	:	J	Z	j	z		§	¨	©	ª	«	»	¼	½	
B	+	;	K	[	k	{		¨	©	ª	«	»	¼	½	¾	
C	,	<	L	\	l			©	ª	«	»	¼	½	¾	¸	
D	-	=	M	]	m	}		ª	«	»	¼	½	¾	¸	¹	
E	.	>	N	^	n	~		«	»	¼	½	¾	¸	¹	º	
F	/	?	O	_	o	⌘		»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	

Windows Latin1 (19U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p	e			°	À	Á	Â	Ã	Ä
1	!	1	A	Q	a	q		À	Á	Â	Û	ä	Ä	Å	ä	þ
2	"	2	B	R	b	r		Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	
3	#	3	C	S	c	s		Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	
4	\$	4	D	T	d	t		Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	
5	%	5	E	U	e	u		Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	
6	&	6	F	V	f	v		Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	ª	
7	'	7	G	W	g	w		·	µ	¶	§	¨	©	ª	«	
8	(	8	H	X	h	x		µ	¶	§	¨	©	ª	«	»	
9	)	9	I	Y	i	y		¶	§	¨	©	ª	«	»	¼	
A	*	:	J	Z	j	z		§	¨	©	ª	«	»	¼	½	
B	+	;	K	[	k	{		¨	©	ª	«	»	¼	½	¾	
C	,	<	L	\	l			©	ª	«	»	¼	½	¾	¸	
D	-	=	M	]	m	}		ª	«	»	¼	½	¾	¸	¹	
E	.	>	N	^	n	~		«	»	¼	½	¾	¸	¹	º	
F	/	?	O	_	o	⌘		»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	

Windows Latin2 (9E)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p	€			°	À	Á	Â	Ã	Ä
1	!	1	A	Q	a	q		À	Á	Â	Û	ä	Ä	Å	ä	þ
2	"	2	B	R	b	r		Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	
3	#	3	C	S	c	s		Ä	Å	Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	
4	\$	4	D	T	d	t		Æ	Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	
5	%	5	E	U	e	u		Ð	Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	
6	&	6	F	V	f	v		Ñ	·	µ	¶	§	¨	©	ª	
7	'	7	G	W	g	w		·	µ	¶	§	¨	©	ª	«	
8	(	8	H	X	h	x		µ	¶	§	¨	©	ª	«	»	
9	)	9	I	Y	i	y		¶	§	¨	©	ª	«	»	¼	
A	*	:	J	Z	j	z		§	¨	©	ª	«	»	¼	½	
B	+	;	K	[	k	{		¨	©	ª	«	»	¼	½	¾	
C	,	<	L	\	l			©	ª	«	»	¼	½	¾	¸	
D	-	=	M	]	m	}		ª	«	»	¼	½	¾	¸	¹	
E	.	>	N	^	n	~		«	»	¼	½	¾	¸	¹	º	
F	/	?	O	_	o	⌘		»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	

I tabellen nedenfor finner du en oversikt over tegn som bare er tilgjengelige i det tilhørende tegnsettet. Tallene øverst i tabellen er kodeverdier som erstattes med tegn i tegnsettet Roman 8. Hvis du vil ha en oversikt over andre tegn, kan du se tegnsettet Roman 8.

SYMBOL SET		23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ISO2 IRV	<ESC>(2U	#	¤	@	[	\	]	^	'	{		}	_
ISO4 UK	<ESC>(1E	E	\$	@	[	\	]	^	'	{		}	_
ISO6 ASCII	<ESC>(0U	#	\$	@	[	\	]	^	'	{		}	_
ISO10 Swedish	<ESC>(3S	#	¤	@	[	Ö	Å	^	'	ä	ö	å	ü
ISO11 Swedish	<ESC>(0S	#	¤	Æ	Ä	Ö	Å	Ü	È	ä	ö	å	ü
ISO14 JIS ASCII	<ESC>(0K	#	\$	@	[	¥	]	^	'	{		}	_
ISO15 Italian	<ESC>(0I	E	\$	Š	°	Ç	È	^	'	à	ó	è	ì
ISO16 Portuguese	<ESC>(4S	#	\$	Š	À	Ç	Ó	^	'	ã	ç	ó	õ
ISO17 Spanish	<ESC>(2S	E	\$	Š	¡	Ñ	Ú	^	'	°	ñ	ú	ç
ISO21 German	<ESC>(1G	#	\$	Š	À	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
ISO25 French	<ESC>(0F	E	\$	Š	°	Ç	Š	^	'	è	ù	é	ì
ISO57 Chinese	<ESC>(2K	#	¥	@	[	\	]	^	'	{		}	_
ISO60 Norwegian1	<ESC>(0D	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	—
ISO61 Norwegian2	<ESC>(1D	Š	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	—
ISO69 French	<ESC>(1F	E	\$	Š	°	Ç	Š	^	'	è	ù	é	ì
ISO84 Portuguese	<ESC>(5S	#	\$	Š	À	Ç	Ó	^	'	ã	ç	ó	õ
ISO85 Spanish	<ESC>(6S	#	\$	Š	¡	Ñ	Ú	^	'	°	ñ	ú	ç
HP German	<ESC>(0G	E	\$	Š	À	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
HP Spanish	<ESC>(1S	#	\$	@	¡	Ñ	Ú	^	'	°	ñ	ú	ç

◆ **HP LaserJet IIP/6P, EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL**

PC-8

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		▸	0	@	P	`	p	Ç	É	á	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
1	☉	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
2	☉	‡	"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	â	û	æ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
7	•	‡	'	7	G	W	g	w	ç	ù	º	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
8	■	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	Ö	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
A	◻	→	*	:	J	Z	j	z	è	Ü	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ï	½	¼	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
C	♀	└	,	<	L	\	l		î	¼	¼	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
D	♪	↔	-	=	M	]	m	}	ï	¼	¼	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
E	♪	▲	.	>	N	^	n	~	Ä	Å	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
F	*	▼	/	?	O	_	o	◊	Å	f	»	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘

PC-850

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		▸	0	@	P	`	p	Ç	É	á	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
1	☉	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
2	☉	‡	"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	â	û	æ	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
7	•	‡	'	7	G	W	g	w	ç	ù	º	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
8	■	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	Ö	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
A	◻	→	*	:	J	Z	j	z	è	Ü	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ï	ø	½	¼	⌘	⌘	⌘	⌘
C	♀	└	,	<	L	\	l		î	ε	¼	¼	⌘	⌘	⌘	⌘
D	♪	↔	-	=	M	]	m	}	ï	ø	¼	¼	⌘	⌘	⌘	⌘
E	♪	▲	.	>	N	^	n	~	Ä	Å	¸	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
F	*	▼	/	?	O	_	o	◊	Å	f	»	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘

◆ **EPSON FX-850**

US ASCII

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	
0			0	@	P	`	p			0	@	P	`	p			
1		!	1	A	Q	a	q			!	1	A	Q	a	q		
2		"	2	B	R	b	r			"	2	B	R	b	r		
3		#	3	C	S	c	s			#	3	C	S	c	s		
4		\$	4	D	T	d	t			\$	4	D	T	d	t		
5		%	5	E	U	e	u			%	5	E	U	e	u		
6		&	6	F	V	f	v			&	6	F	V	f	v		
7		'	7	G	W	g	w			'	7	G	W	g	w		
8		(	8	H	X	h	x			(	8	H	X	h	x		
9		)	9	I	Y	i	y			)	9	I	Y	i	y		
A		*	:	J	Z	j	z			*	:	J	Z	j	z		
B		+	;	K	[	k	{			+	;	K	[	k	{		
C		,	<	L	\	l				,	<	L	\	l			
D		-	=	M	]	m	}			-	=	M	]	m	}		
E		.	>	N	^	n	~			.	>	N	^	n	~		
F		/	?	O	_	o				/	?	O	_	o			

I tabellen nedenfor finner du en oversikt over tegn som bare er tilgjengelige i det tilhørende tegnsettet. Tallene øverst i tabellen er kodeverdier som erstattes med tegn i tegnsettet US ASCII. Hvis du vil ha en oversikt over andre tegn, kan du se tegnsettet US ASCII.

SYMBOL SET	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
German	#	\$	Š	Ä	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
UK ASCII I	E	\$	@	[	\		^	'	{	—	}	~
French I	#	\$	à	°	ç	Š	^	'	è	ù	é	~
Danish I	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	~
Italy	#	\$	@	°	\	ç	^	'	à	ò	é	ì
Spanish	Pt	\$	@	í	Ñ	ç	^	'	á	ñ	é	í
Swedish	#	¤	€	Ä	Ö	Å	^	'	ä	ö	å	ü
Japanese	#	\$	@	[	¥	]	^	'	{	—	}	~
Norwegian	#	¤	€	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	ü
Danish II	#	\$	€	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	ü
UK ASCII II	#	£	@	[	\		^	'	{	—	}	~
French II	#	à	à	î	ç	è	û	ò	'	é	é	ï
Dutch	#	\$	@	[	]	f	û	'	é	ü	é	ü
South African	#	€	€	€	Ö	è	Ü	'	é	ö	ö	ü



## Varemerker

Brother-logoen er et registrert varemerke for Brother Industries, Ltd.

Apple, Apple-logoen og Macintosh er registrerte varemerker i USA og andre land, og TrueType er et varemerke for Apple Computer, Inc.

Apple, Macintosh, iMac, LaserWriter og AppleTalk er varemerker for Apple Computer, Inc.

Epson er et registrert varemerke, og FX-80 og FX-850 er varemerker som tilhører Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard er et registrert varemerke, og HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L, 4P, III, IIIP, II og IIP er varemerker for Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC og Proprinter er registrerte varemerker for International Business Machines Corporation.

Microsoft og MS-DOS er registrerte varemerker for Microsoft Corporation.

Windows er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og andre land.

ENERGY STAR er et varemerke som er registrert i USA.

Alle andre merke- og produktnavn i denne brukerhåndboken er registrerte.

### ◆ **Utarbeidelse og offentliggjøring**

Denne håndboken er utarbeidet og offentliggjort under oppsyn av Brother Industries Ltd., og den inneholder beskrivelser og spesifikasjoner for de nyeste produktene.

Innholdet i denne håndboken og spesifikasjonene til dette produktet kan endres uten varsel.

Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer i spesifikasjonene og innholdet i denne håndboken uten varsel. Vi vil ikke være ansvarlige for noen skader (som er) forårsaket av at du stoler på informasjonen som er gitt i denne håndboken.

©2002 Brother Industries Ltd.

## **Konformitetserklæring for Federal Communications Commission (FCC)** (bare for USA)

Responsible Party: Brother International Corporation  
100 Somerset Corporate Boulevard  
Bridgewater, NJ 08807-0911, USA  
TEL : (908) 704-1700

declares, that the products

Product Name : Brother Laser Printer HL-1850, HL-1870N

Model Numbers : HL-18

Product Options : ALL

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Important**

A shielded interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

**Konformitetserklæring for Industry Canada (bare for Canada)**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Internasjonal konformitetserklæring for ENERGY STAR**

Formålet med det internasjonale ENERGY STAR-programmet er å fremme utvikling og popularisering av energisparende kontorutstyr.

Som en ENERGY STAR-partner har Brother Industries, Ltd bestemt at dette produktet tilfredsstillter ENERGY STAR-retningslinjene for energisparing.

**Lasersikkerhet (gjelder bare 100–120 V-modellen)**

Denne skriveren er sertifisert som et laserprodukt i klasse 1 under USAs Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act av 1968. Det betyr at skriveren ikke genererer skadelig laserstråling.

Siden stråling inne i skriveren er fullstendig innelukket i beskyttende hus og eksterne deksler, kan ikke laserstrålen slippe ut fra maskinen når skriveren er i bruk.

## **FDA-forskrifter (gjelder bare 100–120 V-modellen)**

U.S. Food and Drug Administration (FDA) har innført forskrifter for laserprodukter produsert på og etter 2. august 1976. Produkter som markedsføres i USA, skal tilfredsstille disse kravene. Én av følgende etiketter på baksiden av skriveren angir overensstemmelse med FDA-forskriftene og må festes til laserprodukter som markedsføres i USA.

**MANUFACTURED:**

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory  
Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, CHINA  
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR  
Subchapter J

**MANUFACTURED:**

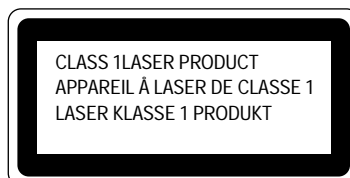
**BROTHER INDUSTRIES LTD.**  
15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467-8561 Japan  
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR  
Subchapter J

### **Forsiktig**

Bruk av kontroller, justering eller utførelse av fremgangsmåter som ikke er angitt i denne håndboken, kan føre til at du blir utsatt for farlig stråling.

## IEC 60825-spesifikasjon (gjelder bare 220–240 V-modellen)

Skriveren er et laserprodukt i klasse 1, som definert i IEC 60825-spesifikasjonene. Etiketten nedenfor er festet på produktet i land der dette er nødvendig.



Denne skriveren har en laserdiode i klasse 3B, som sender ut usynlig laserstråling i skannerenheten. Skannerenheten må ikke under noen omstendigheter åpnes.

### Forsiktig

Bruk av kontroller, justering eller utførelse av fremgangsmåter som ikke er angitt i denne håndboken, kan føre til at du blir utsatt for farlig stråling.

## Intern laserstråling

Maksimal strålingsstyrke	5 mW
Bølgelengde	760 – 810 Nm
Laserklasse	Klasse IIIb (i henhold til 21 CFR, del 1040.10) Klasse 3B (i henhold til IEC60825)

(Gjelder Finland og Sverige)  
**LUOKAN 1 LASERLAITE**  
**KLASS 1 LASER APPARAT**

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

## **Radiostøy (gjelder bare 220–240 V-modellen)**

Denne skriveren tilfredsstiller EN55022 (CISPR Publication 22) / klasse B.

Før du tar i bruk skriveren må du forsikre deg om at du bruker en dobbeltskjermet grensesnittkabel med tvunnet par ledere og at den er merket "IEEE 1284-compliant". Vi anbefaler å bruke en parallellkabel på 2,0 meter eller kortere.

## **VIKTIG – personsikkerhet**

For å oppnå sikker drift må det jordete elektriske støpslet som følger med, bare settes inn i en standard stikkontakt som er jordet på normal måte.

Forlengelsesledninger som brukes sammen med utstyret må ha standard 3-pinnens støpsel for å gi skikkelig jording. Forlengelsesledninger med feil utførelse kan føre til personskade og skade på utstyret.

Det faktum at utstyret fungerer tilfredsstillende, betyr ikke at jordingen fungerer, og at monteringen er helt sikker. Hvis du er i tvil om jordingen, kan du for din egen sikkerhets skyld kontakte en kvalifisert elektriker.

## **Koble fra skriveren**

Denne skriveren må plasseres i nærheten av en enkelt tilgjengelig stikkontakt. I nødstilfeller må du trekke nettkabelen ut av stikkontakten for å slå av strømmen fullstendig.

## Tilkobling til lokalt nettverk

### **Forsiktig**

Koble dette produktet til kontakten for det lokale nettverket som ikke er utsatt for overspenning.

## **Geräuschemission / Acoustic Noise Emission (gjelder bare Tyskland)**

Lpa < 70 dB (A) DIN 45635-19-01-KL2

## **IT-strømsystem (gjelder bare Norge)**

Dette produktet er også utviklet for IT-strømsystem med fase-til-fase-spenning på 230 volt.

## **IMPORTANT - Wiring Information (gjelder bare Storbritannia)**

If the power cord supplied with this printer is not suitable for your electrical outlet, remove the plug from the mains cord and fit an appropriate three-pin plug. If the replacement plug is intended to take a fuse then fit a fuse with the same rating as the original.

If a moulded plug is severed from the power cord then it should be destroyed because a plug with cut wires is dangerous if plugged into a live socket outlet. Do not leave it where a child might find it.

In the event of replacing the plug fuse, fit a fuse approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug with the cover omitted.

**WARNING - THIS PRINTER MUST BE PROPERLY EARTHED.**

The wires in the mains cord are coloured in accordance with the following code:

Green and yellow:	Ground
Blue:	Neutral
Brown:	Live

The colours of the wiring in the power lead of this printer may not correspond with the markings which identify the terminals in your plug. If you need to fit a different plug, proceed as follows.

Remove a length of the cord outer sheath, taking care not to damage the coloured insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If the construction of the plug permits, leave the green and yellow wire longer than the others so that, in the event that the cord is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the coloured insulation to expose the wires.

The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the earth symbol or coloured green or green and yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured black or blue.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured red or brown.

The outer sheath of the cord must be secured inside the plug. The coloured wires should not hang out of the plug.



Konformitetserklæring for "EC"

Manufacture  
Brother Industries, Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japan

Plant  
Brother Industries (Asia) Ltd.,  
Brother Buji Nan Ling Factory,  
Gold Garden Ind., Nan Ling Village,  
Buji Rong Gang Shenzhen, China

Plant  
Brother Industries, Ltd.,  
Kariya Plant,  
5, Kitajizoyama, Noda-cho,  
Kariya-shi, Aichi-ken 448-0803 Japan

Erklærer hermed at:

Produktbeskrivelse: Laserskriver  
Produktnavn: HL-1850, HL-1870N  
Modellnummer: HL-18

Er i overensstemmelse med bestemmelsene i den anvendte erklæringen:  
Lavspenningsdirektivet 73/23/EEC (i henhold til endringer ved 93/68/EEC) og direktiv  
89/336/EEC (i henhold til endringer ved 91/263/EEC og 92/31/EEC og 93/68/EEC).

Brukte standarder:

Harmonisert:

Sikkerhet: EN60950:1992 + A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11: 1997

EMC: EN55022:1998 klasse B

EN55024:1998

EN61000-3-2:1995 + A1: 1998 + A2: 1998

EN61000-3-3:1995

CE-merket først underskrevet: 2001

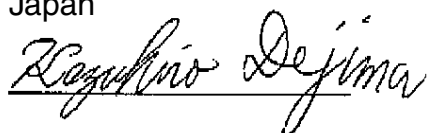
Utstedt av: Brother Industries, Ltd.

Dato: 29. oktober 2001

Sted: Nagoya, Japan

Signatur

Kazuhiro Dejima



Manager

Quality Audit Group

Quality Management Dept.

Information & Document Company

# STIKKORDLISTE

---

## -

- knapp..... 3-11

## A

alternativer..... 4-1  
 Apple LaserWriter..... 2-19  
 arkmater ..... 1-1, 1-14  
 automatisk valg av emuleringsmodus ..... 2-20  
 automatisk valg av grensesnitt ..... 2-21

## B

Back-kanappen..... 3-12  
 bakgrunnslys ..... 3-14  
 BRAdmin Professional..... 2-17  
 BR-Script 3 ..... 2-1  
 BR-Script 3-modus ..... 3-30, T-11  
 bytt fiksering ..... 5-19  
 bytt ut laser ..... 5-19  
 bytt ut matingspk. 1..... 5-19  
 bytt ut matingspk. 2..... 5-19

## D

datalampe..... 3-13

## E

emuleringsmodus ..... 3-30, T-11  
 Enhetsalternativer ..... 2-6  
 EPSON FX-850 ..... 3-24  
 EPSON FX-850-modus ..... 3-30, T-12  
 etiketter ..... 1-27

## F

fabrikkinstilling..... 2-22, 3-31  
 fabrikkoppsett..... 3-28  
 feilmeldinger..... 6-1  
 fikseringsenhet..... 5-19  
 forlengelsesbrett ..... 1-3  
 forlengelsesbrett til forsiden opp-mottaker..... 1-4  
 forsiden ned-mottaker ..... 1-3  
 forsiden opp-mottaker ..... 1-4  
 frontdeksel ..... 1-3

## G

Go-kanppen ..... 3-3  
 grensesnittdeksel ..... 1-4  
 grensesnittmenyen..... 3-27

## H

hefte ..... 1-27  
 HP LaserJet-modus ..... 3-30, T-11  
 HQ1200..... 2-4, T-4

## I

IBM PROPRINTER ..... 3-25  
 IBM Proprinter XL-modus ..... 3-30  
 informasjonsmeny ..... 3-19  
 IP-adresse..... 3-29

## J

Job Cancel-kanppen..... 3-4

---

**K**

knapp.....	3-2
komponenter.....	1-1
kontrollpanel.....	3-1
kontrollpanelinnstilling.....	3-18
konvolutter.....	1-22
koronawire.....	5-17
kvalitet.....	3-32

---

**L**

LCD.....	3-14
LCD-skjerm.....	3-14
LCD-skjermen.....	6-1
LITE TONER.....	5-4
LT-500.....	4-2
lys.....	3-13

---

**M**

Macintosh.....	2-19
minusknappen.....	3-11
manuell matning.....	1-36
Meny-knapp.....	3-11
minne.....	4-10

---

**N**

nedre papirmagasin.....	4-2
nettverkskort.....	4-5
nettverksmenyen.....	3-26
nullstill skriveren.....	3-28

---

**O**

omgivelser.....	1-6
oppsett.....	3-21

---

**P**

papir.....	3-32
papirjusteringsspak for tosidig utskrift.....	1-4
papirmatingspakke.....	5-19
papirstopp.....	6-6
parallellkabel.....	1-2
parallellkontakt.....	1-4
PCL6.....	2-1
plussknappen.....	3-11
PPD.....	2-19
punktgrafikkskrift.....	T-13

---

**R**

RAM.....	4-9
rekvisita.....	5-1
Reprint-knappen.....	3-5

---

**S**

servicemelding.....	6-4
Set-knappen.....	3-12
sikre data.....	3-8
skalerbar skrift.....	T-13
skannerenhet.....	5-19
skannervindu.....	5-16
skrive ut på nytt.....	2-7, 3-5
skriverdriver.....	2-1
skriverstatusmelding.....	3-15
Storage Manager.....	2-17
strømbryter.....	1-4
strømforsyning.....	1-5
strøminntak.....	1-4
strømkabel.....	1-1
symbolsett.....	T-16

---

**T**

TCP/IP.....	3-26
-------------	------

tegnsett.....	T-18
tilbakestillingsmenyen.....	3-28
tilgangsplate .....	1-4
tilleggsutstyr.....	5-2
tonerkassett.....	5-2, 5-3
tosidig .....	2-4
tosidig utskrift .....	1-30
tosidigmater .....	1-4
transparenter .....	1-27
trommelenhet.....	1-1, 5-2, 5-11

---

## U

universalmagasin.....	1-3, 1-17, 1-23
-----------------------	-----------------

USB-kontakt.....	1-4
utskrift med forsiden opp.....	1-20
utskriftskvalitet .....	2-4
utskriftsmedia.....	1-7, 1-9, T-5
utskriftsmenyen .....	3-33
utskriftsmenymodus .....	3-22
utskriftsområdet .....	1-13

---

## V

vannmerke .....	2-5
vedlikeholdsmelding.....	6-3